







MARION SARHAAN

ISBN: 9781465462930









Senior Editors Angeles Gavira, Christine Stroyan Project Art Editor Vanessa Marr Jacket Design Development Manager Sophia MTT Jacket Designer Juhi Sheth Pre-Producer David Almond Senior Producer Ana Vallarino Publisher Li Wheeler

Publishing Director Jonathan Metcalf

Language content for Dorling Kindersley by g-and-w publishing.

This American Edition, 2018 First American Edition, 2009 Published in the United States by DK Publishing 1450 Broadway, Suite 801, New York, NY 10018 18 19 20 21 22 10 9 8 7 6 5 4 3 2 1 001–305458–Apr/2018

Copyright © 2005, 2012, 2013, 2018 Dorling Kindersley Limited DK, a Division of Penguin Random House LLC All rights reserved.

Without limiting the rights under copyright reserved above, no part of this publication may be reproduced, stored in or introduced into a retrieval system, or transmitted in any form or by any means (electronic, mechanical, photocopying, recording, or otherwise) without the prior written permission of the copyright owner.

Published in Great Britain by Dorling Kindersley Limited.

A catalog record for this book is available from the Library of Congress. ISBN 978-1-4654-6293-0

DK books are available at special discounts when purchase in bulk for sales promotions, premiums, fund-raising, or educational use. For details, contact:

DK Publishing Special Markets,
1450 Broadway, Suite 801, New York, NY 10018
SpecialSales@dk.com

Printed in China

For the curious

www.dk.com

CONTENTS

	How to use this book	4
	WEEK 1 INTRODUCTIONS	
	Hello	8
	Relatives	10
	My family	12
	To be and to have	14 16
	Review and repeat	16
	WEEK 2	
	EATING AND DRINKING	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
	In the coffee house	18
	In the restaurant	20
	To want	22
	Dishes	24
	Review and repeat	26
	WEEK 3	
	MAKING ARRANGEMENTS	
	Days and months	28
	Time and numbers	30
	Appointments	32
	On the telephone	34
	Review and repeat	36
	WEEK 4	
	TRAVEL	
	At the ticket office	38
-d	Going and taking	40
.u	Taxi, bus, and metro	42
	On the road	44
	Review and repeat	46







WEEK 5 GETTING AROUND		WEEK 10 AT HOME	
About town	48	At home	98
Directions	50	Inside the house	100
Sightseeing	52	The garden	102
At the airport	54	Animals	104
Review and repeat	56	Review and repeat	106
WEEK 6		WEEK 11	
ACCOMMODATION		SERVICES	
Booking a room		Post office and bank	108
In the hotel		Services	110
On the boat		To come	112
Descriptions		Police and crime	114
Review and repeat	66	Review and repeat	116
WEEK 7		WEEK 12	
SHOPPING		LEISURE AND SOCIALIZING	
Stores	68	Leisure time	118
In the bazaar	70	Sport and hobbies	120
At the supermarket		Socializing	122
Clothes and shoes		Review and repeat	124
Review and repeat	76	Reinforce and progress	126
WEEK 8		MENU GUIDE	128
WORK AND STUDY			
Work	78	ENGLISH-ARABIC DICTIONARY	138
The office Academic world	80 82	THE ARABIC SCRIPT	152
In business	84		
Review and repeat	86	USEFUL SIGNS	158
WEEK 9		Acknowledgments	160
HEALTH			
At the pharmacy	88		
The body	90		
At the doctor	92		
At the hospital	94		
Review and repeat	96		





How to use this book

This book teaches the Egyptian spoken dialect of Arabic (see page 9). The main part of the book is devoted to 12 themed chapters, broken down into five 15-minute daily lessons, the last of which is a referesher lesson. So, in just 12 weeks you will have completed the course. A concluding reference section contains a menu guide, an English-to-Arabic dictionary, and a guide to the Arabic script.

Warm up

Each day starts with a warm up that encourages you to recall vocabulary or phrases you have learned previously. To the right of the heading bar you will see how long you need to spend on each exercise.

Instructions.

Each exercise is numbered and introduced by instructions that explain what to do. In some cases additional information is given about the language point being covered.

Cultural/Conversational tip

These panels provide additional insights into life in the Arabic-speaking world and language usage.



Revision pages

A recap of selected elements of previous lessons helps to reinforce your knowledge.









حاجة ثانية؟ Haaga tanya Anything else?



عندكم بسبوسة؟ Aandukum basboos Do you have basbo [semolina cake]?



EATING AND DRINKING 19 Useful phrases (5 minutes) Learn these phrases. Read the English under the pictures and say the phrase in Arabic as shown on the right. Then cover the Arabic with the flap تورتة torta nainly chicha cake and test yourself. sukkai game nodern suga mers of آخذ شای بدون حلیہ aakhud shav bidoon **H**aleeb I'll have a black tea \$2 :15 2 - 1 aaga tanya Anything else? va bi-**n** عندكم فول؟ coffee with mill Aandukum fool Do vou have mashed fava heans? كام الحساب؟ kaam il-uisaah How much is the bill?

Useful phrases
Selected phrases
relevant to the topic
help you speak and

Read it

These panels explain how the Arabic script works, give tips for reading it, and show useful signs.

Read it The sign below reads mataar (airport). It is written (from right to left):

(m), b (r), | (aa),

(r). Notice that the first a is not written (see page 25 for more details on vowels in Arabic script).

مطار

Text styles

Distinctive text styles differentiate Arabic and English, and the pronunciation guide.



أيوه، عندنا. aywah. **A**andina Yes, we do.



شكرا. كام الحساب من فضلك؟ shukran. kaam il-**n**isaab min fa**b**lak Thank you. How much is

the bill, please?



تسعة جنيه، من فضلك. tis**a**a ginayh, min fa**p**lak Nine pounds, please.

In conversation

Illustrated dialogs reflecting how vocabulary and phrases are used in everyday situations appear throughout the book.

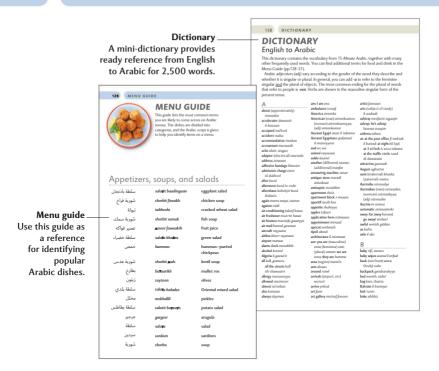
Say it In these exercises you are asked to apply what you have learned, using different vocabulary.



Say it (2 minutes)

Do you have a single room, please? Six nights.

Is dinner included?



Pronunciation guide

Many of the sounds in Arabic are similar to their English equivalents, but some, indicated in this book by special characters, have no English equivalent:

- **h/H** Arabic has two **h** sounds: **h** as in *horse*, and a second sound (**H**), as if breathing on glasses to clean them.
- s/S There are two s sounds: s as in silly, and S, which is more voiced.
- d/\mathbf{D} There are two **d** sounds: **d** as in ditch, and **D**, which is more voiced.
- t/T There are two t sounds: t as in titch, and T, which is more voiced.
- \mathbf{z}/\mathbf{Z} There are two \mathbf{z} sounds: \mathbf{z} as in zebra, and \mathbf{z} , which is more voiced.
- **kh** A throaty **h** pronounced as in the Scottish loch.
- gh A sound produced as if pronouncing r from the back of the throat, rather than by rolling the tongue.
- A short pause or glottal stop as when the **tt** in bottle is dropped.
- A uniquely Arabic guttural sound similar to the exclamation ah!

Pronouncing these sounds correctly becomes easier the more you listen to spoken Arabic.

How to use the audio app

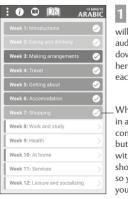
All the numbered exercises in each lesson, apart from the Warm ups at the beginning and the Say it exercises at the end, have recorded audio, available via a free app. The app also includes a function to record yourself and listen to yourself alongside native speakers.

To start using the audio with the book, first download the **DK 15 Minute Language Course** app on your smartphone or tablet from the App Store or Google Play. Open the app and type in the book's ISBN (see page 1) to add it to your Library. As soon as the ISBN is recognized, the audio will download.

There are two ways in which you can use the audio. The first is to read through

your 15-minute lessons using the book only, and then go back and work with the audio and the book together, repeating the text in the gaps provided and then recording yourself. Or you can combine the book and the audio right from the beginning, pausing the app to read the instructions on the page as you need to. Try to say the words aloud, and practise enunciating properly. Detailed instructions on how to use the app are available from the menu bar in the app.

Remember that repetition is vital to language learning. The more often you listen to a conversation or repeat an oral exercise, the more the language will sink in.



The list of weeks will open when the audio has been downloaded. From here you can tap into each week's lessons.

When all the lessons in a week have been completed, the week button will be filled with color and show a check mark, so you can track your progress.

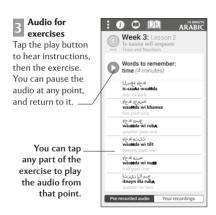




2 Lessons week

Each numbered exercise in a lesson is listed in the app as it appears in the book. Tap on an exercise to start.

A check mark indicates when an exercise has been completed.





The Warm Up panel appears at the beginning of each lesson. It will remind you of what you have already learned and prepare you for moving ahead with the new subject.

Ahlan Hello

Arabs are generally very effusive on meeting. The wide variety of greetings are often accompanied by back-slapping, handshakes, hugging, and kissing. However, it is best to avoid physical contact with the opposite sex on first meeting to avoid causing any unintentional offense.

Words to remember (4 minutes)

Look at these greetings and say them aloud. Conceal the text on the left with the cover flap and try to remember the Arabic.

.Good morning صباح الخير. sabaaн il-khayr صباح النور. Good morning. (reply) sabaaн in-noor مساء الخير. Good evening/ afternoon. masaa il-khayr مساء النور. Good evening/ afternoon. (reply) masaa in-noor أنا اسمى... My name is... ena ismee...

تشرّفنا.

tusharrafna

Pleased to meet you.

سلام. salaam Hi!

3 In conversation: formal (4 minutes)



صباح الخير. أنا اسمي مايك هولند. sabaa# il-khayr. ena ismee mike holland

Good morning. My name is Mike Holland.



صباح النور. أنا اسمي أمينة هاشم. sabaaH in-noor. ena ismee ameena haashim

Good morning. My name is Amina Haashim.



تشرّفنا. tusharrafna Pleased to meet you.

4

Put into practice (2 minutes)

Join in this conversation. Read the Arabic beside the pictures and follow the instructions to make your reply. Then test yourself by concealing the answers on the right with the cover flap.



مساء النور. مساء الخير. masaa il-khayr masaa in-noor Good evening. Sav: Good evening. (reply)

meet vou.

أنا اسمي أمير زكي. ena ismee ameer zaki My name is Amir Zaki. Say: Pleased to

تشرّفنا. tusharrafna



Conversational tip There are more than 20 countries, stretching from northwest Africa well into Asia, where Arabic is the official language. The formal language of the media and government is standard across these countries but informal spoken Arabic varies from region to region. It is spoken Arabic that you will need to use in everyday situations such as shopping and sightseeing. The Arabic taught in this book is essentially Egyptian spoken dialect. This is one of the most widely understood dialects throughout the Arab world; Egypt is the region's leading exporter of popular culture in the form of movies, television programs, and songs. However, some variations have been included to make the Arabic more widely applicable.

In conversation: informal (4 minutes)



اسلام یا سامي! salaam yaa saamee Bye, Sami!



مع السلامة. أشوفك بكرة. maAasalaama. ashoofik bukra Goodbye. See you

tomorrow.



أيوه. مع السلامة. aywah. maAasalaama Yes. Goodbye.

Say "hello" and "goodbye" in Arabic. (pp.8-9)

Now say "My name is..." (pp.8-9)

Say "Pleased to meet you". (pp.8-9)

II-Aela Relatives

In Arabic, relatives are categorized according to whether they are related to the mother (maternal) or the father (paternal). The maternal uncle and aunt are **khaal** and **khaala**; the paternal uncle and aunt are **aamm** and **Aamma**. Cousins are referred to by the precise relationship: **ibn khaal** (son of maternal uncle), and so on.



son



Conversational tip Words referring to females often end in -a - for example, *gidda* (*grandmother*). In Arabic, things as well as people are masculine or feminine. Feminine things nearly always end with -a - for example, *kursee* (*chair*) is masculine but *ahwa* (*coffee*) is feminine.

grandmother 6

Words to remember: relatives (4 minutes)

زوجة zohga wife

زوج zohg husband



أنا متجوز/ة ana mitgawwiz/-a I'm married (m/f). Familiarize yourself with these words and phrases. Read them aloud several times and try to memorize them. Conceal the Arabic with the cover flap and test yourself.

brother	ز ^أ akh
sister	أخت ukht
children	أولاد awlaad
l have four children.	أنا عندي أربع أولاد. ena Aandee arbaA awlaad
I have a boy and three girls.	أنا عندي ولد وثلاث بنات. ena Aandee walad wi

talat banaat

Words to remember: numbers (5 minutes)

Memorize these words and then test yourself using the cover flap.

Arabic plurals need to be learned individually. For example, the plural of **bint** (girl) is **banaat**; the plural of **walad** (boy) is **awlaad**, also used to mean *children*.

Numbers lose the final -*a* when put directly in front of another word: *talat banaat* (*three girls*).

A feature of Arabic is the "dual" ending. When talking about two of something, you don't usually use the number two, *itnayn*. Instead you put -ayn on the end of the word: bintayn (two girls).

5 Say it (1 minute)

I have two boys.

I have three children.

I have a brother and two sisters.

one	واحد waaнid
two	اثنین itnayn
three	ثلاثة talaata
four	أربعة arba x a
five	خمسة khamsa
six	ستة sitta
seven	سبعة saba A a
eight	ثمانية tamanya
nine	تسعة tis a a
ten	عشرة Aashra

Say the Arabic for as many members of the family as you can. (pp.10-11)

Say "I have a girl and two boys". (pp.10-11)

UsriteeMy family

My, your, his, and so on, are endings rather than separate words in Arabic. So my daughter is bintee. The ending for your changes according to whether you are talking to a male, a female, or a group. If you add the endings to a word that finishes with a, the a changes to t: zohgtee (my wife).

Words to remember (5 minutes)

Say these endings aloud a few times. Conceal the Arabic with the cover flap and try to remember the Arabic word for each item. Notice the special way of saying "my father" and "my brother."

ي ee-	my
-ak ك	your (to a male)
-ik ك	your (to a female)
-uh o	his
ا ha-	her
نا - na	our
کم kum-	your (to a group)
هم hum-	their
أبويا abooya-	my father
أخويا akhooya-	my brother

دي أختي وده أخويا. dee ukhtee wi dah akhooya This is my sister and this is my brother.



In conversation (4 minutes)



أنتِ عندِك أولاد؟ enti Aandik awlaad Do you have any children?



أيوه. أنا عندي ولد وبنت. aywah. ena Aandee walad wi bint Yes, I have a boy

and a girl.



ده ابني ودي بنتي. وأنتَ؟ dah ibnee wi dee bintee. w-enta This is my son and this is

This is my son and this is my daughter. And you?



Conversational tip *Dah* can mean this (is) or that (is); the feminine equivalent is *dee*. You may also hear these pronounced as *haadah* and *haadee*. Notice that you can ask a question by simply raising the pitch of your voice at the end of a statement: *dee bintak?* (Is that your daughter?); *dah ibnuh?* (Is this his son?).

4 Useful phrases (3 minutes)

Read these phrases aloud several times and try to memorize them. Conceal the Arabic with the cover flap and test yourself.



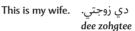
أنتَ عندَك اخوات؟ Do you have any siblings? (to a male) enta Aandak ikhwaat



أنتِ عندِك اخوات؟ Do you have any siblings? (to a female) enti aandik ikhwaat



ده زوجي. This is my husband. dah zohgee





دي جدتنا. This is our grandmother. dee gidditna

دي أختَك؟ sthat your sister? (to a male) dee ukhtak

دي أُختِك؟ Is that your sister? (to a female) dee ukhtik



أيوه. أنا عندي ولدين. aywah. ena Aandee waladayn Yes. I have two boys.

5 Say it (2 minutes)

Do you have any siblings? (to a female)
Do you have any children? (to a male)
I have two sisters.
This is my father.
Is that your mother? (to a female)

Say "See you tomorrow." (pp.8-9)

Say "I'm married" (pp.10-11) and "I have a brother." (pp.12-13)

Yikoon wi AandTo be and to have

Arabic has a verb **yikoon** meaning to be, but it is usually omitted in the present. So, he is from Egypt is **huwa min musr** (literally he from Egypt). For I have, he has, and so on, Arabic uses the word **Aand** (at) with one of the possessive endings (see page 12), as in **ena Aandee akh** (I have a brother).

2 Pronouns (5 minutes)

Familiarize yourself with how to say the Arabic pronouns. When you are confident, practice the sample sentences below.

ample semestees determ	
ena أنا	l [am]
أنتَ/أنتِ enta/enti	you [are] (m/f)
هو huwa	he [is]
هي heyya	she [is]
احنا iHna	we [are]
أنتم entum	you [are] (pl)
همّا humma	they [are]
أنتَ/أنتِ منين؟ enta/enti minayn	Where are you from? (to a male/female)

?أنتم منين Where are you from? entum minayn (to a couple or group)



أنا بريطانية. ena biriTaaneeya I'm British

Read it In Arabic script the writing runs right to left (look at the question marks in the panel above). There are 28 letters in the alphabet but no capital letters. All but six of the letters join up within a word. You don't normally "print" Arabic words using separated letters. In addition, most Arabic letters change their shape depending on their position in a word (the first letter, a middle letter, or the last letter). However, they usually retain some recognizable features wherever they appear. Look at how the Arabic words <code>ism</code> (name) and <code>gidd</code> (grandfather) are written (reading from right to left):

$$(gidd) + a = lma (ism) + c = section (ism)$$



احنا من مصر. iHna min mu**s**r We're from Egypt.

Aand: to have (5 minutes)



عندکم ورد أحمر؟ Aandukum ward aHmar Do you have red roses?

Practice **A**and (to have) and the sample sentences, then test yourself. The pronoun is optional: (ena) **A**andee (I have): (huwa) **A**anduh (he has), etc.

(I have); (huwa) 🗚 and uh (he ha	ıs), etc.
I have	أنا عندي
	ëna Aandee
you have	أنتَ عندَك/أنتِ عندِك
(m/f)	enta Aandak/enti Aandik
he has	هو عنده
	huwa Aanduh
she has	هي عندها
	heyya 🗖 ndaha
we have	احنا عندنا
	інпа Aandina
you have	أنتم عندكم
	entum Aandukum
they have	همّا عندهم
	humma Aanduhum
Ua has a maatina	ol. Tala Vol. A



أنتَ عندَك موبايل؟ Ro you have a cell phone? الله عندَك موبايل؟ enta Aandak mubayil

How many brothers مندِك كام أخ وأخت؟ and sisters do you have? (to a female) enti Aandik kaam akh w-ukht

4 Negatives (4 minutes)

A simple way to make sentences negative in Arabic is to use the word **mish** (not). The negative of (**ena**) **Aandee** is (**ena**) **maandeesh** (I don't have).



I'm not British.	انا مش بریطانیة. ena mish biri r aaneeya
He's not vegetarian.	هو مش نباتي. huwa mish nabaatee
Are you (pl) not from Egypt?	أنتم مش من مصر؟ entum mish min musr
I don't have a sister.	أنا ماعنديش أخت. ena mAandeesh ukht
I don't have children.	أنا ماعنديش أولاد. ena m∙andeesh awlaad

il-agweba

Answers Cover with flap

1 How many?

- ثلاثة **1** talaata
- تسعة **2** tisAa
- أربعة 🔞
- اثنین 🌢 itnavn
- ثمانية **5** tamanya
- عشرة **6** Aashra
- خمسة **7** khamsa
- سبعة **ھ** saba**A**a
- ستة **9** sitta

RaagiA wi karrar Review and repeat

How many? (2 minutes)

Cover the answers with the flap. Then say these Arabic numbers out loud. Check you have remembered the Arabic correctly.

2 Hello

- صباح النور. أنا اسمي... sabaaн in-noor.
 ena ismee...
- تشرّفنا. **2** tusharrafna
- أنا عندي ولدين. وأنتم؟ **③** ena Aandee waladayn. w-entum
- مع السلامة. 4 أشوفِك بكرة. maAasalaama. ashoofik bukra

Hello (4 minutes)

You are talking to someone you have just met. Join in the conversation, replying in Arabic following the English prompts.

sabaaн il-khayr. ena ismee ameena haashim.

- Answer the greeting and give your name.

 dah zohgee
- 2 Say "Pleased to meet you." enta Aandak awlaad?
- 3 Say "Yes, I have two boys. And you?"

Aandina bintayn

4 Say "Goodbye. See you tomorrow."



il-agweba

Answers Cover with flap

To have (5 minutes)

Fill in the blanks with the correct form of **A** and (to have). Check you have remembered the Arabic correctly.

- 1 ena ____ akh
- 2 iHna _____ sayyaara
- (3) enta awlaad?
- 4 humma ____ ward антаг?5 huwa ___ mubavil
- 6 heyya ____ waladayn
- 7 entum ____ ikhwaat?





3 To have

- عندي **0** Aandee
- عندنا **2** Aandina
- عندَك **③** Aandak
- عندهم **4** Aanduhum
- عنده **5** Aanduh
- عندها **6** Aandaha
- عندکم 🗗

Family (4 minutes)

Say the Arabic for each of the numbered family members. Check you have remembered the Arabic correctly.



4 Family

- أب **0** ab
- أم 20 omm
- بنت **③** bint
- جد **4** gidd
- جدة **5** gidda
- ابن **6** ibn

Count to ten. (pp.10-11)

Remind yourself how to say "hello" and "goodbye." (pp.8-9)

Ask "Do you (plural) have any children?" (pp.14-15)

Fil kafiteryaIn the coffee house

The traditional Arab café (*il-ahwa*), in the past mainly male-oriented, offers Arabic coffee or black tea, shisha (water or "hubble bubble") pipes, and perhaps a game of backgammon or dominoes. In recent times, modern coffee houses have sprung up, catering to customers of all ages and genders.

2 Words to remember (5 minutes)

Familiarize yourself with these phrases.

شاي بحليب tea with milk shay bi-µaleeb

شاي بنعناع mint tea shay bi-na**A**naa**A**

سندویتش sandwich

توست ومربی toast and jam tost wi murabba قهوة بدون حليب ahwa bidoon нaleeb black coffee



Cultural tip Traditional Arabic coffee is served in a small cup, and is black and very strong. Brewed in a special jug, it comes in three basic styles: **saada** (without sugar); **mazboot** (medium sweet); and **ziyaada** (very sweet).

In conversation (4 minutes)



آخذ شاي بدون حليب. aakhud ahwa bi-Haleeb min fa**D**lak

I'll have a coffee with milk, please.



حاجة ثانية؟ Haaga tanya Anything else?



عندكم بسبوسة؟ Aandukum basboosa Do you have basboosa [semolina cake]?

تورتة torta مادء sukkar sugar قهوة يحليب ahwa hi-Haleeh coffee with milk

Useful phrases (5 minutes)

Learn these phrases. Read the English under the pictures and say the phrase in Arabic as shown on the right. Then cover the Arabic with the flap and test yourself.



آخذ شاي بدون حليب. aakhud shay bidoon Haleeb

I'll have a black tea.



حاجة ثانية؟ наaga tanya

Anything else?



عندكم فول؟ Aandukum fool

Do you have mashed fava beans?



كام الحساب؟ kaam il-Hisaab

How much is the bill?



أيوه، عندنا. aywah. Aandina Yes, we do.



شكرا. كام الحساب من فضلك؟ shukran. kaam il-Hisaab min faɒlak Thank you. How much is

the bill, please?



تسعة جنيه، من فضلك. tisAa ginayh, min faDlak Nine pounds, please.

Ask "How much is that?" (pp.18-19)

Say "I don't have a brother." (pp.14-15)

Ask "Do you have fava beans?" (pp.18-19)

Fil-matAam In the restaurant

There are a huge variety of different types of eating places in the Arab world—from traditional vendors selling **fool** (fava beans) and **falaafil** (chickpea balls), grilled **kofta** (minced meat), or **firaakh** (chicken) to modern, Western-style five-star restaurants.

2 Words to remember (3 minutes)

Memorize these words. Conceal the Arabic with the cover flap and test yourself.

المنيو il-menu

menu

فواتح الشهية

appetizers

fawaati**H** ishshaheyya

ma الطبق الرئيسي

main course

iт-таbа' ir-rayeesee

dessert

الحلو il-Hilw

breakfast

الفطار il-fi**T**aar

lunch

dinner

الغداء

il-ghada العشاء

il-Aasha

\$ spoon

4 knife

7 cup

In conversation (4 minutes)



اهلا. مائدة لأربعة، من فضلك. ahlan. maa'ida li-arba**A**a min fadlak

Hello. A table for four, please.



Sandukum Hagz Do you have a reservation?



أيوه، بإسم مبروك. aywah. bi-ism mabrook Yes, in the name of Mabrook.



Look at the numbered objects on this table and match them with the items in the vocabulary list at the side. Read the Arabic words aloud. Now, conceal the list with the cover flap and test yourself.



2 napkin

- کوب **0** koob
- فوطة **2** foo-та
- طبق **③** 'raba
- سکین **4** sikkeen
- ملعقة 👩 malAa'a
- شوكة **6** shohka
- فنجان fingaan

5 Useful phrases (2 minutes)

Learn these phrases and then test yourself using the cover flap to conceal the Arabic.

What desserts do عندكم إيه حلو؟ you have? Aandukum eh нilw

الحساب من فضلك. .The check, please

il-нisaab, min fa**p**lak

g plate



تدخین أو دون تدخین؟ tadkheen aw doon tadkheen Smoking or non-smoking?



دون تدخین. doon tadkheen Non-smoking.



اتفضلوا هنا. ittafa**pp**aloo hina Please [sit] over here.

What are "breakfast," "lunch," and "dinner" in Arabic? (pp.20-1)

Say "I," "you" (masculine), "you" (feminine), "he," "she," "we," "you" (plural), "they." (pp.14-15)

Aawiz

To want

Aawiz literally means wanting and can be used to make requests: **ena Aawiz il-menu min faDlak** (I want the menu, please); if it is clear who you are referring to, you can drop the pronoun: **Aawiz ahwa?** (Do you want coffee?). Use **Aawza** if you are referring to a female, and **Aawzeen** for groups.

2 Aawiz: to want (6 minutes)

Say the different forms of **Aawiz** aloud. When you are confident, use the cover flap to test yourself.

onfident, use the cover flap to test yourself.		
أنا عاوز	I want (m)	
ena Aawiz		
أنا عاوزة	I want (f)	
ena A awza		
أنت عاوز	you want (m)	
enta Aawiz		
أنت عاوزة	you want (f)	
enti A awza		
هو عاوز	he wants	
huwa 🗚 awiz		
هي عاوزة	she wants	
heyya 🗚 awza		
احنا عاوزين	we want	
i n na A awzeen		
أنتم عاوزين	you want (pl)	
entum A awzeen		
همّا عاوزين	they want	
humma Aawzeen		

همّا عاوزین شوکولاتة؟ humma Aawzeen shokolaata Do they want chocolates?



Conversational tip

The Arabic phrase *min faplak* (*please*) literally means from your grace; *min* means from, and *fapl* means grace. The ending -ak means your when talking to a male (see pp.12-13). When talking to a female, use the ending -ik (*min faplik*) and, when talking to a group, use -ukum (*min faplukum*).



Polite requests (4 minutes)

You can use the word **mumkin...?** (possible...?) to mean can I/we have...?, adding **min fablak** (please) to make your request sound more polite (see Conversational tip). Practice the following sample phrases.



Can I have a juice, please? (asking a male)

ممكن عصير، من فضلك؟ mumkin Aaseer, min fa**pl**ak

Can I have a table for tonight, please? (asking a female) ممكن مائدة الليلة، من فضلك؟ mumkin maa'ida il-layla, min faplik

Can we have the menu, please? (asking a group)

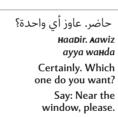
ممكن المنيو، من فضلكم؟ mumkin il-menu, min fa**p**lukum

Put into practice (4 minutes)

Join in this conversation. Read the Arabic beside the pictures and follow the instructions to make your reply. Then test yourself by concealing the answers using the cover flap.



مساء الخير. عندكم حجز؟ masaa il-khayr. Aandak наgz Good evening. Do you have a reservation? Say: No, but can I have a table for three, please? لا، بس ممكن مائدة لثلاثة، من فضلك؟ laa, bass mumkin maa'ida li-talaata, min faplak



جنب الشباك، من فضلك. ganb ish-shibaak, min fa**p**lak

Say "She's British" and "They're from Egypt." (pp.14-15)

Ask "Do you have mint tea?" (pp.18-19)

Say "I want a juice, please." (pp.22-3)

II-aTbaa'

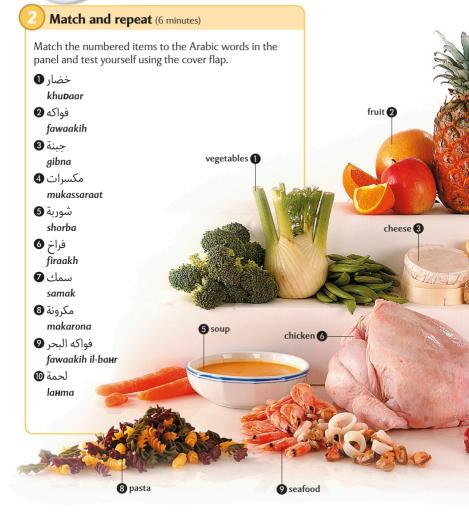
Dishes

Dishes vary from region to region in the Arabic-speaking world, but much of the cooking is grilled or stewed. Not many restaurants offer a vegetarian menu, but there are many traditional Arabic dishes that do not contain meat or can be prepared without it. Ask your waiter for advice.



Cultural tip

In the Middle East you can make a whole meal out of bread and starters such as **falafel** (chick pea balls), **fool** (mashed fava beans), **Humus** (mashed chick peas), and many more.



Words to remember: cooking methods (3 minutes)

Memorize these words. Conceal the Arabic with the cover flap and test yourself.

مقلي fried ma'lee

مشوی grilled

mashwee في الفرن roasted

fil-furn

مسلوق boiled 'masloo

بالصلصة in tomato sauce

bis-salsa

ممكن لحمة مشوية؟ mumkin laнma mashweyya Can I have grilled meat?



5 Say it (2 minutes)

Can I have fried fish? He wants soup.

I want pasta.

Do you want chicken?

Words to remember: drinks (3 minutes)

Familiarize yourself with these words and use the cover flap to test yourself.

میاه (معدنیة) mineral) water

mayya (maAdaneyya)

تمر هندي tamarind drink

tamru hindi نبیذ

نبیدٔ wine nibeet

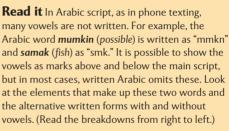
سرة beer

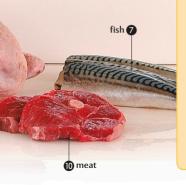
beera

عصیر juice

عصیر Aaseer







il-agweba Answers Cover with flap

RaagiA wi karrar Review and repeat

What food?

- مکسرات **1** mukassaraat
- **2** فواكه البحر fawaakih il-ba**н**r
- لحمة 🔞 اaнma
- سکر **4** sukkar
- کوب **6** koob

What food? (4 minutes)



2 This is my...

- دي زوجتي. **1** dee zohgtee
- ده زوجها؟ **2** dah zohg-ha
- دي بنتنا. **③** dee bintina
- ده ابنَك؟ **4** dah ibnak

This is my... (4 minutes)

Say these phrases in Arabic.

1 This is my wife.

2 Is that her husband?

3 That's our daughter.

4 Is this your son? (talking to a male)



Can I have...

- aمكن قهوة بدون **①** حليب؟ mumkin ahwa bidoon Haleeb
- ممكن تورتة؟ **②** mumkin torta
- ممکن سکر؟ 🔞 mumkin sukkar
- ممكن قهوة بالحليب؟ هـ mumkin ahwa bil-Haleeb







il-agweba

Answers Cover with flap

1 What food?

- مکرونة 🕝 makarona
- سکین 🗗 sikkeen
- جبنة **3** gibna
- فوطة **⊙** foo-**T**a
- عصير **O** Aaseer

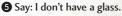
Restaurant (4 minutes)

You arrive at a restaurant. Join in the conversation, replying in Arabic following the English prompts.

masaa il-khayr

- Ask for a table for six.

 tadkheen aw doon tadkheen?
- **2** Say: non-smoking. ittafappaloo hina
- **3** Ask for the menu. Aawzeen mayya maAdaneyya?
- 4 Say: No. Tamarind drink, please.
- HaaDir



4 Restaurant

- مائدة لستة، من 10 فضلك. maa'ida li-sitta, min faplak
- دون تدخین. **2** doon tadkheen
- ممكن المنيو؟ **③** mumkin il-menu
- لا، تمر هندي، من 4 فضلك. laa. tamru hindi, min faɒlak
- ماعندیش کوب. **6** ma Aandeesh koob

Say "He is vegetarian" and "I have a bicycle." (pp.14-15)

Say "She is not from Egypt" and "I don't have a car." (pp.14-15)

What is the Arabic for "children"? (pp.10-11)

II-ayyaam wish-shuhoor Days and months

Sometimes the word *yohm* (*day*) is used in front of the days of the week–for example, *yohm il-itnayn* (*Monday*). Friday is the main day off in the Middle East, with offices and schools also sometimes closed on Saturday.

Words to remember: days of the week (5 minutes)

Familiarize yourself with these words and test yourself using the flap.

الأثنين	Monday
il-itnayn	
الثلاثاء	Tuesday
it-talaat	
الأربعاء	Wednesday
il-arba ∧ a	
الخميس	Thursday
il-khamees	
الجمعة	Friday
il-gum A a	
السبت	Saturday
is-sabt	
الأحد	Sunday
il-наd	
النهاردة	today
innahaarda	



الاجتماع بكرة. il-igtimaa**A** bukra The meeting is tomorrow.



عندي حجز للنهاردة. Aandee наgz l-innahaarda I have a reservation for today.

3 Useful phrases: days (2 minutes)

Learn these phrases and then test yourself using the cover flap.

الاجتماع مش يوم الثلاثاء. il-igtimaaA mish on Tuesday. yohm it-talaat

> ا باشتغل يوم الجمعة. bashtaghil yohm il-gumaa



4

Words to remember: months (5 minutes)

Familiarize yourself with these words and test yourself using the flap.



عيد زواجنا في يوليو. Aeed zawaagna fi yoolyo Our wedding anniversary is in July.



رمضان شهر الصوم. rama**p**aan shahr is-sohm Ramadan is the month of fasting.

	-
January	يناير
	yanaayir
February	 فبراير
•	febraayir
March	مارس .
	maaris
Δpril	أبريل
Арііі	
	abreel
May	مايو
	maayo
June	پونیو
	yoonyo
lulv	يوليو
,	yoolyo
August	أغسطس أغسطس
7148451	aghusTus
	ugnustus
September	سبتمبر
	sebtembir
October	 أكتوبر
	oktobir
November	نوفمبر
	nofembir
December	دېسمبر
	disembir

5 Useful phrases: months (2 minutes)

Learn these phrases and then test yourself using the cover flap.



My children have a أولادي عندهم اجازة holiday in August. في أغسطس. awlaadee Aanduhum

agaaza fi aghustus

عيد ميلادي في يونيو. My birthday is in June. Aeed milaadee fi yoonyo

Count in Arabic from 1 to 10. (pp.10-11)

Say "I have a reservation." (pp.20-1)

Say "The meeting is on Wednesday," (pp.28-9)

ls-saaAa wil-arqaam Time and numbers

The Arabic word **sage** means hour or watch, and is used for telling the time: is-saaAa talaata three o'clock "the hour three:" is-saana kaam? what's the time? "the hour how many?". In Arabic the hour comes first: itnavn illa khamsa ("two except five"—five to two). Twenty minutes is referred to as tilt (a third).

Words to remember: time (4 minutes)

Memorize how to tell the time in Arabic.

الساعة واحدة is-saasa waanda

one o'clock

واحدة وخمسة waauda wi khamsa

five past one

واحدة وربع

quarter past one

waaнda wi rubл

واحدة وثلث waaнda wi tilt twenty past one ["one and a third"]

واحدة ونص waaнda wi nuss

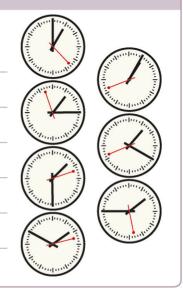
half past one

اثنين إلا ربع itnayn illa rubA

quarter to two

اثنين الا عشرة itnayn illa 🗚 ashra

ten to two



Useful phrases (2 minutes)

Learn these phrases and then test yourself using the cover flap.

is-saaAa kaam

What time is it?

عاوزين الفطار الساعة كام؟ Aawzeen il-fitaar is-saaAa kaam

What time do you want breakfast?

الاجتماع الساعة اثنا عشر. il-igtimaaA is-saaAa itnaashar The meeting is at 12 o'clock.



4 Words to remember: higher numbers (6 minutes)

For the numbers from 20 to 99 in Arabic, say the units first followed by the tens, linking the numbers with wi (and)—for example, waahid wi Aishreen (21, "one and twenty"); sitta wi talaateen (36, "six and thirty"); tamanya wi sabaAeen (78, "eight and seventy").

A thousand is *elf*. The dual ending -ayn (see pp.10-11) is used for 200 (miyatayn) and 2,000 (elfayn).

eleven	احدی عشر HidAashar
twelve	اثنا عشر itn a ashar
thirteen	ثلاثة عشر talat x ashar
fourteen	أربعة عشر arbAatAashar
fifteen	خمسة عشر khamast A ashar

ستة عشر sixteen sittaashar

seventeen سبعة عشر saba<code>AtAashar</code>

eighteen ثمانية عشر tamantAashar

تسعة عشر nineteen tisAtAashar

> عشرین twenty Aishreen

thirty ثلاثین talaateen

أربعين forty arba**s**een

خمسین fifty khamseen

sixty ستین sitteen

سبعین seventy

eighty ثمانین

sabaAeen

tamaneen تسعین ninety

tisAeen

مائة hundred mia



انا عاوز الأوتوبيس نمرة ثلاثة وخمسين. ena Aawiz il-otobees nimra talaata wi khamseen I want the number 53 bus.

Say it (2 minutes)

25

68

84

91

five to ten.

twenty past eleven.

What time is lunch?

Say the days of the week. (pp.28-9)

Say "three o'clock." (pp.30-1)

What's the Arabic for "today" and "tomorrow"? (pp.28-9)

II-mawaAeedAppointments

For a foreigner, conducting business in the Arab world can require a considerable amount of tact and patience. The traditional notion of hospitality also extends to business situations. You may well be offered drinks and snacks at meetings and it is polite to accept them.

2 Useful phrases (5 minutes)

Learn these phrases and then test yourself using the cover flap.

نتقابل بكرة؟ nit'aahil bukra Shall we meet

مع مین؟ ma**A**a meen With whom?

أنت فاضي امتى؟ enta faapi imta

When are you free?

آسف، أنا مشغول. aasif, ena mashghool

Sorry, I am busy.

الخميس كويس؟ il-khamees kwayyis Is Thursday OK?

أيوه ده يناسبني. aywa, dah yinaasibnee That suits me.



3 In conversation (4 minutes)



انا عندي ميعاد. masaa il-khayr. ena Aandee miAaad Good afternoon. I have an appointment.



میعادك مع مین؟ miAaadak maAa meen Who is your appointment with?



مع الأستاذ حسن. maAa l-ustaaz Hasan With Mr. Hassan.

Put into practice (5 minutes)

Join in this conversation. Read the Arabic beside the pictures on the left and then follow the instructions to make your reply. Then test yourself by concealing the answers on the right with the cover flap.



نتقابل الخميس؟ nit'aahil il-khamees Shall we meet Thursday?

Say: Sorry, I'm busy.

آسف، أنا مشغول../ آسفة، أنا مشغولة. aasif. ena mashahool/ aasfa, ena mashahoola (m/f)



yinaasabak imta When suits you?

الثلاثاء بعد الظهر. يناسبك امتى؟ it-talaat ha&d in-nuhr

Say: Tuesday afternoon.

Conversational tip

If you are talking as a female or to a female, you need to add the ending -a to descriptive words such as aasif (sorry), faaDi (free), mashghool (busy), and mitakh-khar (late). A woman would say: aasfa, ena mashgoola (Sorry, I am busy) or ena mitakh-khara (I am late). You would ask a woman enti faaDya? (Are you free?).





الساعة كام ميعادك؟ is-saaAa kaam miAaadak What time is your appointment?



الساعة ثلاثة، بس أنا متأخر. is-saa🗛 talaata, bass ena mitakh-khar Three o'clock, but I'm late.



معلش. اتفضل استريح. maAalesh. itfaDDal estarayyан Never mind, Please take a seat.

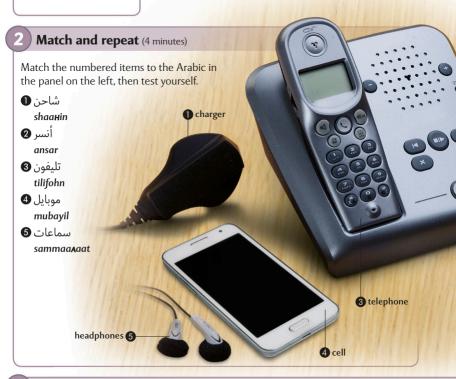
Say "I'm sorry." (pp.32-3)

What is the Arabic for "I have an appointment."? (pp.32-3)

How do you say "when?" in Arabic? (pp.32-3)

Aalat-tilifohnOn the telephone

Public telephones are becoming less common in many countries. If you think you will need to make a lot of phone calls, it is often a good idea to buy a local SIM card for your cell phone. Emergency and directory numbers vary from country to country.



3 In conversation (4 minutes)



آلو. معاك عزة بركات. aaloh. maAak Azza barakaat Hello. Azza Barakat speaking.



ممکن أکلم الأستاذ بدران من فضلك؟ mumkin akallim il-ustaaz badraan, min faɒlik Can I speak to

Can I speak to Mr. Badraan, please?



مین معایا؟ meen maAaya Who's calling?

Useful phrases (4 minutes)

Practice these phrases and then test yourself using the cover flap.





أنا آسف. النمرة غلط. ena aasif. in-nimra ahalaT

ممكن أشتري سمكارت محلى؟ mumkin ashtari simkart manallee Can I buy a local

SIM card?



Can I leave a message?

Read it

ممكن أسب رسالة؟ mumkin asooh risaala

2 answering machine

Most Arabic letters are joined to those before and after it in a word. When a letter comes last in a word, it usually has a "tail" or some kind of flourish. For example, the letters g(s) and k(sh) have a left-hand tail, but lose this when not the final letter, leaving just the small "w" shape (with three dots above for sh):

Say it (2 minutes) Can I speak to Mr Hassan?

Can I buy a charger?

aasif (sorrv) ق = آسف + س + ف shaaHin (charger) ش + ا + ح + ن = شاحن

م + ا + ر + س = مارس (March) م

See how many instances of the letters g (s) and **k** (sh) you can spot in this lesson.



هاري نولز من مطابع كابيتال. haaree noolz min maraabia kabitaal Harry Knowles from Capital Printers.



أنا آسفة. الخط مشغول. ena aasfa. il-kharr mashghool I'm sorry. The line is busy.



حاتصل بعدين. Hatassil baAdayn I'll call back later.

Answers Cover with flap

1 Sums

- ستة عشر **①** sitt**A**ashar
- سبعة وثلاثين 2 sabaʌa wi-talateen
- ثلاثة وخمسين **3** talaata wi-khamseen
- أربعة وسبعين **4** arbaAa wi-sahaAeen

RaagiA wi karrar

Review and repeat

1 Sums (4 minutes)

Say the answers to these sums out loud in Arabic. Then check you have remembered correctly.

- $\mathbf{10} + 6 = ?$
- **2** 14 + 25 = ?
- 366 13 = ?
- 40 + 34 = ?

Telephones (3 minutes)

What are the numbered items in Arabic?





2 I want...

- عاوز **①** Agwiz
- عاوزة **2**
- **A**awza
- عاوزین **3** Aawzeen
- عاوزین 🛮
- عاوز **6** Aawiz
- عاوزة **6** Aawza

2 I want... (3 minutes)

Fill the gaps with the correct form of **Aawiz** (want).

- 1 huwa ahwa
- 2 heyya ____ mayya
- 3 iHna Aaseer
- 4 hum ____ shokolaata?
- 6 enta ____ shay?
- **6** enti _____ eh?







Answers Cover with flap

3 Telephones

- موبایل **1** mubayil
- ً أنسر **2** ansar
- سمکارت 🔞 sim-kart
- تليفون 🗗 tilifohn
- سماعات **ق** sammaa**k**aat

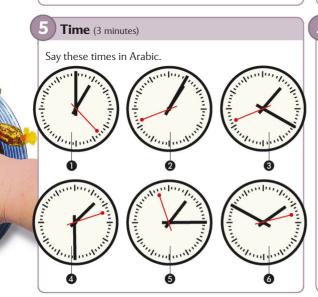
4 When? (2 minutes)

What do these sentences mean?

- nena Aandee igtimaaA yohm il-itnayn
- 2 Aeed milaadee fi sebtembir
- 3 innahaarda il-gumAa
- **4** bashtaghil yohm il-наd

4 When?

- I have a meeting on Monday.
- 2 My birthday is in September.
- 3 Today is Friday.
- 4 I work on Sundays.



5 Time

- الساعة واحدة 10 is-saaAa waaHda
- واحدة وخمسة **2** waaнda wi khamsa
- واحدة وثلث **③** waa**н**da wi tilt
- واحدة ونص **4** waa**н**da wi nu**ss**
- واحدة وربع **⑤** waaнda wi rub
- اثنين إلا عشرة 6 itnayn illa Ashra

Count to 100 in tens. (pp.10-11, pp.30-1)

Ask "What time is it?" (pp.30-1)

Say "Half past one." (pp.30-1)

Fi shibbaak it-tazaakir At the ticket office

The plural of **tazkara** (ticket) is **tazaakir**: **talat tazaakir l-aswaan** (three tickets to Aswan). Two tickets is **tazkartayn**, an example of the final **a** of **tazkara** changing to **t** when the dual ending **-ayn** is added (see pp.11-12).

Words to remember (3 minutes) Learn these words and then test yourself. محطة القطار train station танаттіт il-'arr محطة الأوتوبيس hus station manattit il-ohtobees تذكة ticket tazkara single ذهاب dhahaah ذهاب وعودة round-trip dhahaab w-Aawda درجة أولى daraga oola first class درحة ثانية second class daraga tanya



In conversation (4 minutes)



تذكرتين للأقصر، من فضلك. tazkartayn li-lu'sur, min fa**D**lik

Two tickets to Luxor, please.



ذهاب وعودة؟ dhahaab w-Aawda Round-trip?



أيوه. لازم نحجز كراسي؟ aywah. laazim niHgiz karaasi Yes. Do we have to reserve seats?

4)1

Useful phrases (5 minutes)



القطار متأخر. il-'aτr mitakh-khar The train is late.

lawha sign

To PLATFORMS NO 5-6-8

Say it (2 minutes)

What time is the train

to Aswan?

to Luxor?

How much is a ticket

Learn these phrases and then test yourself using the cover flap.

How much is a ticket to Aswan?

بكام التذكرة لأسوان؟ bikaam it-tazkara I-aswaan

Two tickets to Cairo, please.

تذكرتين للقاهرة، من فضلك. tazkartayn lil-qaahira, min fadlak

Do I have to change trains?

لازم أغير القطار؟ laazim aghayyir il-'aтr

Can I pay by card?

ممكن أدفع بالكارت؟ mumkin adfaA bil-kart

Do we have to reserve seats?

لازم نحجز كراسي؟ laazim niнgiz karaasi

What time is the train for Alexandria?

قطار اسكندرية الساعة كام؟ 'atr iskindereyya is-saAaa kaam

Cultural tip

Traveling by train in the Arab world may be less glamorous than in the past but it can still be an economic alternative to air travel. Many tourists enjoy taking a comfortable sleeper car (arabit nohm) from Cairo to Luxor or Aswan.



. مش مهم. ستين جنيه من فضلك. laa mish muhimm. sitteen gunayh min fablik No, that's not necessary.

Sixty pounds, please.



ممكن أدفع بالكارت؟ mumkin adfaA bil-kart Can I pay by card?



إيوه ممكن. رصيف نمرة خمسة. aywah mumkin. raseef nimra khamsa Yes, you can. Platform number five.

What is "train" in Arabic? (pp.38-9)

What does "bikaam it-tazkara l-aswaan?" mean? (pp.38-9)

Ask a male and a female "When are you free?" (pp.32-3)

RaayiH wi aakhidGoing and taking

Raayiн and aakhud mean going and taking and are placed directly after the subject, without the need for am, is, or are. As with Aawiz (want), you will need to add -a for a female and -een for a group: huwa raayiн (he is going); ommee raayна (my mother is going); humma aakhdeen (they are taking).

2 raayi**H:** going (6 minutes)

The pronoun isn't needed if the subject is clear. However, you should use the correct form of **raayiH** for a male, a female, or a group: **raayiH/raayHa/raayHeen fayn?** where are you going? (masculine/feminine/plural)

أنا رايح/رايحة	I am going (m/f)
епа гаауін/гаауна	
أنت رايح enta raayiн	you are going (m)
أنت رايحة enti raayнa	you are going (f)
هو رايح huwa raayiн	he is going
هي رايحة heyya raayнa	she is going
احنا رایحین iнna raayнeen	we are going
انتم رایحین entum raayнeen	you are going (pl)
همّا رايحين	they are going



أنا رايح الجيرة. ena raayi**н** ig-geeza I'm going to Giza.

Conversational tip

humma raay**н**een

You may have noticed that when you add -a for a female or -een for a group to raayiH (going), aakhid (taking), or Aawiz (want), the i sound disappears. Although strictly the combination produces, for example, raayiHa and Aawizeen, in everyday speech the sounds are compressed to become "raayHa", "Aawzeen", and so on: humma Aawzeen tazkartayn (they want two tickets); heyya raayHa ig-geeza (she's going to Giza).



aakhid: taking (6 minutes)

Say these short phrases aloud. Use the cover flap to test yourself. When you are confident, practice the longer sentences below.



احنا آخذین المترو النهاردة. iHna aakhdeen il-metro innahaarda We're taking the

metro today.

أنا آخذ/آخذة ena aakhid/aakhda	I am taking (m/f)
أنت آخذ/آخذة enta aakhid/enti aakhda	you are taking (m/f)
هو آخذ huwa aakhid	he is taking
هي آخذة heyya aakhda	she is taking
انتم/همّا/احنا آخذین /iHna/entum humma aakhdeen	we/you (pl)/they are taking



هو مش آخذ تاکسي. huwa mish a taxi. aakhid taaksi

انتم آخذین الأوتوبیس؟ entum aakhdeen il-otohbees

Are you (pl) taking the bus?

4 Put into practice (2 minutes)

Cover the text on the right and complete the dialog in Arabic.



أنا رايح الأقصر. رايح فين؟ raayiн fayn ena raayiн lu'sur Where are you going? Say: I'm going to Luxor.

> لا، أنا آخذ القطار. أنت آخذ تاكسي؟ enta aakhid taaksi laa. ena aakhid il-'aπ Are you taking a taxi?

Say: No, I'm taking the train.

Say "I'm not taking a taxi." (pp.40-1)

Ask a group of people "Where are you going?" (pp.40-1)

Say "80" and "40". (pp.30-1)

Taaksi, otohbees, wi metro Taxi, bus, and metro

Egyptians generally use the word **otohbees** for bus, but in other regions you might hear **baas** or the more official **Haafila**. You may also be able to catch a microbus or a shared taxi, depending on where you want to go.

Words to remember (4 minutes)

Familiarize yourself with these words and test yourself using the cover flap.

أوتوبيس otohbees

bus/coach

otonbees شیاك تذاک

ticket office

shibbaak tazaakir

ticket office

محطة مترو maнattit metro metro station

موقف أوتوسس

موقف اوتوبیس mawqaf otohbees bus stop

أجرة تاكسي ogrit taaksi

taxi fare

موقف تاكسي mawqaf taaksi



نمرة ۱۷ بيقف هنا؟ nimra sabaAtAashar bi-yu'uf hina Does the number 17

Does the number 1 stop here?

In conversation: taxi (2 minutes)



خان الخليلي من فضلك. Khan il-khalilee min faɒlak Khan il-khalili, please.



ماشي. اتفضل. maashi. ittafa**pp**al OK. Please get in.



ممكن أنزل هنا من فضلك؟ mumkin anzil hina min faɒlak Can I get out

here, please?

4

Useful phrases (4 minutes)

Practice these phrases and then test yourself using the cover flap.



al want a taxi عاوز تاكسي للكرنك. to Karnak. <u>Aawiz taaksi lil-karna</u>k

How do I get to ازاي أوصل المتحف؟ ithe museum? izzay aw**s**al il-met**н**af

المسافة قد إيه؟ How far is it? il-misaafa adda eh

استناني من فضلك. Please wait for me. istanaanee min faplak



Cultural tip There is a metro system in Cairo with lines identified by color. The Red and Blue Lines run north to south and the Green Line runs east to west. Expansion is planned but the network is currently limited. However, if your destination is on a metro line, you can avoid the traffic jams above ground.



6 Say it (2 minutes)

Does the number 6 stop here?

Are you going to Khan il-khalili?

How do I get to the train station?

5 In conversation: bus (2 minutes)



رايح عند المتحف؟ raayi**н A**and il-methaf Are you going to the museum?



أيوه. جنيه من فضلك. awyah. ginayh min faɒlik Yes. A pound please.



قوللي لما نوصل. ullee lama nohsil Tell me when we arrive.

Say "I have..." (pp.14-15)

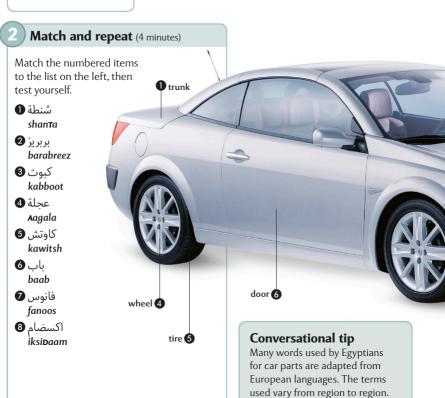
Say "my father," "my sister," and "my son." (pp.10-11, pp.12-13)

Say "I'm going to Luxor." (pp.40-1)

AalaT-Tareeq

On the road

Self-drive car rental is not popular in the Middle East, although it is possible for the adventurous traveler to do this. It is more relaxing to hire a car with a driver. If you decide to drive yourself, stick to the daytime, be clear about the route, and learn to recognize your destination in Arabic script.



Road features (2 minutes)



میدان midaan square/traffic circle



إشارة ishaara traffic lights



شرطي المرور shur**T**ee il-muroor traffic policeman

4) u

Useful phrases (4 minutes)

Learn these phrases and then test yourself using the cover flap.



الإشارة مش شغالة. The turn signal isn't working. il-ishaara mish shagh-ghaala

Fill it up, please. املاها من فضلك. imlaaha min faplak



Words to remember (3 minutes)

Familiarize yourself with these words then test yourself using the flap.

gas بنزين benzeen

diesel ليك deezil

oil تيت j
zayt

engine موتور
motoor

license بخصة

6 Say it (1 minute)

The headlights aren't working. I don't have gaas.

Read it Six of the 28 letters of the Arabic alphabet are never joined to the next (left-hand) letter in a word: s (d); s (z/d); s (z/d); s (z/z); s (z/z); s (z/z); s (z/z); s (z/z); s/z0; s/



کوبري علوي kubree Aulwee overpass



التول it-tol toll gate



زحمة مرور zaHmit muroor traffic jam

Answers Cover with flap

Transport

- أوتوپىس 🕕 otohbees
- تاكسى 2 taaksi
- عحلة 🔞 Aagala
- مترو 🚯 metro
- سيارة 🗗 sayyaara

RaagiA wi karrar Review and repeat

Transport (3 minutes)

Name these forms of transport in Arabic.





Going/taking

- رايحة 🕦 гаауна
- راىجىن 2 raayHeen
- رايح 🔞 гаауін
- آخذين 🚯
- آخذة 🚯 aakhda

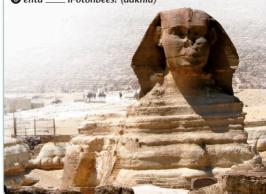
aakhdeen

آخذ ۵ aakhid

Going/taking (4 minutes)

Use the correct form of the word in brackets.

- 🕕 enti ____ fayn? (raayін)
- 2 humma ____ ig-geeza (raayін)
 - 3 huwa ____ il-metнaf (raayін)
- 4 entum ____ il-metro? (aakhid)
- 6 heyya mish ____ taaksi (aakhid)
- 6 enta ____ il-otohbees? (aakhid)



Answers Cover with flap





3 You? (4 minutes)

Use the correct phrase for you (enta, enti, or entum) in each question.

- 1 Ask a male "Do you want a juice?"
- 2 Ask a female "Do you have an appointment?"
- 3 Ask a group "Are you from Egypt?"
- 4 Ask a female "Where are you going?"
- **5** Ask in a café "Do you have cake?"

3) You?

- أنت عاوز عصير؟ **①** enta Aawiz Aaseer
- أنت عندك ميعاد؟ 2 enti Aandik meeAaad
- أنتم من مصر؟ **③** entum min mu**s**r
- أنت رايحة فين؟ � enti raayнa fayn
- أنتم عندكم تورتة؟ وentum Aandukum

Tickets (4 minutes)

You're buying tickets at a train station. Follow the conversation, replying in Arabic following the numbered English prompts.

sabaah il-khayr, ayy khidma?

- Two tickets to Aswan, please. dhihaab wi-aawda?
- **2** Yes. Round-trip, please. tisaeen ginayh, min fa**p**lak
- **3** What time is the train? is-saaa khamsa wi-nuss
- **4** Do we have to reserve seats?



4 Tickets

- تذكرتين لأسوان،
 من فضلك.

 tazkartayn l-aswaan,
 min faplik
- أيوه، ذهاب وعودة 2 من فضلك. aywah. dhahaab w-Aawda, min faplik
- القطار الساعة كام؟ (il-'atr is-saAaa kaam
- 4 (کراسي کراسی الازم نحجز کراسی laazim niHgiz karaasi
- شكرا. مع السلامة. 5 shukran. maaasalaama

Ask "How do you get to the museum?" (pp.42-3)

Say "I want to take the metro" and "I'm not taking a taxi." (pp.40-1)

Hawl il-madeena About town

Note that the word *kubree* (*bridge*) is used widely in Egypt, but *jisr* is also common in other parts of the Arab world. Be careful, too, not to confuse *mektaba* (*bookstore* or *library*) and *mektab* (*office*)—the only difference is the final *a* sound.

2 Match and repeat (4 minutes)

Match the numbered locations to the words in the panel.

- کوبري **0** kubree
- برج **2** borg
- دار الأوبرا 3 daar il-obra
- میدان 🗗 meedaan
- مسجد **6** masgid
- متحف **6** met**H**af
- سوق **7** 'soo

Words to remember (4 minutes)

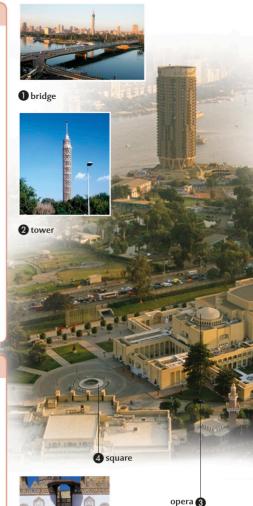
Familiarize yourself with these words and test yourself using the cover flap.

gas station محطة بنزين maнaттit benzeen

مکتب سیاحة tourist office mektab siyaaна

> مکتبة library/ mektaba bookstore

وسط البلد town center wust il-balad



house



Conversational tip The common expressions *feeh* (there is/are) and *ma feesh* (there isn't/aren't) will be understood throughout the Arabic-speaking world, but in some dialects of Arabic ma feesh is pronounced ma fee, without the final sh sound. Likewise, ma Aandeesh (I don't have) and ma Aandinaash (we don't have) can be pronounced ma Aandee and ma Aandinaa again without the final sh sound

Useful phrases (4 minutes)

Practice these phrases and then test yourself using the cover flap.



المسجد في وسط البلد. il-masgid fi wust il-balad The mosque is in the town center

Is there a gas station فيه محطة بنزين قريبة near here? من هنا؟ feeh танаттіt benzeen urayyiba min hina

(Is it) far from here? ىعىد من هنا؟ hi**A**eed min hina

فيه سوق جنب الكوبري. There is a market next to the bridge. feeh soo' ganb il-kuhree

Put into practice (2 minutes)

loin in this conversation. Read the Arabic on the left and follow the instructions to make your reply. Then test yourself using the cover flap.

> فيه مكتبة قريبة من هنا؟ أي خدمة؟ ayyi khidma feeh mektaba urayyiba min hina Can I help you?

Ask. Is there a bookstore near here?

Ask: Is it far from here?

أيوه، جنب المتحف. بعيد من هنا؟ aywah, ganb il-metнаf biseed min hina Yes, next to the museum.

> شكرا. لا، هناك. shukran laa. hinaak No. over there. Say: Thank you.



6 museum



market

How do you ask "How far is it?" (pp.42-3)

Say "We're taking the bus." (pp.40-1)

Ask a group of people "Where are you going?" (pp.40-1)

Il-ittigaahaatDirections

When finding your way around a town or city you are not familiar with, it always helps to be able to ask for directions. The smaller streets may not always be well known, so it is a good idea to find out what the local landmarks are, such as markets, stores, or important buildings.

2 Useful phrases (4 minutes)

Learn these phrases and then test yourself.

خذ شمال/یمین. /khud shimaal vimeen Turn left/right. (talking to a male)

خذي شمال/يمين. /khudee shimaal vimeen Turn left/right. (talking to a female)

على طول Aala Tool

straight ahead

ازاي أوصل البازار؟ izzav aw**s**al il-bazaar

How do I get to the bazaar?

أول يمين awwil yimeen

first right

ثاني شمال taanee shimaal

second left



3 In conversation (4 minutes)



فیه مطعم قریب؟ feeh mataam uraayyib Is there a restaurant nearby?



أيوه، جنب المحطة. aywah. ganb il-танатта Yes, near the station.



ازاي أوصل المحطة؟ izzay aw**s**al il-maнатта How do I get to the station?

Words to remember (4 minutes)



أنا تهت! ena tuht I'm lost!



Familiarize yourself with these words and test yourself using the flap.

458 6.	ie iiapi	
	junction	تقاطع taqaatu A
	corner	ناصية nasya
	street	شارع shaare A
	the end of the street	آخر الشارع aakhir ish-shaareA
	map	خریطة khareeτa
	at	عند Aand
	in front of	قدام uddaam



احنا فين؟ inna fayn Where are we?

5 Say it (2 minutes)

Turn right at the corner. (to a male)

Turn left in front of the museum. (to a female)

How do I get to the restaurant?



خذي شمال عند الإشارة. khudee shimaal Aand il-ishaara Turn left at the traffic lights.



المسافة قد إيه؟ il-misaafa adda eh How far is it?



خمس دقائق مشي. khamas da'aayi mash-yuh A five-minute walk.

Say the days of the week in Arabic. (pp.28-9)

How do you say "six o'clock"? (pp.30-1)

Ask "What time is it?" (pp.30-1)

Ziyaarit il-maAaalimSightseeing

While many government offices are closed on Friday, the main tourist sites are open every day. The smaller ones often have shorter opening hours on Fridays. It is always worth checking the times of opening before your visit.

Words to remember (4 minutes)

Familiarize yourself with these words and test yourself using the flap.

دلیل سیاحی guidebook daleel siyaaнi

تذاکر دخول entrance tickets tazaakir dukhool

مواعيد الزيارة mawaAeed iz-zivaara

أجازة رسمية public holiday agaaza rasmeyya

دخول مجاني free entrance dukhool maggaani



جولة مع دليل gawla man daleel guided tour

Cultural tip

You may be offered the services of a guide at tourist sites—sometimes this is optional, but sometimes a guided tour is part of the ticket. You should tip the guide at the end of the tour.

3 In conversation (3 minutes)



بتفتحوا بعد الظهر؟ bi-tiftaHoo baAd ip-puhr Do you open in the afternoon?



أيوه، بس بنقفل الساعة خمسة. aywah, bass bi-ni'fil is-saaAa khamsa Yes, but we close at five o'clock.



إنه تسهيلات للمعاقين? feeh tas-heelaat lil-muAaqeen Are there facilities for the disabled?

4 Useful phrases (3 minutes)

Learn these phrases and then test yourself using the cover flap.



What time do you open/close?

بتفتحوا/بتقفلوا الساعة كام؟ bi-tiftaHoo/bi-ti'filoo is-saaAa kaam

Where are the restrooms?

فين الحمامات؟ favn il-Hammaamaat

Are there facilities for the disabled?

فيه تسهيلات للمعاقين؟ feeh tas-heelaat lil-mu**A**ageen

Put into practice (4 minutes)

Cover the text on the right and complete the dialog in Arabic.



آسف، المتحف مقفول. aasif. il-metHaf ma'fool Sorry. The museum is closed.

Ask: Do you open on Tuesdays?

بتفتحوا يوم الثلاثاء؟ bi-tiftaноо yohm it-talaat

أيوه، بس بنقفل بدري. aywah, bass bi-ni'fil badree Yes, but we close early. Ask: At what time? الساعة كام؟ is-saa**ʌ**a kaam



أيوه، فيه أسانسير. aywah, feeh asanseer hinaak

Yes, there's an elevator over there.



شکرا. عاوزة تذکرتین دخول. shukran. Aawza tazkirtayn dukhool Thank you. I want two entrance tickets.



اتفضلي. الدليل السياحي ده مجاني. ittfaDDalee. id-daleel is-siyaaHi dah maggaani Here you are. This guidebook is free.

Say "half past one." (pp.30-1)

What's the Arabic for "ticket," "two tickets," and "three tickets"? (pp.38-9)

Say "I am going to Aswan." (pp.40-1)

Fil-maTaar At the airport

Although airports are generally an international environment, it is often useful to be able to ask your way around the terminal in Arabic, It's a good idea to make sure you have some small change when you arrive at the airport; you may need to pay for a luggage cart or tip a porter.

Words to remember (4 minutes)

Familiarize yourself with these words and test yourself using the flan.

rannilarize yoursen with the	sc words and t
التسجيل it-tasgeel	check-in
مغادرة mughaadra	departures
وصول wusool	arrivals
جمارك gamaarik	customs
رحلة riнla	flight
صالة saala	terminal
بوابة bawwaaba	gate

الرحلة من أي بوابة؟ ir-riнla min ayyi bawwaaba Which gate does the flight leave from?



Useful phrases (3 minutes)

Learn these phrases and then test yourself using the cover flap.

Is the flight to رحلة أسوان في ميعادها؟ riнlit aswaan fi miAaad-ha

Aswan on time?

مش لاقى شنطى. I can't find my luggage. mish laa'ee shonaτee





4 Put into practice (3 minutes)

Join in this conversation. Read the Arabic on the left and follow the instructions to make your reply. Then test yourself by concealing the answers using the cover flap.



Match and repeat (4 minutes)

أي خدمة؟ ayyi khidma Can I help you? Ask: Is the flight to Hurghada on time? رحلة الغرقة في ميعادها؟ riHlit il-gharda'a fi miAaad-ha

أيوه يا فندم. aywah yaa fendim Yes sir. الرحلة من أي بوابة؟ ir-riнla min ayyi bawwaaba

Ask: Which gate does the flight leave from?



کارت صعود **1** kart suaood

تذكرة **2**

جواز السفر **③** gawaaz is-safar

شنطة **4** shan**T**a

تروللي **5** trollee

Read it The sign below reads maraar (airport). It is written (from right to left): (m) + (r), (aa), (r). Notice that the first a is not written (see page 25 for more details on vowels in Arabic script).

مطار

Answers Cover with flap

Places

- متحف metнаf
- مىدان 2 midaan
- کوبری 🔞 kubree
- سوق 4 soog
- برج 🗗 borg
- مسحد 🚯 masgid
- دار الأورا 7 daar il-obra

RaagiA wi karrar Review and repeat

Places (4 minutes)

Name the numbered places in Arabic.

















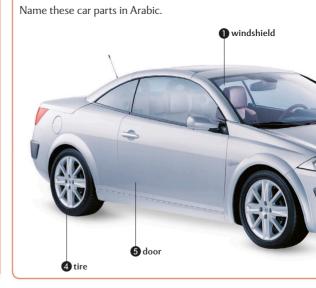




Car parts

- بربريز 🕕 barabreez
- إشارة **2** ishaara
- كىوت 🔞 kabboot
- عحلة 4 Aagala
- باب 😈 baab
- اكسضام 6 iksipaam

Car parts (3 minutes)



Answers Cover with flap

Questions (4 minutes)

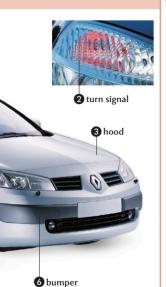
Ask the questions that match these answers.

- 1 ena raayih il-ahraam
- 2 bi-ni'fil is-saaAa arbaAa
- 3 iHna Aawzeen shaav
- 4 laa. maandeesh awlaad



3 Questions

- (أنت) رايح فين؟ (enta) raayi**н** fayn
- يتقفلوا الساعة كام؟ وbi-ti'filoo is-saaAa kaam
- (أنتم) عاوزين إيه؟ (عاوزين الله عاوزين عادم) (entum) Aawzeen eh
- عندك أولاد؟ **4** Aandak awlaad
- المسافة قد إيه؟ **[** il-misaafa adda eh



4 Verbs (4 minutes)

Ask for directions to each of these places in Arabic.

- 1 the museum
- 2 the tower
- 3 the market
- 4 the mosque
- 6 the bazaar

4 Verbs

- أزاي أوصل المتحف؟ **1** izzay aw**s**al il-met**н**af
- إزاي أوصل البرج؟ **②** izzay aw**s**al il-borg
- إزاي أوصل السوق؟ **③** izzay aw**s**al is-sooq
- إزاي أوصل المسجد؟ **4** izzay aw**s**al il-masgid
- إزاي أوصل البازار؟ **ق** izzay aw**s**al il-bazaar

Ask "Can I pay by card?" (pp.38-9)

Ask "How much is that?" (pp.18-19)

Ask "Do you have any children?" (to a female) (pp.10-11)

Hagz ghurfa Booking a room

Accommodation for visitors in Arabic-speaking countries ranges from luxury hotels and upscale holiday complexes to small, family-run guest houses. Staff on the front desk of larger hotels usually speak good English, but other staff and owners of small hotels may not.

2 Useful phrases (3 minutes)

Practice these phrases and then test yourself by concealing the Arabic on the left using the cover flap.

شامل الفطور؟ shaamil il-fu**T**oor

Is breakfast included?

فيه تكييف هواء؟ feeh takeef hawa Is there air-conditioning?

فیه خدمة غرف؟ feeh khidmit ghuraf Is there room service?

المغادرة الساعة كام؟ il-mughaadra is-saaAa kaam What time is check-out?



In conversation (5 minutes)



فیه غرف فاضیة؟ feeh ghuraf fabya Do you have any vacant rooms?



أيوه، فيه غرفة لشخصين؟ aywah. feeh ghurfa li-shakh**s**ayn Yes. there's a double room.



فيه سرير أطفال؟ feeh sireer affaal Is there a cot?

ä9.6

room



Words to remember (4 minutes)

Familiarize yourself with these words and test yourself by concealing the Arabic on the right using the cover flap.



فيه بلكونة؟ feeh balkohna Is there a balcony?



Say it (2 minutes)

Do you have a single room, please? Six nights.

Is dinner included?

100111	عرفه
	ghurfa
single room	غرفة لشخص
	ghurfa li-shakh s
double room	غرفة لشخصين
	ghurfa li-shakh s ayn
bathroom	حمام
	наттаат
balcony	بلكونة
	balkohna
shower	دش
	dush
breakfast	فطور
	fuтoor
key	مفتاح
	moftaaн

Conversational tip Some Arabic words can be made plural by adding one of two endings, -aat or -een, as in <code>Hammaam/Hammaamaat</code> (bathroom/bathrooms) or <code>muwazzaf/muwazzafeen</code> (employee/employees). However, many other plurals are made by altering the vowel sounds within a word, as occurs in English with <code>goose/geese</code> or <code>mouse/mice</code>. Examples of this type of plural include <code>layla/leyaalee</code> (night/nights), <code>ghurfa/ghuraf</code> (room/rooms), and <code>rifl/arfaal</code> (child/children). You will need to learn these plurals individually.



أيوه، فيه. عاوزين كام ليلة؟ aywah, feeh. Aawzeen kaam layla

Yes, there is. How many nights do you want?



ثلاث ليالي. talat leyaalee Three nights.



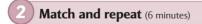
. ماشي. اتفضلوا المفتاح maashi. ittafa**pp**aloo il-moftaa**н** That's fine. Here's the key.

Say "Is/Are there...?" and "There isn't/aren't..." (pp.48-9)

What does "ayyi khidma?" mean? (pp.48-9)

Fil-fundu' In the hotel

Aawiz/Aawza/Aawzeen (m/f/pl) meaning want can also be used to mean need. Arabic doesn't have an equivalent of the English a, an, or some. So I need a blanket is (ena) Aawiz/Aawza bataneyya (literally need blanket) and we need some towels is (iHna) Aawzeen fuwat (need towels).



Match the numbered items in this hotel bedroom with the Arabic text in the panel and test yourself using the cover flap.



Cultural tip In a double room in an Egyptian hotel, you may find one long pillow instead of two individual ones on the bed. You may also see an arrow on the floor or on a piece of furniture. This points towards Mecca, the direction Muslims face to pray.

Toilets usually include a small cleansing shower, sometimes inside the bowl itself, with an accessible tap to control the flow.

Useful phrases (5 minutes)

Practice these phrases and then test yourself using the cover flap.



الغرفة برد/حر جدا. The room is very cold/hot. il-ghurfa bard/Harr



مافیش فوط. . There are no towels. مافیش فوط. ma feesh fuwa**T**



عاوزین صابون. . We need some soap Aawzeen **s**aboon



The shower الدش مش شغال. doesn't work. id-dush mish shagh-ghaal

The elevator is out . الأسانسير عطلان. of order. il-asanseer Aatlaan

Put into practice (3 minutes)

Practice these phrases and then complete the dialogue in Arabic.



عاوزة مخدة. أي خدمة؟ ayyi khidma Aawza makhadda Can I help you? Say: I need a pillow.



والتليفزيون عطلان. حابعتها حالا. HabAat-ha Haalan wal-tileefizyon I'll send one straight away. Say: And the television

is out of order.

Ack "Can I?" (pp.34-5)

Say "The elevator is out of order." (pp.60-1)

Sav "We need soap." (pp.60-1)

Aglal markib

On the boat

Boat trips of all kinds are popular with tourists in the Middle East, whether a diving or fishing excursion in the Red Sea, a serene and spectacular float down the Nile in a traditional faluka, or a luxurious sightseeing cruise in a "floating hotel."

Words to remember (4 minutes)

Learn these words and then test yourself by concealing the Arabic with the cover flap.

> boat مرکب markih

vacht ىخت vakht

مرکب غطس markib ghats

dive boat

fishing boat مرکب صید markib savd

لنش . lansh

motorboat/ launch

> فلوكة filooka faluka

ممكن نأحر مركب؟ mumkin niaggar markib Can we rent a boat?



In conversation (5 minutes)



عاوزين نحجز رحلة على النيل. Aawzeen ningiz rinla Aalan-neel We want to book

a trip on the Nile.



أنا عندى أحسن فلوكة في النيل كله. ena Aandee aHsan filooka fin-neel kulluh I have the best faluka on the whole Nile.



ماشى. الرحلة كام ساعة؟ maashi, ir-riµla kaam

OK. How many hours is the trip?

4 Words and phrases to remember (3 minutes)

Learn these words and phrases and then test yourself using the cover flap.

5 Say it (2 minutes)

Can we rent diving gear? I need a fishing rod.

How much is the trip for children?

shiraaA Aabbaara — sail ferry

and then test yourself using the cover hap.		
	lifejacket	سترة النجاة
		sutrit in-nagaah
C	living gear	عدة الغطس
		Aiddit il-gha T s
fi	shing gear	عدة الصيد
		Aiddit is-sayd
1	fishing rod	سنارة
		sinnaara
W 6 5	bait	طعم
		TuAm

ماعرفش أعوم. . I can't swim. maʌarafsh aʌoom

l'm an experienced ... swimmer.

أنا سباح ماهر. ena sabbaa**H** maahir الصيد مسموح هنا؟

ممكن نأحر عدة؟

mumkin ni'aggar Aidda

Is fishing allowed here? الصيد مسموح هنا؟ is-sayd masmooн hina

دي مناسبة للأطفال؟

Is it suitable for children?

Can we rent equipment?

دي مناسبه للاطفال؛ dee munaasba lil-aτfaal



DE LA COLOR

ممكن ساعتين أو ثلاث ساعات. mumkin saaAtayn ow talaat saaAaat It can be two or three hours.



بكام الرحلة دي لشخصين؟ bikaam ir-riHla dee li-shakhsayn How much is this trip for two people?



ثلاثين جنيه النفر. talateen ginayh in-nafar Thirty pounds per person.

How do you say "the room is hot"? (pp.60-1)

What is the Arabic for "bed," "towel," and "pillow"? (pp.60-1)

II-wasfDescriptions

Adjectives are descriptive words. In Arabic an adjective usually follows the thing it describes and is in the same gender, as in *sireer kibeer* (a large bed, masculine/singular) or *ghurfa kibeera* (a large room, feminine/singular); but *il-ghurfa kibeera* (the room [is] large).

2 Words to remember (7 minutes)

Most adjectives change depending on whether the thing described is masculine or feminine. Generally, the feminine form of an adjective ends in -a. Be aware that this addition sometimes affects the pronunciation; the preceding vowel sounds may be contracted.

سخن/-ة sukhn/sukhna cold بارد/-ة baarid/baarda big/large کیبر/-ۃ kibeer/kibeera صغير/-ة small sughayyar/sughayyara دوشة noisy dawsha (m/f) هادی/-ة quiet haadi/haadya حدىد/-ة new gideed/gideeda قديم/-ة old adeem/adeema nice/good کویس/-ۃ kwayyis/kwayyisa

Read it The feminine ending -a is written in Arabic script as a circle with two dots above: ö. This is called taa marboota (tied-up T) because it can also be pronounced -t or -it when placed in certain word combinations. For example, غرفة الأولاد (ghurfa, room), but غرفة (ghurfit il-awlaad, the children's room).

الجو كويس. ig-gaw kwayyis The weather is nice.



Useful phrases (4 minutes)

Learn these phrases. Note that you can qualify a description by using *giddan* (*very*) or *shwayya* (*a little*) after the adjective.



The coffee is cold. القهوة باردة. il-ahwa baarda

عاوز مخدة جديدة. . I need a new pillow. Aawiz makhadda gideeda

Put into practice (3 minutes)

Join in this conversation. Cover up the text on the right and complete the dialog in Arabic. Check and repeat if necessary.



المنظر جميل جدا. دي غرفتكم. dee ghurfitkum il-manzar gameel This is your room. Sav: The view is

الحمام هناك. il-Hammaam hinaak The bathroom is over there. Say: It's a little small.

very beautiful.

ده صغیر شویة. dah sughayyar shwayya

آسف، الفندق مليان. aasif. il-fundu' malyaan I'm sorry. The hotel is full. Say: It's not important.

مش مهم. mish muhimm

Answers Cover with flap

1 Descriptions

- باردة **1** baarda
- کبیر &kiheer
- سخنة 🔞
- عميل **4** gameel
- هادية **6** haadya

RaagiA wi karrar Review and repeat

Descriptions (3 minutes)

Put the word in brackets into Arabic. Use the correct masculine or feminine form.

- 1 il-ghurfa ____(cold)
- 2 il Hammaam _____(large) giddan
- 3 il-mayya _____ (hot) shwayya
- 4 il-baнr _____(beautiful)
- **6** ena Aawiz ghurfa _____ (quiet)



2 In the hotel

- تليفزيون **1** tileefizyon
- کرسي **2** kursee
- **3** روب حمام rohb **н**ammaam
- ستاير **4** sataayir
- نور **6** noor
- شبشب **6** shibshib
- فوطة **7** foota
- سرير **8** sireer
- مخدة 🎱 makhadda

2 In the hotel (3 minutes)

Name these items you might find in a hotel room.



Answers Cover with flap

At the hotel (4 minutes)

You are booking a room in a hotel. Follow the conversation, replying in Arabic where you can see the English prompts.

ayyi khidma?

- ① Do you have any vacant rooms? feeh ghurfa li-shakhs
- 2 Is there air-conditioning? aywa. Aawiz kaam layla?
- Three nights.
- 4 Is breakfast included?



3 At the hotel

- فیه غرف فاضیة؟ **1** feeh ghuraf fa**D**ya
- فيه تكييف هواء؟ ② feeh takeef hawa
- ثلاث ليالي. **③** talat leyaalee
- شامل الفطور؟ **4** shaamil il-fu**T**oor



4 Negatives (5 minutes)

Make these sentences negative using *mish* (*not*).

- 1 il-ghurfa haadya
- 2 il-ahwa sukhna
- 3 iµna min muSr
- **4** il-ma**тл**am ganb il-maнатта
- 6 huwa Aawiz makhadda gideeda



4 Negatives

- الغرفة مش هادية. Ii-ghurfa mish haadya
- (القهوة مش سخنة. al-ahwa mish sukhna
- احنا مش من مصر. **③** iHna mish min mu**s**r
- 4 المطعم مش جنب المحطة. il-maтлат mish ganb il-танатта
- هو مش عاوز (5) مخدة جديدة. huwa mish Aawiz makhadda gideeda

Ask "How do I get to the station?" (pp.50-1)

Say "Turn left at the traffic lights" and "The station is near the museum." (pp.50-1)

II-maHallaat

Stores

Small, traditional stores and stalls are common in Middle Fastern towns and cities. You will also find local markets and street vendors everywhere selling fresh produce and sometimes drinks and snacks. However, there are growing numbers of supermarkets and out-of-town shopping centers.

Match and repeat (5 minutes)

Match the stores numbered 1 to 9 to the Arabic in the panel. Then test yourself using the cover flap.

- مخيز 🛈 makhbaz
- حلوانی 2 наlawaanee
- کشك سحاد 🔞 koshk sagaayir
- حاله 4 gazzaar
- محل عصبر 🗗 maHall Aaseer
- مكتبة 6 mektaba
- سمّاك 🗗 sammaak
- جواهرجي 🔞 gawahirgee
- ىنك 🤉 bank











butcher



6 juice bar



7 fish counter



8 jeweler



Cultural tip A common sight on the streets of Cairo is the makwagee (ironing shop). For a small cost, you can have all your ironing done and delivered to you within a few hours. Other shops and services often available include the maHaal gulood (leather shop), which does shoe repairs, and the labbaan (milkman), who sells and delivers fresh milk, yogurt, and milk-based puddings.

Words to remember (4 minutes)

using the flap.



محل الورد فين؟ maнaal il-ward fayn Where is the florist?



محل جزم

maнall gizam محل تنظیف

maнall tan**D**eef

Familiarize yourself with these words and test yourself



3 cigarette kiosk



6 bookstore



9 bank

5 Say it (2 minutes)

Where is the bank?
Do you sell cheese?
May I have five of those?

Useful phrases (3 minutes)

shoe store

dry cleaner

Familiarize yourself with these phrases and then test yourself using the cover flap.

Where is the hairdresser?	الكوافير فين؟ il-kwaafeer fayn
Where do I pay?	أدفع فين؟ adfa A fayn
l'm just looking, thank you.	بأخذ فكرة بس، شكرا. bakhud fikra bass, shukran
Do you sell SIM cards?	بتبیعوا سمکارت؟ bitbeeAoo sim-kart
May I have two of those?	ممکن اثنین من دول؟ mumkin itnayn min dool
Can you order that for me?	ممکن تجهزلي طلبي؟ mumkin tigahhizlee T alabee

What is Arabic for 40, 56, 77, 82, and 94? (pp.10-11, pp.30-1)

Say "I need a big room." (pp.64-5)

Ask "Do you have a small car?" (pp.58-9, pp.64-5)

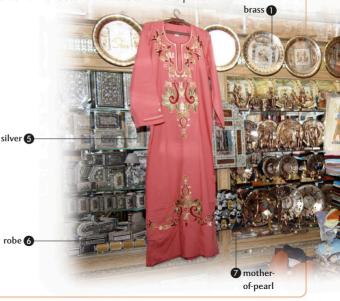
Fil-bazaar

Shopping in the traditional bazaars of the Arab world is an experience not to be missed. As well as the usual tourist souvenirs, bazaars often have areas dedicated to particular local crafts or products, such as perfumes, spices, rugs, jewelry, leather, and furniture.

Match and repeat (4 minutes)

Match the numbered items in this scene with the text in the panel.

- iحاس **1**
- ورق بردي **2** waraq bardee
- قطن **③** u**T**n
- حریر **4** Hareer
- فضة **б** fa**DD**a
- جلابية **6** galabeyya
- صدف **7** sadaf



3 In conversation (5 minutes)



عاوزة جلابية قطن. Aawza galabeyya um I want a cotton galabeyya.



عندي دي. جميلة! Aandee dee. gameela I have this one. Beautiful!



أيوه، جميلة. بكام دي؟ aywah, gameela. bi-kaam dee Yes, it's beautiful. How much is it?

Cultural tip Bartering is an essential part of the shopping experience in a bazaar. Stall holders expect you to haggle, but it is better to keep the negotiation light-hearted rather than turning it into a battle of wills. You will always strike a better bargain if you are prepared to buy more than one item from the same stall.



4 Useful phrases (4 minutes)

Learn these phrases. Then cover up the answers on the right. Read the English under the pictures and say the phrase in Arabic as shown on the right.



أي خدمة ثانية يا مدام؟ ayyi khidma tanya yaa madaam

Anything else, madam?



دي غالية جدا. dee ghalya giddan

That's very expensive.



ده آخر کلام؟ dah aakhir kalaam

Is that your final price?



مية وثمانين بس. mia wi-tamaneen bass Only 180.



لا، دي غالية. مية وخمسين كويس. laa, dee ghalya. mia wi-khaseen kwayyis No, that's expensive. 150 is fair.



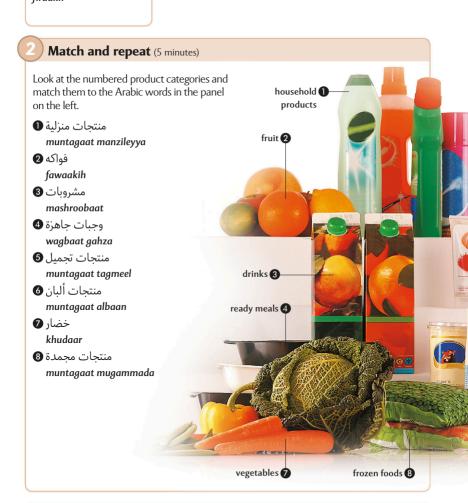
ماشي. مية وسبعين علشانك انت بس. maashi. mia wi-sabaAeen Aalashaanik enti bass OK. 170 just for you.

What are these items you could buy in a supermarket? (pp.24-5)

samak gibna makarona la**u**ma khu**o**aar firaakh

Fil-subermarkit At the supermarket

Until relatively recently, self-service shopping was not common in the Arabic-speaking world. However, increasing numbers of supermarkets are now appearing in the larger towns and resorts. These often have their own bakery, butcher, and cheese counter, and may also serve prepared meals.



Conversational tip The Arabic words for everyday items such as basic foods can vary depending on the dialect of the region. For example, in Egypt *bread* is generally called *Aaysh* and *milk* is called *laban*, but in some other parts of the Arabic-speaking world, the words *khubz* and *Haleeb* are more common.

3 Useful phrases (3 minutes)

Learn these phrases and then test yourself using the cover flap.



May I have a bag, please?	مكن كيس من فضلك؟
	mumkin kees min fa o lak

Where are the drinks? المشروبات فين؟ il-mashroobaat fayn

أدفع فين؟ Where do I pay? adfaA fayn

الكارت ده مقبول؟ Is this card accepted? il-kart dah ma'bool



dairy products

Say it (2 minutes)

Where are the dairy products?

May I have some ham, please?

Where are the frozen foods?

Words to remember (4 minutes)

Learn these words and then test yourself using the cover flap.

the cover flap.	, 0
bread	عيش Aaysh
milk	لبن اaban
butter	زبدة zibda
salt	ملح mal H
pepper	فلفل filfil
laundry detergent	مسحوق غسیل mas-нооq ghaseel
toilet paper	ورق توالیت wara' twaalett
diapers	حفاضات

наfaaDaat

Ask "Can I have ?" (pp.22-3)

Ask "Do vou have...?" (pp.12-13)

Say "38." "42." and "46." (pp.10-11, pp.30-1)

Say "big" and "small." (pp.64-5)

II-malaabis wil-gizam Clothes and shoes

Clothes and shoes are measured in metric sizes Given time you can have items tailor made for a reasonable price. Clothes specifically for ladies are described as wareemee-from the old word **Hareem**, meaning women.

Match and repeat (4 minutes)

Match the numbered items of clothing to the Arabic words in the panel on the left. Test yourself using the cover flap.

- قميص 🕕 ameeS
- کافتة 🛭 kravatta
- حاكتة 🔞 iaketta
- حىب 4 gavb
- کم 🕝 komm
- ىنطلون 🗿 bantalon
- حىية 🕜 jeeba
- حزمة 🔞 gazma



Cultural tip Words for Western clothing vary between regions: jeeba (skirt) can also be gunella or tannoora. Traditional garments vary in style and have different names in different areas. Such items include the Egyptian galabeyya robe, the Palestinian kufeyya scarf, and the long, white dishdasha or thawb worn in the Gulf.

Useful phrases (5 minutes)

Practice these phrases and then test yourself using the cover flap.



اله s there a larger size? فيه مقاس أكبر? feeh mi'aas akbar





skirt

8 shoes

آخذ الوردي. ... آخذ الوردي. aakhud il-wardee

Words to remember (5 minutes)

Most adjectives can be made feminine by adding a (pp.64-5), but the principal colors have a special feminine form.

	أحمر/حمراء aнmar/нamra
white (m/f)	أبيض/بيضاء abya n /bay p a
	أزرق/زرقاء azra'/zar'a
-	أصفر/صفراء a s far/safra
green (m/f)	أخضر/خضراء akh p ar/kha p ra
	أسود/سوداء iswid/sohda

Read it In Arabic script, 1 and 9 are easily recognizable, but other numbers look quite different. A zero is written as a dot:

· (0), \ (1), \ (2), \ (3), \ (4), \ (5), \ (6), \ (7), \ (8), \ (9).

4015

1.10

il-agweba

Answers Cover with flan

Bazaar

- فضة 🕦 fappa
- حلابية 2 galabeyya
- نحاس 🔞 панааѕ
- قطن 🗗 uTn
- حرير 🗗 Hareer

RaagiA wi karrar Review and repeat

Bazaar (3 minutes)

Name the numbered items in Arabic.



Description

- The shirt is a little expensive.
- 2 The room is very small.
- 3 We want a large car.

Description (2 minutes)

What do these sentences mean?

- 1 il-amees ghalee shwayya
- 2 il-ghurfa sughayyara giddan
- 3 iHna Aawzeen sayyaara kibeera

Shops

- مخيز 🕦 makhbaz
- جواهرجي 🗿 gawahirgee
- مكتبة 🔞 mektaha
- سمّاك 🖪 sammaak
- حلواني 🗗 наlawaanee
- جزار 🗿 gazzaar

Shops (3 minutes)

Name the numbered shops in Arabic. Then check your answers.







2 jeweler



3 bookstore







4 fish counter

il-agweba

Answers Cover with flap





4 Supermarket

- منتجات منزلية **1** muntagaat manzileyya
- منتجات تجميل 2 muntagaat tagmeel
- مشروبات **③** mashroobaat
- منتجات ألبان 🍑 muntagaat albaan
- منتجات مجمدة **6** muntagaat mugammada

Museum (4 minutes)

Follow this conversation, replying in Arabic following the English prompts.

ayyi khidma?

- We want five entrance tickets. mia wi-khamseen, min faplak
- 2 That's very expensive! shaamil gawla man dileel
- 3 Is there a lift? aywah. il-asanseer hinaak
- **4** OK. Five tickets, please. ittafappal
- **5** Thank you. Where are the restrooms?



Museum

عاوزین خمس تذاکر **①** دخول. Aawizeen khamas

tadhaakir dukhool

- ده غالي جدا! **②** dah ghaali giddan
- فیه أسانسیر؟ **آ** feeh asanseer
- ماشي. خمس تذاکر من فضلك. maashi. khamas tadhaakir min faɒlak(-ik)
- شكرا. فين الحمامات؟ هغhukran. fayn il-Hammaamaat

Say "I have a meeting." (pp.14-15)

What is the Arabic for the following family members: sister, brother, mother, father, son, and daughter? (pp.10-11)

Ish-shughl Work

When describing occupations, you don't need the equivalent of am/are/is or a/an, saying ena Tabbaakh (I [male] am a cook); heyya mumarripa (she is a nurse). When referring to a female, add -a to the occupation—for example, doktoora (female doctor).

daughter? (pp.10-11)	io. Giampie, acinecia geniale
Words to rememb	er: jobs (7 minutes)
Familiarize yourself with the using the cover flap.	ese words and test yourself
دکتور doktoor	doctor
دکتور أسنان doktoor asnaan	dentist
ممرض mumarri D	nurse
مدرس mudarris	teacher
محام mu H aami	lawyer
محاسب mu н aasib	accountant el
مصمم mu s ammim	designer
سکرتیر sekertayr	secretary
کهربائي kahrabaa'ee	electrician
سباك sabbaak	plumber
طباخ T abbaakh	cook/chef
رجل أعمال/سيدة أعمال	businessman/

businesswoman

ragul Aamaal/ sayyidit Aamaal





هي طالبة. heyya πaaliba She is a student.

Put into practice (4 minutes)

Join in this conversation. Read the Arabic on the left and follow the instructions to make your reply. Then test yourself using the flap.



أنا رجل أعمال. بتشتغل إيه؟ btishtaghil eh ena ragul Aamaal What's your job? Say: I'm a businessman.



أيوه، عندي شركة صغيرة. عندك شركة؟ Aandak sherika aywah, Aandee Soy: Yes. I have a small company.



وأنت، بتشتغل إيه؟ عظيم! Aazeem w-enta, btishtaghil eh Great! Say: And you, what's

your job?

also a doctor.

أختي كمان دكتورة. أنا دكتور. ena doktoor ukhtee kamaan doktoora I'm a doctor. Say: My sister is

Words to remember: workplace (3 minutes)

Familiarize yourself with these words and then test yourself.



المركز الرئيسي في القاهرة. il-markaz ir-ra'eesee fil qaahira Head office is in Cairo.

	**
branch	فرع far a
department	قسم qism
manager	مدير mudeer
employee	موظف muwa zz af
trainee	تحت التمرين

taнt it-tamreen

Practice different ways of introducing yourself in different situations (pp.8-9). Mention your name, occupation (pp.78-9), and other information you'd like to volunteer.

Il-mektabThe office

Any business or office has its own vocabulary, but there are many words that are useful in most businesses. Arabic computer keyboards show the individual letters (see The Arabic alphabet, pp.155-56) and the software joins the letters as you type.

2 Words to remember (5 minutes)

Familiarize yourself with these words. Read them aloud and try to memorize them. Conceal the Arabic with the cover flap and test yourself.

> شاشة monitor/screen shaasha

> > فار mouse faar

ايميل email email

internet انترنت internet

password كلمة المرور kilmit il-muroor

رسالة صوتية risaala **s**ohteyya

Wi-Fi code مفتاح للواي فاي muftaaн lil-wifi

photocopier ماکینة تصویر

أجندة diary ajenda

کارت شخصي business card kart **s**hakh**s**ee

> meeting اجتماع igtimaa**A**

conference مؤتمر mu'tamar



3 Useful phrases (2 minutes)

Learn these phrases and then test yourself using the cover flap.



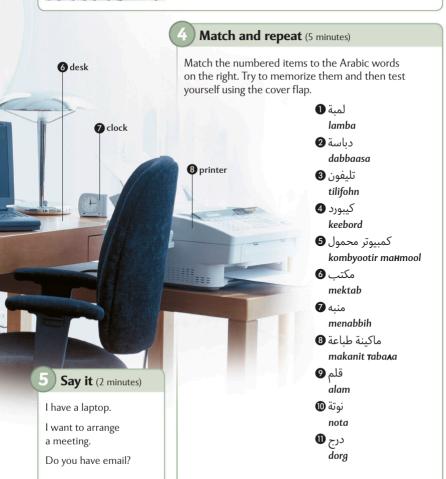
ممكن استخدم ماكينة ، Can I use the photocopier التصوير ؛ سسلانا astakhdam maakanit it-tasweer



عاوز آخذ میعاد. an appointment. Aawiz aakhud miAaad



عاوز ابعث ايميل. . an email. Aawiza abAat email



Sav "library" and "Great!" (pp.48-9, pp.78-9)

Ask "What is your ioh?" and answer "I'm a teacher." (pp.78-9)

II-Aalam il-akaadeemee Academic world

In most Arabic-speaking countries, students are selected for a college degree according to their results in final school exams. Competition for places in faculties such as medicine and engineering is often fierce.

Useful phrases (3 minutes)

Practice these phrases and then test yourself using the cover flap.

magaalak/-ik eh

?What is your field (m/f)

أبحاث في الكيمياء العضوية. аbнааth fil-kimyaa il-Audwiyya

Research in biochemistry.

عندي شهادة في الحقوق. Aandee shihaada fil-Huaooa I have a degree in law.

حالقي محاضرة عن المعمار. hal'ee тинарга Aan il-miAmaar I'm going to give a lecture on architecture.



In conversation (5 minutes)



أهلا، أنا بروفيسير هالة شوقي. ahlan, ena brofeseer haala shawqi Hello, I'm Professor Hala Shawqi.



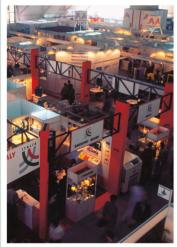
من أي جامعة؟ min ayyi gamAa From which university?



من حامعة اسكندرية. min gamAit iskandareyya From the University of Alexandria.

Words to remember (4 minutes)

Familiarize yourself with these words and then test yourself by concealing the Arabic on the right with the cover flap.



عندنا جناح في المعرض التجاري. лаndina ginaaн fil-maлгар it-tugaaree We have a stand at the trade fair.



Say it (2 minutes)

Research in medicine.

I have a degree in engineering.

Where's the lecture hall?

conference	مؤتمر mu'tamar
lecture	محاضرة muна D ra
trade fair	معرض تجاري maAraD tugaaree
lecture hall	قاعة محاضرات qaa ʌ it muнaɒraat
exhibition	معرض ma <u>A</u> ra <u>D</u>
university lecturer	أستاذ جامعي ustaaz gaamAee
professor	بروفیسیر brofeseer
medicine	طب тibb
science	علوم Auloom
arts	آداب aadaab
engineering	هندسة

handasa



مجالك إيه؟ magaalik eh What's your field?



أبحاث في هندسة البترول. аbнаath fi handasit il-betrool Research in petro-engineering.



عظيم! وأنا كمان. Aazeem. w-ena kamaan Great! Me too.

Ask "Can I ...?" (pp.34-5)

Say "I want to send an email." (pp.80-1)

Say "I want to arrange an appointment." (pp.80-1)

Fil-Aamaal

You will make a good impression and receive a more friendly reception if you make the effort to begin your business meetings with a few introductory words in Arabic, even if your vocabulary is limited. After that, everyone will probably be happy to continue the meeting in English.

2 Words to remember (6 minutes)

Familiarize yourself with these words and then test yourself by concealing the Arabic with the cover flap.

schedule جدول gadwal

تسلیم delivery tasleem

> دفع payment daf**A**

budget ميزانية

mizaaneyya

price سعر si**A**r

SIAT

invoice فاتورة

fatoora

proposal عرض

Aar**D**

profits أرباح

arbаан

sales مىىعات

muhee Aaat

Cultural tip The concept of hospitality extends to business in the Arab world. As a visiting client you can expect to be fed and entertained, and as a supplier you should consider taking gifts and entertaining your business customers when they visit you.



نمضي العقد؟ nimpee il-aa'd Shall we sign the contract?



4 Say it (2 minutes)

Please send me the schedule.

contract

Have we agreed the price?

How much is the invoice?

3 Useful phrases (6 minutes)

Practice these useful business phrases and then test yourself by concealing the Arabic using the cover flap.



ابعث لي العقد من فضلك. ibaatlee il-aa'd min faplak

Please send me the contract.



اتفقنا على الجدول؟ ittafa'na Aalal gadwal

Have we agreed the schedule?



ميعاد التسليم امتى؟ miAaad it-tasleem imta

When is the delivery date?



الميزانية كام؟ il-mizaaneyya kaam

How much is the budget?

Read it Many letters of the Arabic alphabet share the same shape and are only distinguished by the number of dots above or below. These dots are an integral part of the letter, just like the dot of the "j" or the cross of the "t". They should not be confused with the optional vowel marks (see pp.25 and 157). Letters that share shapes are:

(th/t) ث (t), and ث (th/t) ب

(dh/z) ذ (dh/z) د

(sh) ش (sh) س

ر (r) and j (z)

(j/g), (H), and $\dot{\mathcal{T}}(kh)$

(**s**) and ض (**b**)

(**z/p**) ط and ط

E (A) and E (gh)

il-agweba **Answers** Cover with flap

At the office

- دىاسة 🛈 dabbaasa
- لمنة \mathbf 2 lamba
- کمپیوتر محمول 🔞 kombyootir тантооl
- قلم 🚯 alam
- menabbih
- نوتة 🗿 nota
- مکتب 7 mektah

RaagiA wi karrar Review and repeat



Jobs

- دکتور 🛈 doktoor
- ساك 🛭 sabbaak
- طباخ 🔞 таbbaakh
- محاسب 🚯 тинааѕів
- طالب 🗗 Taalib
- محام 🗿 тинааті

Jobs (3 minutes)

What are these jobs in Arabic?

- doctor
- 2 plumber
- 3 cook/chef
- 4 accountant
- **6** student





il-agweba

Answers Cover with flap



3) Work (4 minutes)

Answer these questions following the English prompts.

shughlak eh?

- 1 Say: I am a university lecturer. min ayyi gamAa?
- 2 Say: From the University of London.
 - magaalak eh?
- **3** Say: Research in medicine. наlgee тинарта innahaarda
- 4 Say: Great! Me too.

3 Work

- أنا أستاذ جامعي. **1** ena ustaaz gaam**A**ee
- من جامعة لندن. **②** min gam**A**it london
- أبحاث في الطب. **③** ab**н**aath fi**т-**Tibb
- عظیم! وأنا كمان. **4** Aazeem. w-ena kamaan

How much? (4 minutes)

Answer the question with the amount shown in brackets



1 bikaam il-ahwa? (8 pounds)



2 bikaam il-ghurfa? (190 pounds)



- 3 bikaam il-galabeyya? (75 pounds)
- **4** bikaam ir-riнla? (36 pounds)

4 How much?

- ا جنیه ۸ tamanya ginayh
- ا جنیه 🗨 איیه 🗨 miya wi-tisAeen ginayh
- ا جنیه ۷۵ جنیه ۷۵ khamsa wi-sabAeen ginayh
- جنیه ۳۲ جنیه sitta wi-talateen ginayh

Say "Can I help you?". (pp.60-1)

Say "I have," "do you have?" (masculine/feminine), "he has," and "she has." (pp.14-15)

Fis-saydaleyya At the pharmacy

The Arabic word for *medicine* is *dawa*. Pharmacists are qualified to give advice on minor ailments and sell over-the-counter medicines. You may also be able to buy strong painkillers and antibiotics from a pharmacy, but it is always advisable to consult a doctor before taking such medicines.



In conversation (3 minutes)



صباح الخير. أي خدمة؟ sabaaн il-khayr. ayyi khidma Good morning. Can

I help you?



عندي مغص. Aandee maghas I have a stomachache.



عندك إسهال؟ Aandak is-haal Do you have diarrhea?

Words to remember (2 minutes)

Familiarize yourself with these words and test yourself using the flap.



عندي صداع.
Aandee sodaaA
I have a headache.

headache	صداع sodaa A
stomachache	مغص magha s
diarrhea	إسهال is-haal
cold	برد bard
cough	کحة конна
toothache	ألم أسنان alam asnaan

6 Say it (2 minutes)

I have a cold.

Do you have that as a cream?

He has toothache.

Useful phrases (4 minutes)

Practice these phrases and then test yourself using the cover flap.

أخذت ضربة شمس. I have sunstroke. akhadt parhit shams

عندکم ده نقط؟ Do you have that عندکم ده نقط؟ as drops?

aikaye an allergy عندي حساسية للبنسلين. to penicillin. Aandee Hassaaseyya lil-benesilin





لا، بس عندي صداع. laa, bass Aandee SodaaA No, but I have a headache.



جرب ده. garrab dah Try this.



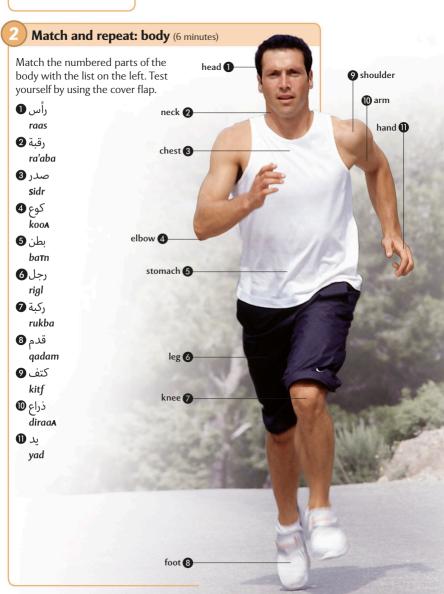
عندكم ده حبوب؟ Aandukum dah ниboob Do you have that as tablets?

Say "I have toothache" and "I have a cough." (pp.88-9)

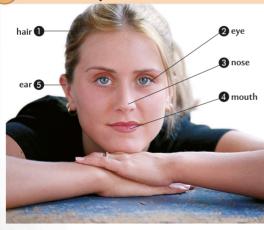
What's the Arabic for "red," "yellow," and "black" (masculine and feminine forms)? (pp.74-5)

II-gism The body

You are most likely to refer to parts of the body in the context of illness—for example, when describing a problem to a doctor. A useful phrase for talking about discomfort is <code>Aandee alam fi...</code> (I have a pain in...). To ask What's the matter? say <code>maalak?</code> when talking to a man and <code>maalik?</code> to a woman.



Match and repeat: face (3 minutes)



Match the numbered facial features with the list below

- شعر 🛈 shaAr
- عين **2** Aayn
- أنف **3** anf
- فم **4** fam
- أذن **6** u**TH**un

4 Useful phrases (3 minutes)

Learn these phrases and then test yourself using the cover flap.



عندي ألم في ظهري. . I have a pain in my back. Aandee alam fi pahree

مالك؟

ا have a swelling on مندي ورم في ذراعي. my arm. Aandee waram fi diraaAee

عندي شعور بالتعب. . I don't feel well Aandee shuAoor bit-taAb

5 Put into practice (2 minutes)

Join in this conversation and test yourself using the cover flap.



فين الألم؟ fayn il-alam Where does it hurt? Say: I have a pain

in my shoulder.

maalik Aandee shuAoor What's the matter? bit-taAb Say: I don't feel well.

عندي شعور بالتعب.

عندي ألم في كتفي. فين الألم؟ fayn il-alam Aandee alam fi kitfee

Say "I have a stomachache." (nn 88-9)

Say "I have an allergy." (pp.88-9)

What is the Arabic for "I'm not British"? (pp.14-15)

Aand id-doktoor At the doctor

Unless it's an emergency, you should book an appointment with the doctor. You will be expected to pay when you leave, but you can usually reclaim the money if you have medical insurance. Your hotel or a local pharmacy may be able to tell you the names and addresses of doctors in the area

Useful phrases you may hear (3 minutes)

Practise these phrases and then test yourself using the cover flap to conceal the Arabic on the left.

> What's the hitishkee min eh

problem?

الحالة مش خطة. il-Haala mish khatra

It's not serious.

We have to do لازم نعنل شوية

تحاليا .. laazim nasmal some tests.

shwayyit taнaaleel عندك التهاب. Aandak/-ik iltihaab

You have (m/f) an infection.

لازم تروح/تروحي المستشفى.

laazim tirooн/tiroонее il-mustashfa go to hospital.

You must (m/f) حاكتب لك روشتة. Haktub lak/lik roshetta I'm going to write you (m/f)

a prescription.

In conversation (5 minutes)



بتشتكى من إيه؟ bitishkee min eh What's the problem?



عندي ألم في صدري. Aandee alam fi sidree I have a pain in my chest.



اكشف عليك من فضلك. akshif Aalayki min fadlik Let me examine you, please.

Cultural tip

Most doctors speak good English, but support staff may not. When telephoning for an appointment, you may need to explain your problem briefly in Arabic to a receptionist or nurse.



Useful phrases you may need to say (4 minutes)

Practice these phrases and then test yourself using the cover flap.



أنا حامل. ena наатіl

I am pregnant.

Say it (2 minutes)

My son has diabetes.

I have a pain in my arm.

It's not urgent.

I have diabetes.	عندي السكر. Aandee is-sukkar
I have epilepsy.	عندي صرع. Aandee s a-raA
I have asthma.	عندي ربو. Aandee rabwu
I have a heart condition.	عندي مشكلة في القلب. Aandee mushkila fil-elb
I have a temperature.	عندي حرارة. Aandee Haraara
I'm feeling (m/f) faint.	حاسس/ة بالضعف. Haasis/-a bi D-DuA f
lt's urgent.	الحالة مستعجلة. il-Haala mistaAgila



الحالة خطرة؟ il-Haala khaTra Is it serious?



لا، عندك عسر هضم بس. laa, Aandik Ausur ha**p**m bass No, you only have indigestion.



طمنتنى! tamintanee What a relief!

Ask "Where are the toilets?" (pp.52-3)

Ask "Is it serious?" (pp.92-3)

What is the Arabic for "mouth" and "head"? (pp.90-1)

Fil-mustashfa At the hospital

It is useful to know a few basic phrases relating to hospitals and medical treatment for use in an emergency, or in case you have to visit a friend or colleague in hospital. As a visitor you should have adequate insurance to cover any treatment or hospital stay.

2 Useful phrases (5 minutes)

Familiarize yourself with these phrases. Conceal the Arabic with the cover flap and test yourself.

إيه مواعيد الزيارة؟ eh mawaaneed iz-ziyaara What are the visiting hours?

حتأخذ وقت قد إيه؟ наtaakhud wa't adda eh

How long will it take?

حتألم؟ Hat-allim Will it hurt?

نام هنا من فضلك.

Lie down here, please. (to a man)

نامي هنا من فضلك. naamee hina, min fa**p**lik

naam hina, min fa**o**lak

Lie down here, please. (to a woman)

ما تاكلش حاجة. maa takulsh наада Don't eat anything. (to a man)

ما تاكليش حاجة. maa takleesh наада Don't eat anything. (to a woman)

افتح فمك من فضلك. ifta**н** famak min fa**o**lak Open your mouth, please. (to a man)

افتحي فمك من فضلك. iftaнee famik min fa**o**lik

Open your mouth, please. (to a woman)

لازم نعمل تحلیل دم. laazim naAmal taHleel dam We have to do a blood test.



أنت أحسن؟ enti a**н**san Are you feeling better?



فين غرفة الانتظار؟ fayn ghurfit il-intizaar Where is the waiting room?

3 Words to remember (4 minutes)

Familiarize yourself with these words and test yourself using the flap.



صورة الأشعة طبيعية. soorit il-ashiAa TabeeAeyya The x-ray is normal.

emergency department	قسم الطوارئ qism i т- Tawaari'
x-ray department	قسم الأشعة qism il-ashi <u>a</u> a
children's ward	عنبر الأطفال Aanbar il-a T faal
operating theatre	غرفة العمليات ghurfit il-Aamaliyyaat
waiting room	غرفة الانتظار ghurfit il-intizaar
stairs	سلم sillim

4 Put into practice (3 minutes)

Join in this conversation. Cover up the text on the right and complete the answering part of the dialog in Arabic. Check your answers and repeat if necessary.



الحالة خطرة؟ عندك التهاب في الكلى. Aandak iltihaab fil-kily il-нaala kharra You have a kidney infection. Ask: Is it serious?

> cazim naAmal Hat-allim taHeel dam We have to do a blood test.

Ask: Will it hurt?

5 Say it (2 minutes)

Don't move your arm. Where is the children's ward? Do I need an x-ray? Read it The Arabic letter \ddot{o} is pronounced as a throaty "q" in more formal Arabic, as in the word qism (department). But the sound is dropped in informal Egyptian Arabic, turning qahwa (coffee) into ahwa and sooq (market) into soo'. In other regions it becomes a hard "g" (gahwa, soog). Whichever way it is pronounced, it is always written as \ddot{o} :

$$(qism)$$
 ق (m) = قسم (m) = غسم

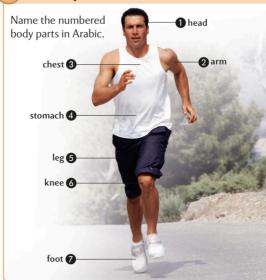
il-agweba Answers Cover with flan

1 The body

- رأس **1**
- ذراع **2** diraa
- صدر **3** sidr
- بطن **4** barn
- رجل **6** rigl
- رکبة **6** rukba
- قدم **g** gadam

RaagiA wi karrar Review and repeat

1 The body (4 minutes)



2 On the phone

- ممكن أكلم الأستاذ ① سالم؟ mumkin akallim il-ustaaz saalim
- α هاري نولز من مطابع کابیتال. haaree noolz min maτaabiA kabitaal
- ممكن أسيب رسالة؟ **③** mumkin aseeb risaala
- الاجتماع الساعة تسعة. الاجتماع الساعة تسعة. il-igtimaaA is-saaAa tisAa
- مع السلامة. **5** ma**A**asalaama

2 On the phone (4 minutes)

You are arranging an appointment. Follow the conversation, replying in Arabic following the English prompts.

aaloh. ma**A**ak Azza barakaat

- Can I speak to Mr. Saalim?
- meen maAaya?

 2 Harry Knowles from
- Capital Printers.
 il-khatt mashghool
- 3 Can I leave a message?
- 4 The meeting is at 9 o'clock.
- maashi. shukran
- **6** Goodbye.







il-agweba

Answers Cover with flap

Clothing (3 minutes)



3 Clothing

- کرافتة **1** kravatta
- جاكتة **②** jaketta
- جيبة **③** ieeba
- جزمة **4** gazma
- بنطلون **5** bantalon
- جیب **6** gayb

4 At the doctor's (4 minutes)

Say these phrases in Arabic.

- 1 don't feel well.
- 2 I have diabetes.
- 3 I have a pain in my shoulder.
- 4 I am pregnant.



4 At the doctor's

- عندي شعور بالتعب. **1**Aandee shuAoor

 bit-taAb
- عندي السكر. **②** Aandee is-sukkar
- عندي ألم في كتفي. **③** Aandee alam fi kitfee
- أنا حامل. **4** ena Haamil

Say the months of the year in Arabic. (pp.28-9)

Ask "Where are the toilets?" (pp.52-4)

Say "The lift is out of order." (pp.60-1)

Fil-bayt At home

The Arabic word for house is **bayt**, and apartment is **sha'a**. Many city-dwellers live in apartment blocks (**Aimaaraat**), but more traditional houses can still be found in rural areas. Villas (**villaat**) with gardens are also common in the suburbs of major cities and in tourist resorts.





Cultural tip Most homes in the Arabic-speaking world have shutters at every window and balcony door. These are closed at night and also during the heat of the day in summer to keep the rooms cool. Curtains, where they are used, tend to be for decoration. Many windows also have mesh screens fitted to protect against mosquitos and other insects.

Words to remember (4 minutes)

Familiarize yourself with these words and test yourself using the flap.



الإيجار كام في الشهر؟ il-eegaar kaam fish-shahr How much is the rent per month?

4 balcony

3 roof

	ghurfa
floor	أرضية
	агреууа
ceiling	سقف
	sa'f
bedroom	غرفة نوم
	ghurfit nohm
bathroom	حمام
	наттаат
kitchen	مطبخ
	тетьакн
dining room	غرفة سفرة
	ghurfit sufra
living room	غرفة جلوس
	ghurfit guloos

غفة room



4 Useful phrases (3 minutes)

Practice these phrases and test yourself.



فیها تکییف؟ feehaa takeef

Is there air-conditioning?



فاضية دلوقتي؟ faɒya dilwaˈti

Say it (2 minutes)

door 🕜

garage

Is there a dining room? Is the apartment furnished?

Is it vacant in July?





الفيللا مفروشة؟ il-filla mafroosha

Is the villa furnished?

What is the Arabic for "kitchen," "floor," and "shutters"? (pp.98-9)

Say "beautiful," "old," and "big." (pp.64-5)

Daakhil il-bayt Inside the house

Villas or apartments can be rented furnished or unfurnished. You will need to check in advance whether the cost of utilities is included in the rent. You may also need to pay a share of the communal upkeep and sometimes contribute to the cost of employing a *bawwaab* (*doorman*).

2 Match and repeat (3 minutes)

Match the numbered items to the list in the panel below.

- کرسي **0** kursee
- **2** حوض مطبخ Hoh**D** me**T**bakh
- میکرویف 🔞 meekroweef
- فرن **4** furn
- بوتاجاز **5** butagaaz
- ثلاجة 6 tallaaga
- مائدة **7** maa'ida



In conversation (3 minutes)



الفرن هنا. il-furn hina The oven is here.



فيه غسالة كمان؟ feeh ghasaala kamaan Is there a washing machine as well?



أيوه، وهنا فريزر كبير. aywah, wi-hina freezar kibeer Yes, and here is a big freezer.

4

Words to remember (2 minutes)

Familiarize yourself with these words and test yourself using the flap.



الكنبة جديدة. il-kanaba gideeda The sofa is new.

2 kitchen sink



sofa کنبة kanaba

rug سجادة siggaada

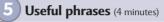
bath بانیو *banyo*

توالیت toilet twaalett

حوض حمام bathroom sink

нон**о** наттаат





Practice these phrases and then test yourself using the cover flap.

البوتاجاز مش شغال. The range isn't working. il-butagaaz mish

shagh-ghaal ده شامل الکهرباء؟ sls electricity included?

dah shaamil ik-kahrabaa

السجادة مش نظيفة. . The rug isn't clean

is-siggaada mish ni**v**eefa



The sofa isn't clean.

The oven isn't working.



کل حاجة جديدة جدا. kullaнaaga gideeda giddan Everything is very new.



وغسالة الأُطباق هنا. wi-ghasaalit il-arbaa' hina And here is the dishwasher.



الحوض جميل! il-ноно gameel The sink is beautiful!

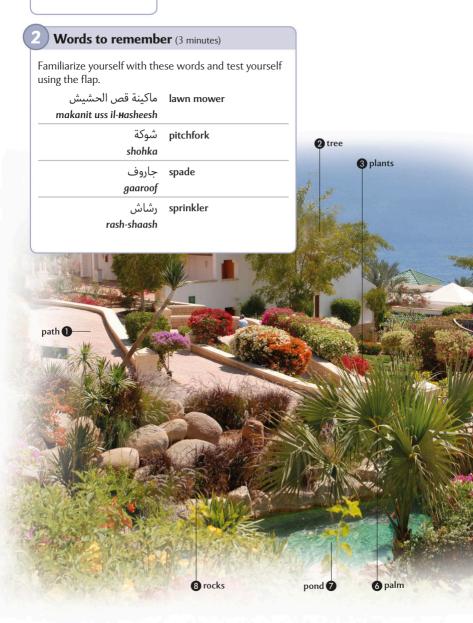
Say "I need." (pp.64-5)

What is the Arabic for "day" and "today"? (pp.28-9)

Say the days of the week. (pp.28-9)

II-ginayna The garden

The garden of a house or villa may be communal or partly shared. A charge for the upkeep of the garden may be included in the rent. It is wise to check with the agent. In the Middle East, gardens are usually watered in the late afternoon or evening, after the hottest part of the day has passed.



3 Useful phrases (4 minutes)

Practice these phrases and then test yourself using the cover flap.

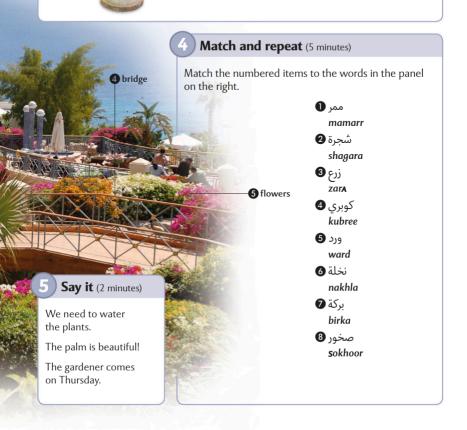


الجنايني بييجي يوم الحد. . The gardener comes on Sunday. il-gunaynee biyeegee vohm il-Had

ممكن تقص الحشيش؟ Can you cut the grass? mumkin ti'uss il-urshoosh

Is the garden private? الجنينة خاصة؟ il-ginayna khaassa

We need to water عاوزين نسقي الجنينة. the garden. Aawzeen nis'ee il-ginayna



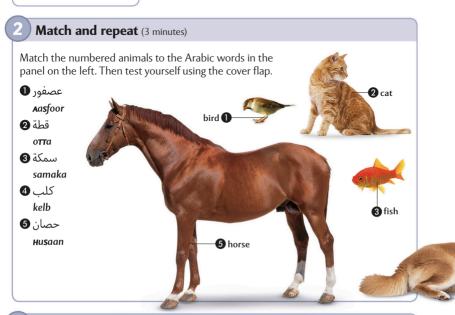
Say "My name is John." (pp.8-9)

Say "The pond is beautiful." (pp.102-03)

What's "fish" in Arabic? (pp.24-5)

II-Haywaanaat Animals

Traditionally, Arabs have valued horses for their speed, camels for their stamina, and birds of prey for their grace. Nowadays, house pets such as smaller dogs, birds, and fish are fairly popular. Cats are usually wild and live on the streets.



3 Useful phrases (4 minutes)

Learn these phrases and then test yourself using the cover flap.

الكلب ده أليف؟ Is this dog friendly? il-kelb dah aleef

?سمه إيه What's his name ismuh eh

أنا مش غاوي/غاوية قطط. ena mish ghaawee/

الکلب ده ما بیعضش. This dog doesn't bite. il-kelb dah mabyAoDDish

ghawya отат



الجمل ده بيعض؟ il-gamal dah byAo**DD** Does this camel bite?

Cultural tip Large dogs are often kept outside as guard dogs rather than treated as pets. Look out for this sign (Beware of the dog). You may also encounter packs of dogs roaming the streets. Give them a wide berth and they will generally avoid you.





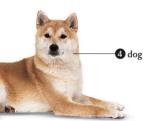
Words to remember (4 minutes)

Familiarize yourself with these words and test yourself using the flan.



السمكة دي نوعها أيه؟
is-samaka dee now A ha eh
What type of fish is that?

water buffalo	جاموسة gamoosa
sheep	خروف kharoof
COW	بقرة ba'ara
donkey	حمار Humaar
rabbit	أرنب arnab



Read it

The in Arabic is il. It is written JI in Arabic script and is always joined to the following word - for example, (kelb/dog), الكلب (il-kelb/the dog). The I sound of il sometimes changes to the first letter of the following word, but the script is not affected: (is-samaka/the fish).



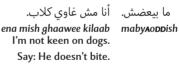
Put into practice (3 minutes)

Join in this conversation. Read the Arabic on the left and follow the instructions to make your reply. Then test yourself by concealing the answers with the cover flap.





أيوه، اسمه لاكي. avwah, ismuh laakee



دە كلىك؟

dah kelbik Is this your dog? Say: Yes, his name is Lucky.

il-agweba

Answers Cover with flap

1) Colours

- أبيض **1** abvap
- أزرق **2** 'azra
- حمراء **③** Hamra
- أصفر **4** a**s**far
- سوداء **ق** sohda

RaagiA wi karrar Review and repeat

Colors (4 minutes)

Complete the sentences with the Arabic word for the color in brackets. Watch out for the masculine and feminine forms.

- 1 il-amees _____. (white)
- 2 il-ban**T**alon ______. (blue)
- 3 il-kravatta _____. (red)
- 4 il-ward _____. (yellow)



2 Kitchen

- بوتاجاز **1** butagaaz
- ثلاجة **2** tallaaga
- **3** حوض مطبخ ноh**D** me**T**bakh
- میکرویف **4** meekroweef
- فرن **6** furn
- کرسي **6** kursee
- مائدة **7** maa'ida

2 Kitchen (4 minutes)

Say the Arabic words for the numbered items.



il-agweba

Answers Cover with flap

3 House (4 minutes)

You are visiting a house. Join in the conversation, asking questions in Arabic following the English prompts.

ghurfit il-guloos hina

- 1 The rug is beautiful! aywah, wi-adeema giddan
- 2 Is there a dining room as well? laa, bass feeh maa'ida kibeera fil-metbakh
- 3 Is there a garage? aywah, wi feeh ginayna kamaan
- 4 Is it vacant now?



3 House

- السجادة جميلة! **1** is-siggaada gameela
- فيه غرفة سفرة كمان؟ وfeeh ghurfit sufra kamaan
- فیه جراج؟ **③** feeh garaaj
- فاضية دلوقتي؟ **❹** fapya dilwa'ti

4 At home (3 minutes)

Say the Arabic for the following items.

- washing machine
- 2 sofa
- 3 pond
- 4 kitchen
- 6 tree
- 6 garden



4 At home

- غسالة **1** ghassaala
- کنبة **2** kanaba
- بركة **③** birka
- مطبخ **4** metbakh
- شجرة **5** shagara
- جنينة **6** ginayna



Warm up (1 minute)

Ask "How do I get to the station?" and "Where's the post office?" (pp.50-1, pp.68-9)

What's the Arabic for "passport"? (pp 54-5)

Ask "What time is it?" (pp.30-1)

Mektab il-bareed wil-bank Post office and bank

The postal service in the Arabic-speaking world is variable and may be slow. If you need to change money, remember that a bank or an exchange bureau will almost always give you a better rate than the foreign exchange desk of a hotel.

کارت بوستال

kart hostaal

postcard

Words to remember: post (3 minutes)

Familiarize yourself with these words and test yourself using the cover flap to conceal the Arabic on the left.

> letter حواب gawaab طاد parcel Tard air mail برید جوی bareed gawwee طوابع stamps tawaabiA mail hox صندوق بريد

sundoo' bareed ساعى البريد saasee l-hareed

mailman

ظرف envelope

In conversation (3 minutes)



عاوز أصرف فلوس. Aawiz asrif fuloos

I'd like to change some money.



معاك اثبات شخصية؟ maAak ithbaat shakhSeyya Do you have identification?



zarf

أيوه، معايا جواز السفر. aywah, maAaya gawaaz is-safar Yes, I have my passport.



Words to remember: bank (2 minutes)

Familiarize yourself with these words and test yourself using the cover flap to conceal the Arabic on the right.

كارت الائتمان kart il-i'timaan credit card



فيه ماكينة صرف آلي؟ feeh makeenit **s**arf aalee Is there an ATM?

money	فلوس
	fuloos
ATM/cashpoint	صرف آلی
	 s arf aalee
cashier	
	Sarraaf
notes	بنكنوت
	banknote
change	فكة
3	fakka
exchange rate	سعر الصرف
8	si Ar is-s arf



Useful phrases (4 minutes)

Learn these phrases and then test yourself using the cover flap.

Say it (2 minutes)

I'd like to change some dollars.

Do you sell stamps?

Where's the mail box?

I'd like to change some money.

عاوز أصرف فلوس. Aawiz a**s**rif fuloos

What is the exchange rate?

سعر الصرف إيه؟ siar is-sarf eh

I'd like to send this by air mail.

عاوز أبعث ده بالبريد الجوي.

Aawiz abAat dah bil-bareed il-gawwee



وقع هنا من فضلك. waqqaA hina min faDlak Sign here please.



عاوز میات ولا خمسینات؟ Aawiz miyaat walla khamseenaat Would you like hundreds

or fifties?



میات من فضلك. miyaat min fa**p**lik Hundreds, please.

Warm up (1 minute)

What is the Arabic for "doesn't work"? (pp.60-1)

What's the Arabic for "today" and "tomorrow"? (pp.28-9)

II-khidmaat

Services

You can combine the Arabic words on these pages with the vocabulary you learned in week 10 to help you explain basic problems and cope with arranging most repairs. When organizing building work or a repair, it's a good idea to agree the price in advance.

Words to remember (4 minutes)

Familiarize yourself with these words and test yourself using the flap.

plumber سباك

electrician کھربائي

kahrabaa'ee

mechanic میکانیکی

mikaneekee

huilder

بناء bannaa

cleaner عامل نظافة

Aaamil nappaafa

cicarici

نقاش

decorator

na'aash

carpenter نجار

naggaar



أنا محتاج ميكانيكي. ena mihtaag mikaneekee I need a mechanic.

In conversation (3 minutes)



غسالة الأطباق مش شغالة. ghassaalit il-ατbaa' mish shagh-ghaala

The dishwasher doesn't work.



أيوه، الخرطوم بايظ. aywah il-khartoom baayiz Yes. the hose is broken.



ممكن تصلحه؟ mumkin tisallaноо Can you repair it?

Useful phrases (3 minutes)

Practice these phrases and then test yourself using the cover flap.



ممكن تصلح المكوى؟ mumkin tisallaн il-makwa Can you repair the iron?

Can you clean the hathroom?

ممكن تنظف الحمام؟ mumkin tinappaf il-**u**ammaam

Can vou repair the hoiler?

ممكن تصلح السخان؟ mumkin tisallau is-sakh-khaan

Do vou know a good electrician? تعرف کهربائی کویس؟ taAraf kahrabaa'ee kwavvis

Put into practice (4 minutes)

Practice these phrases. Cover up the text on the right and complete the dialog in Arabic. Check your answers and repeat if necessary.

رسومات هندسية rusoomaat handaseyya



حابتدي شغل بكرة. Habtidi shughl bukra I'll start work tomorrow.

ممكن تصلحه؟ الكرسي بايظ. il-kursee baaviz

The chair is broken. Ask: Can you repair it?

laa. mintaag naggaar

No, you need a carpenter. Ask: Do you know a good carpenter? mumkin tisallauoo

تعرف نجار كويس؟ لا، محتاج نجار. ta**A**raf naggaar kwayyis



لا، لازم واحد جدید. laa laazim waaHid gideed No, you need a new one.



ممكن تحييه النهاردة؟ mumkin tigeeboo innahaarda Can you bring it today?



لا، حارجع بكرة الصبح. laa нагдал bukra is-subн No, I'll come back tomorrow morning.



Warm up (1 minute)

Say the days of the week in Arabic. (pp.28-9)

How do you say "cleaner"? (pp.110-11)

Sav "It's 9.30." "10.45." "12.00." (pp.30-1)

Yeegee To come

There are several ways of saving come. The word gavv(a) (coming) can be used with personal pronouns to mean I'm coming, she's coming, and so on. You need to add the ending -een for the plural (gayyeen). However, auestions using Aawiz(a) or mumkin require the use of agee or teegee (see below).



To come (6 minutes)

Practice the different ways of saying come by reading aloud the phrases below. When you are confident, use the cover flap to conceal the Arabic to test yourself.

riich you are connacht, as	e the cover hap to conce
أنا/أنت/هو جاي ena/enta/huwa gayy	l'm/you're/he's coming (m)
أنا/أنت/هي جاية ena/enti/heyya gayya	l'm/you're/she's coming (f)
احنا/أنتم/هما جايين /iHna/entum humma gayyeen	we're/you're/they're coming (pl)
أجي agee	I come
تيجي teegee	you come (m and f)
ممكن أجي؟ mumkin agee	Can I come?
عاوز تیجي؟ Aawiz teegee	Do you (m) want to come?
عاوزة تيجي؟ Aawza teegee	Do you (f) want to come?



هما جايين بالقطر. humma gayyeen bil-'arr They're coming by train.



Conversational tip

In Arabic the word gayy(a) (coming) also means next as in next week or next planefor example, mumkin tigee il-usbooa ig-gayy? (can you come next week?); it-Tayyaara ig-gayya is-saaAa kaam? (what time is the next plane?).

Useful phrases (4 minutes)

Learn these phrases and then test yourself using the cover flap. Notice that there is a special phrase meaning Come!



ممكن تيجي يوم الحد؟ mumkin teegee yohm il-наd Can you come on Sunday?

When can I come?	ممكن أجي امتى؟ mumkin agee imta
Are you (pl) coming tomorrow?	أنتم جايين بكرة؟ entum gayyeen bukra
Do you (m/f) want to come with us?	عاوز(ة) تيجي معانا؟ Aawiz/-a teegee maAna
Come! (to a male/ female/group)	تعال (ي/وا) taAaala/taAaalee/ taAaaloo



Put into practice (4 minutes)

Practice these phrases. Then cover up the text on the right and say the answering part of the dialog in Arabic. Check your answers and repeat if necessary.



عاوزة ميعاد من فضلك. كوافير سوزي. أي خدمة؟ kwafeer suzi. ayyi khidma Aawza miAaad min faplik Suzi's hair salon. Can I help you? Say: I want an

appointment, please.



عاوز تیجی امتی؟ Aawza teegee imta When do you want to come? Ask: Can I come today?

come at 10:30.

ممكن أجى النهاردة؟ mumkin agee innahaarda



عاوزة أجى عشرة ونص. Aawza agee Aashra wi-nuss

Warm up (1 minute)

What's the Arabic for "big" and "small"? (pp.64-5)

Say "The room is big" and "The bed is small." (pp.60-1, pp.64-5)

II-bolees wil-gareema Police and crime

If you are the victim of a crime while traveling or living overseas, you will need to go to the police station to report it. Initially, you may have to explain your complaint in Arabic, so some basic vocabulary is useful.

Words to remember: crime (4 minutes)

Familiarize vourself with these words.

سقة robbery sir'a

محضر police report

танраг

حرامي thief

нагаатее

بوليس/شرطة police

holees/shurta

شاهد witness

shaahid

محام lawyer

тинааті



أنا عاوز محام. ena Aawiz muHaami I need a lawver.

Useful phrases (3 minutes)

Learn these phrases and then test yourself using the cover flap to conceal the Arabic on the left.

.i've been robbed أنا اتساقت.

ena itsara't

What was stolen? سرقوا ابه؟ sar'oo eh

شفت الفاعل؟ Did you see who did it?

shuft il-faaAil

السرقة حصلت امتى؟ When did the theft happen? is-sir'a hasalit imta





Words to remember: appearance (5 minutes)

Learn these words. Remember: adjectives have a feminine form ending in -a.



هو قصير وبشنب. huwa u**s**ayyar wi bi-shanab He is short, with a mustache,





شعره أسود وقصير. sha**A**roo iswid wi-u**s**ayyar His hair is black and short.

Read it The police are referred to as either *il-bolees* or *ish-shurta* and this is what you may see written on police cars and stations:

الشرطة

لبوليس



Put into practice (2 minutes)

Practice these phrases. Then cover up the text on the right and follow the instructions to make your reply in Arabic.



قصير وسمين. كان شكله إيه؟ kaan shekloo eh u**s**ayyar wi-sameen What was he like? Say: Short and fat.

طویل وأسود. وشعره؟ wi-shaAroo taweel wi iswid And his hair?

Say: Long and black.

il-agweba Answers Cover with flap

RaagiA wi karrar Review and repeat

1 To come

- جاي **0** gayy
- جايين **2**
- gayyeen أجي **3** agee
- جاية **4** gayya
- تيجي **5** teegee

To come (3 minutes)

Put the correct form of come into the gaps.

- nta bukra?
- 2 humma _____ bil-qiτaar
- **3** (ena) mumkin _____ yohm is-sabt?
- ♠ heyya _____ il-usbooA ig-gayy
- 6 enti Aawza _____ maAna?

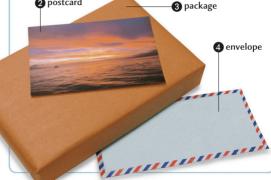


2 Bank and post

- کارت الائتمان **1** kart il-i'timaan
- کارت بوستال **2** kart bostaal
- طرد **③** Tard
- ظرف **4** zarf

Bank and post (4 minutes) Name these items.





il-agweba

Answers Cover with flap

Appearance (4 minutes)

What do these descriptions mean?

- 1 huwa taweel wi-rufayya
- 2 shaAraha uSavvar
- 3 ir-raagil usayyar wi bi-nappaara
- 4 heyya Aagooza wi-sameena
- 6 ena Taweel wi bi-shanab



- He is tall and thin.
- 2 Her hair is short.
- 3 The man is short (and) with glasses.
- 4 She's old and fat.
- **6** I am tall with a mustache.

The pharmacy (4 minutes)

You are asking a pharmacist for advice. Join in the conversation, replying in Arabic following the English prompts.

ayyi khidma?

- I have a cough.
 - Aandak bard kamaan?
- 2 No, but I have a headache.
 - Aandina Huboob
- 3 Do you have this as a syrup?
 - aywah. ittafa**pp**al
- 4 Thank you. How much is that?



4 The pharmacy

- **1** عندي كحة. Aandee koнна
- لا، بس عندي صداع. **2** laa, bass Aandee sodaaA
- عندك ده دواء سائل؟ **③** Aandak dah dawaa saayil
- شکرا. بکام ده؟ **4** shukran. bikaam dah

Warm up (1 minute)

What is the Arabic for "museum" and "library"? (pp.48-9)

Say "I don't like cats." (pp.104-05)

Ask a female "Do you want...?". (pp.22-3)

Wa't il-firaagh

Like and prefer are usually followed by il (the): bithibb il-fann? (Do you like art?); ena bafaddal il-riyaada (l prefer sports). But il is usually dropped after the expression ghaawee/ghaawya (keen on): huwa ghaawee masrah (He is keen on/likes the theater); heyya ghaawya mooseeqa (She is keen on/likes music).

Words to remember (4 minutes)

Familiarize yourself with these words and test yourself using the cover flap to conceal the Arabic on the left

truble off the fert.	
مسرح masra н	theater
-	movies
sinima	
رياضة	sport
riyaa D a	
زيارة المعالم ziyaarit il-maAaalim	sightseeing
موسیقی mooseeqa	music
فن fann	art



In conversation (4 minutes)



أهلا! عاوزة تلعبي تنس؟ ahlan! aawza tilaabee tennis Hello, do you want to play tennis?



أنا مش غاوية رياضة. ena mish gaawya riyaa**p**a I'm not big on sports.



أمال، هواياتك إيه؟ ummaal, hiwayaatik eh So then, what are your interests?

4)

Useful phrases (4 minutes)

Learn these phrases and then test yourself using the cover flap.



.ييحب ألعاب الكمبيوتر. biyнibb alѧaab il-kompyootir He likes computer games.

What are your	هواياتك إيه؟
(m/f) interests?	hiwayaatak/-ik eh

أنا باحب الفن. .I like art ena buнibb il-fann

أنا بأفضل السينما. . I prefer the movies. وأنا بأفضل السينما. ena bafappal is-sinima

أنا غاوي مسرح. . I like (m) the theater.

ena ghaawee masraH أنا مش غاوية رياضة.

l don't like (f) sports. أنا مش غاوية رياضة. ena mish ghaawya riyaa**p**a

That's boring. ده ممل. dah mumill



زي تقليدي ziyy taqleedee traditional costume



Say it (2 minutes)

I like music.

I prefer sport.

I'm not a big fan of computer games.



. بأفضل الرقص bafappal ir-ra's I prefer dancing.



الرقص ممل. ir-raq**s** mumill Dancing is boring.



معلش. أشوفك بكرة. maalesh. ashoofak bukra Never mind. I'll see you tomorrow.

Warm up (1 minute)

Ask "Do you (f) want to play tennis?" (pp.118-19)

Say "I like the theater" and "I prefer sightseeing." (pp.118-19)

Say "I'm not big on art." (pp.118-19)

Ir-riyaaDa wil-hiwaayaat Sport and hobbies

The word **koora** means ball, globe, or sphere. It is placed first in the Arabic names for many sports: koorat il-gadam (literally, "ball of the foot"), koorat is-salla ("ball of the basket"). Soccer is often shortened to simply il-koora (the ball).

Words to remember (5 minutes)

Familiarize yourself with these words and then test yourself.

كرة القدم soccer koorat il-gadam كة السلة basketball koorat is-salla السباحة swimming is-sibаана ركوب الخيل horse-riding rukoob il-khavl صيد السمك fishing say**o** is-samak الجري running ig-garee

باحب الغطس حدا. buнibb il-ghaтs gidd<mark>an</mark> I like diving very much. تنك هواء

tank hawa oxygen tank

> زعانف zaAaanif fins



Learn these phrases and then test yourself.

أنا باحب الكرة. I like soccer.

ena buнibb il-koora

هي بتحب الجري.

She likes running.

heyya bitнibb ig-garee هو بيحب التنس جدا.

He likes tennis very much.

huwa biунibb it-tennis giddan





biyнibb: to like (4 minutes)

biyнibb is a useful verb meaning like or likes. The negative is made by putting ma- before the verb and -(i)sh after it: mabuнibbish (l don't like); mabiyнibbish (he doesn't like).



بتحبي المراكب؟ bithibb/bithibbee il-maraakib Do you like (m/f) boats?

> _ نظارة بحر na**db**aarit ba**н**r mask

بدلة غطس badlit ghars wet suit

l like	أنا) باحب) (ena) buнibb
you like (m/f)	أنت) بتحب/بتحبي) (enta/enti) bitнibb/-ee
he likes	هو) بيحب (huwa) biy н ibb
she likes	(هي) بتحب (heyya) bit н ibb
What do you like (m) doing?	بتحب تعمل إيه؟ bitHibb taAmil eh
What do you like (f) doing?	بتحبي تعملي إيه؟ bitHibbee taAmilee eh
I don't like diving.	ما باحبش الغطس. mabuнibbish il-ghaтs
She doesn't like soccer.	ما بتحبش الكرة. mabit н ibbish il-koora



Put into practice (3 minutes)

Join in this conversation following the English prompts.



بتحب تعمل إيه؟ bitHibb taAmil eh What do you like doing? Say: I like tennis.

أنا باحب التنس. ena bu**н**ibb it-tennis

بتحب الكرة؟ bitHibb il-koora Do you like football? Say: No, I'm not big on football.

لا، أنا مش غاوي كرة. laa, ena mish ghaawee koora

وكرة السلة؟ wi-koorat-salla And basketball? Say: Yes, I like basketball very much.

أيوه، أنا باحب كرة السلة جدا. aywah, buHibb koorat is-salla giddan

Warm up (1 minute)

Say "my husband" and "my wife." (pp.10-11)

Say the days of the week in Arabic. (pp.28-9)

Say "Sorry, I'm busy." (pp.32-3)

Iz-ziyaaraat Socializing

Food and shelter are central to the idea of hospitality, which is deeply embedded in Arabic culture. You can expect to receive numerous invitations from people you meet, and are likely to be offered generous

amounts of food.

2 Useful phrases (3 minutes)

Practice these phrases and then test yourself.

عاوزين نعزمكم على العشاء.

Aawzeen niAzimkum Aalal Aasha

فاضيين يوم الخميس؟

faa**p**iyeen yohm il-khamees

يوم ثاني، معلش. yohm taani, maAlaysh We'd like to invite you (pl) to dinner.

Are you (pl) free on Thursday?

Perhaps another day.





Cultural tip When you visit someone's house for the first time, it is usual to bring flowers or some cakes. If you are invited again, having seen your host's house, you can bring something a little more personal.

3 In conversation (6 minutes)



عاوزین نعزمکم یوم الثلاثاء. Aawzeen niAzimkum yohm it-talaat

We'd like to invite you on Tuesday.



آسفة، احنا مشغولين. aasfa, iĦna mash-ghooleen I'm sorry, we're busy.



طیب والخمیس؟ τayyib wil-khamees OK. What about Thursday?

4)

صاحبة البيت saubit il-bayt

hostess

Words to remember (2 minutes)

Familiarize yourself with these words and test yourself using the flap.

حفلة party **н**afla

invitation

عزومة Aazooma



Read it You now know the principles of how Arabic script works and can recognize some individual letters and words. You'll find more information on pp.152-57.

Put into practice (3 minutes)

Join in this conversation, replying in Arabic.

بكرة مناسب جداً. عاوزين نعزمكم على bukra munaasib giddan

Aawzeen niAzimkum Aalal Aasha bukra We'd like to invite you to dinner tomorrow. Sav: Tomorrow would

Say: Tomorrow would be very good.

الساعة ثمانية كويس؟ is-saaAa tamanya kwayyis Is 8 o'clock OK?

Say: Yes. Thank you for the invitation.

أيوه، شكرا على العزومة. aywah. shukran Aalal Aazooma

الأكل لذيذ. il-alk lazeez The food is delicious.



أيوه، الخميس مناسب جدا. aywah, il-khamees munaasib giddan Yes, Thursday would be very good.



لازم تيجي مع زوجك. laazim teegee maAa zohgik Be sure to bring your husband.



طبعا، شكرا على العزومة. TabAan. shukran Aalal Aazooma Of course. Thank you for

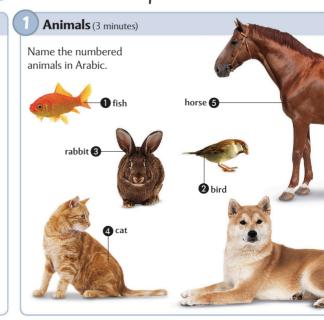
the invitation.

il-agweba Answers Cover with flap

RaagiA wi karrar Review and repeat

Animals

- سمكة **①** samaka
- عصفور **2** Aasfoor
- أرنب **③** arnab
- قطة **4** orra
- حصان **6** Husaan
- کلب **6** kelb



2 Preferences

- **1** هي مش غاوية غطس. heyya mish ghaawya ghaTs
- أنا بأفضل التنس. **②** ena bafa**DD**al it-tennis
- أنا غاوي/غاوية كورة. **③** ena ghaawee/ ghaawya koora
- هو مش غاوي ورد. **4**huwa mish
 ghaawee ward



il-agweba

Answers Cover with flap

To like (4 minutes)

Use the different forms of the verb **biyHibb** in these sentences.

- nena il-koora
- **Q** huwa is-sibaaна
- 3 heyya _____ kura is-salla
- 4 enti _____ it-tennis?
- **6** enta _____ il-gha**T**s?



- بأحب **0** مارانوس
- ييحب **2** biy**н**ibb
- بتحب **③** bit**n**ibb
- بتحبي **4** bit**н**ibbee
- بتحب **6** hit**u**ibb



An invitation (4 minutes)

You are invited to dinner. Join in the conversation, replying in Arabic following the English prompts.

faa**D**iyeen yohm il-khamees?

- 1'm sorry, we're busy.
- таууіb. wis-sabt?
 2 Saturday would be very good.
 - laazim teegee ma**x**a zohgik
- 3 Of course. What time shall we come?



4 An invitation

- آسفة، احنا مشغولين. **①** aasfa, i**H**na mash-ghooleen
- السبت مناسب جدا. 2 is-sabt munaasib giddan
- طبعا. نيجي الساعة كام؟ **3** rabAan. neegee is-saAaa kaam

Family (4 minutes)

Reinforce and progress

Regular practice is the key to maintaining and advancing your language skills. In this section you will find a variety of suggestions for reinforcing and extending your knowledge of Arabic. Many involve returning to exercises in the book and using the dictionary to extend their scope. Try going back through the lessons in a different order and mix and match activities to make up your own 15-minute daily program, or focus on topics that are of particular relevance to your current needs.



Say "I'm sorry." (pp.32-3)

What is the Arabic for "I have an appointment."? (nn.32-3)

How do you say "when?" in Arabic? (pp.32-3)



Re-visit the Warm up boxes



to remind yourself of key words and phrases. Work your way through all of them on a regular basis.

Review and repeat again

Work through a Review and repeat lesson as a way of reinforcing words and phrases presented in the course. Return to the main lesson for any topic on which you are no longer confident.



Say the Arabic for each of the numbered family

conversation: taxi (2 minutes)



خان الخليلي من فضلك. ً Khan il-khalilee min fa**n**lak Khan il-khalili, please.

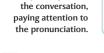


ماشى. اتفضل. maashi. ittafa**pp**al OK. Please get in.



ممكن أنزل هنا من فضلك؟ mumkin anzil hina min fa**p**lak

Can I get out here, please?



Useful phrases (3 minutes)

Carry on conversing.

conversation panels.

Say both parts of

son 🖪

Re-read the In



What time do you open/close?

بتفتحوا/بتقفلوا الساعة كام؟ bi-tifta**H**00/bi-ti'filo0 is-saa**n**a kaam

Where are the restrooms?

فين الحمامات؟ fayn il-**H**ammaamaat

Are there facilities for the disabled?

فيه تسهيلات للمعاقين؟ feeh tas-heelaat . lil-mu**A**aqeen

Practice phrases Return to the Useful phrases and Put into practice exercises. Test yourself using the cover flap. When you are confident, adapt the phrases, using new words from the dictionary.

Match, repeat, and extend

Remind yourself of words related to specific topics by returning to the Match and repeat and Words to remember exercises. Test yourself using the cover flap. Discover new words in that area by referring to the dictionary and menu guide.



Say it again

The Say it exercises are a useful instant reminder for each lesson. Practice these, using your own choice of vocabulary from the dictionary or elsewhere in the lesson.

Say it (2 minutes)

We need to water the plants.

The palm is beautiful!

The gardener comes

on Thursday

Using other resources

As well as working with this book, try the following ideas to extend and improve your Arabic:

Visit Egypt, or another Arabicspeaking country, and try out your new skills with native speakers. Although this course focuses on Egyptian Arabic, you'll find this is widely understood by Arabic speakers from many regions.

Find out if there is an Arabic community near you. There may be shops, cafés, restaurants, or clubs. Try to visit some of these and use your Arabic to order food and drink and strike up conversations. Most native speakers will be happy to speak Arabic to you.

Join a language class or club. There are often evening and day classes available at a variety of different levels. Or you could start a club yourself if you have friends who are also interested in keeping up their Arabic.

Expand your new knowledge of the Arabic script. Look at the back of food packages and other products. You will often find a list of ingredients or components in Arabic. See if you can spot familiar letters and words and work out some other words by comparing them to the English equivalent.

Find language-learning websites, some of which offer online help and activities.



MENU GUIDE

This guide lists the most common terms you are likely to come across on Arabic menus. The dishes are divided into categories, and the Arabic script is given to help you identify items on a menu.

Appetizers, soups, and salads

سلطة باذنجان	sala r it baadingaan	eggplant salad
شوربة فراخ	shorbit firaakh	chicken soup
تبولة	tabboola	cracked wheat salad
شوربة سمك	shorbit samak	fish soup
عصير فواكه	Aaseer fawaakih	fruit juice
سلطة خضراء	sala t a kha p ra	green salad
حمص	hummus	hummus-puréed chickpeas
شوربة عدس	shorbit Aads	lentil soup
بطارخ	baτaarikh	mullet roe
زيتون	zaytoon	olives
سلطة بلدي	salaτa baladee	Oriental mixed salad
مخلل	mekhallil	pickles
سلطة بطاطس	salatit baтаатis	potato salad
جرجير	gargeer	arugula
سلطة	salaтa	salad
سردین	sardeen	sardines
شوربة	shorba	soup

ورق عنب	wara' Aenab	stuffed vine leaves
طحينة	tанеепа	tahini-sesame seed paste
بابا غنوج	baaba ghannoog	tahini with eggplant
سلطة طماطم	salaatit татаатет	tomato salad
شوربة خضار	shorbit khupaar	vegetable soup
سلطة زبادي	salaatit zibaadee	yogurt salad

Eggs, cheese, and pasta

بيض مسلوق جبن/جبنة	bayo masloo'	boiled eggs
جبن/جبنة	gibn/gibna	cheese
لبنة	labna	strained yogurt
بيض	bay¤	eggs
مش	mish	salty cheese
بيض مقلي	bayo ma'lee	fried eggs
جبنة رومي	gibna roomee	hard cheese
مكرونة	makarona	macaroni
جبنة قديمة	gibna adeema	mature cheese
شعرية	sheAreeya	noodles (angel hair)
أومليت	omlayt	omelet
عجة	A egga	omelet with onions and parsley
شكشوكة	shakshooka	scrambled eggs with mince
جبنة فلاحي	gibna fallaahee	soft farmer's cheese
جبنة فلاحي مكرونة اسباجيتي جبنة بيضاء	makarona spaghetti	spaghetti
جبنة بيضاء	gibna bay p a	white cheese

Fish

أنشوجة	anshooga	anchovies
كابوريا	kaaboriya	crab
تعبان البحر	tiAbaan il-bahr	eel
سمك	samak	fish
سمك صيادية	samak sayyadeeya	fish with rice
سمك مقلي سمك مشوي	samak ma'lee	fried fish
سمك مشوي	samak mashwee	grilled fish
استاكوزا	estakoza	lobster
استاكوزا سمك بوري	samak booree	mullet
اخطبوط	akhtaboot	octopus
جمبري	gambaree	shrimps
سردين	sardeen	sardines
قاروص	aroos	sea bass
قاروص سمك موسى سبيط	samak moosa	sole
سبيط	subbayt	squid
تونة	toona	tuna

Meat and fowl

لحم بقري	lahm ba'aree	beef
فراخ / دجاج	firaakh/dajaaj	chicken
كستليتة / ريش	kosteleeta/reyash	cutlets
بط	batt	duck
اسكالوب	eskaalob	cutlet
فيليتو	feeletto	fillet

کباب	kebaab	grilled cubes of meat (usually lamb) on a skewer
لحم ضاني	laнт daanee	lamb
لحم ضاني كبدة	kebda	liver
لحم	Іант	meat
كفتة	kofta	meatballs or minced meat on a skewer
لحم مفروم	laнт mafroom	minced meat
لحم مفروم مشویات مشکلة	mashweeyaat meshekkila	mixed grill
مشویات مشکلة حمام	mashweeyaat meshekkila hamaam	mixed grill pigeon
	•	
حمام	hamaam	pigeon
حمام روزبیف شاورمة	hamaam roosbeef	pigeon roast beef sliced spit-roast lamb/
حمام روزبیف	hamaam roosbeef shaawerma	pigeon roast beef sliced spit-roast lamb/ chicken

Traditional Arabic dishes

مسقعة	mesa'a <u>a</u> a	eggplant with minced meat
فول بالزيت	fool biz-zayt	fava beans with oil
محشي	тан-shee	stuffed vegetables
كسكس بالضاني	kuskus bid-daanee	couscous-lamb and steamed semolina
فتة	fatta	rice with bread and meat
كباب سمك	kebaab samak	grilled fish on a skewer

فلافل/طعمية	falaafel/taamayya	falafel-fried balls of ground beans or chickpeas
کشري	kosharee	mixed rice, lentils, pasta, and onions with a piquant sauce
بسلة باللحمة	bisilla bil-lанта	meat cooked with peas
تورلي طاجن بامية	torli	mixed vegetable stew
طاجن بامية	таадin bamya	okra stew
صفيحة	sefeeнa	pastry base topped with minced lamb
ملوخية بالفراخ	molookheeya bil-firaakh	traditional soup of greens with chicken

Vegetables

خرشوف	kharshoof	artichokes
خرشوف باذنجان	baadingaan	eggplant
بنجر	bangar	beetroot
کرمب	koronb	cabbage
جزر	gazar	carrots
أرنبيط	arnabee t	cauliflower
أرنبيط كرفس كوسة	karafs	celery
كوسة	koosa	zucchini
خيار	khiyaar	cucumber
ثوم	thoom	garlic
فاصوليا	fasoliya	haricot beans
فاصولیا عدس خس	Aads	lentils
خس	khass	lettuce

بامية	baamya	okra
بصل	basal	onions
بسلة	bisilla	peas
بسلة بطاطس فجل	bатаатis	potatoes
فجل	figl	radishes
رز	rozz	rice
سبانخ	sabaanekh	spinach
سبانخ بصل أخضر	basal akhpar	scallions
ذرة	dorra	sweetcorn
بطاطا	bатаатаа	sweet potatoes
طماطم لف <i>ت</i>	татаатет	tomatoes
لفت	lift	turnips

Fruit and nuts

لوز	lohz	almonds
تفاح	tuffаан	apples
مشمش	mishmish	apricots
موز	mohz	bananas
توت	toot	berries
جوز هند	gohz hind	coconut
تين	teen	figs
جريب فروت	grayb froot	grapefruit
عنب	A enab	grapes
بندق	bundo'	hazelnuts
ليمون منجة	laymoon	limes/lemons
منجة	manga	mangoes

شمام 	shammaam	melon
برتقال	borto'aan	oranges
خوخ	khohkh	peaches
فول سوداني کمثری	fool soodaanee	peanuts
	kommetra	pears
أناناس	anaanaas	pineapple
فزدق	fuzdu'	pistachio nuts
برقوق	bar'oo'	plums
زبیب	zibeeb	raisins
فراولة	farawla	strawberries
يوستفندي	yoostefendee	tangerines
بطيخ	baттeekh	watermelon

Desserts

Jesserts		
کریم کرامل	krem karamel	crème caramel
کریم کرامل حلویات	нalawiyaat	dessert
خشاف	khoshaaf	dish of stewed fruits
بقلاوة	ba'laawa	fine layered pastry and nuts in syrup
سلطة فواكه	salatit fawaakih	fruit salad
عسل	Aasal	honey
سلطة فواكه عسل آيس كريم أم علي	ays kreem	ice cream
أم علي	omm Aalee	"Mother of Ali"— pudding with raisins and milk
كنافة	kunaafa	angel-hair pastry with nuts and syrup

رز بلبن	ruzz bi-laban	rice pudding
بسبوسة	basboosa	semolina cake with syrup
معمول	maAmool	cake stuffed with dates
قشطة	ishta	thick cream
ملبن	malban	Turkish delight

Drinks

قهوة مضبوط	ahwa mazboot	Arabic coffee, medium sweet
قهوة زيادة	ahwa ziyaada	Arabic coffee, very sweet
بيرة	beera	beer
قهوة	ahwa	coffee
قهوة بالحليب	ahwa bil-haleeb	coffee with milk
قهوة سادة	ahwa saada	coffee without sugar
كولا	cola	cola
كركديه	karkaday	fuchsia tea
عصير جوافة	Aaseer gawaafa	guava juice
عصير ليمون	Aaseer laymoon	lemon juice
عصير منجة	Aaseer manga	mango juice
مياه معدنية	mayya maAdaneyya	mineral water
شاي بالنعناع	shaay bin-naAnaA	mint tea
عصير برتقال	Aaseer bortogaal	orange juice
نبيذ أحمر	nabeet антаг	red wine
صودا	Sooda	soda water
عصير فراولة	Aaseer farawla	strawberry juice

عصير قصب	Aaseer asab	sugar-cane juice
تمر هندي	tamru hindi	tamarind drink
شاي	shaay	tea
شاي بحليب	shaay bi-наleeb	tea with milk
میاہ	mayya	water
نبيذ أبيض	nabeet abya p	white wine
نبيذ	nabeet	wine

Basic foods

زبدة	zibda	butter
دقیق	di'ee'	flour
بن	bunn	ground coffee
بهارات	buhaaraat	herbs
بهارات مربی حلیب/لبن	murabba	jelly
حليب/لبن	наleeb/leban	milk
مستردة	mostarda	mustard
زیت	zayt	oil
فلفل أسود	felfel iswid	pepper (black)
ملح	таІн	salt
ملح سکر	sukkar	sugar
شاي	shaay	tea
شاي خل زبادي	khall	vinegar
زبادي	zabaadee	yogurt

Types of bread

خبز/عیش	khobz/Aaysh	bread
بقسماط	bo'somaa τ	breadsticks
عيش محمص	Aaysh тинаттаs	crispbread
عيش بلدي	Aaysh baladee	thin round brown bread
سندويتش	sandawitch	sandwich
عيش فينو	Aaysh feenoo	baguette
عيش شامي	Aaysh shaamee	white pita bread

Methods of preparation

في الفرن	fil-furn	baked
في الفرن مشوي على الفحم	mashwee Aalal-fант	barbecued
مسلوق	masloo'	boiled
محمر	тинаттаг	deep-fried
مقلي	ma'lee	fried
مشوي	mashwee	broiled
بالصلصة	bis-salsa	in tomato sauce
محشي	танshее	stuffed

DICTIONARY

English to Arabic

This dictionary contains the vocabulary from 15-Minute Arabic, together with many other frequently used words. You can find additional terms for food and drink in the Menu Guide (pp.128-37).

Arabic adjectives (adj) vary according to the gender of the word they describe and whether it is singular or plural. In general, you can add -a to refer to the feminine singular and the plural of objects. The most common ending for the plural of words that refer to people is -een. Verbs are shown in the masculine singular form of the present tense.

Α

about (approximately) Hawaalee accelerator dawaasit il-henzeen accepted malbool accident Hadsa accommodation maskan accountant muHaasib ache alam, wagaA adaptor (electrical) tawseela address Ainwaan adhesive bandage blaaster admission charge rasm id-dukhool after haad afternoon baAd iD-Duhr aftershave koloniyit baAd ilHilaa'a again marra tanya, taanee against Didd air-conditioning takeef hawa air freshener muattir hawa air hostess muDeefa gaweyya air mail bareed gawwee aircraft Tayyaara airline khatt tayaraan airport maTaar alarm clock menabbih alcohol koHool Algeria il-gazaa'ir all kull, gameeA; all the streets kull ish-shawaariA allergy Hassaaseyya allowed masmooti almost ta'reeban

also kamaan

always dayman

am: I am ena ambulance is Agaf America amreeka American (man) amreekaanee: (woman) amreekaanevva: (adi) amreekaanee Ancient Egypt masr il-'adeema Ancient Egyptians qodamaa' il-masreyyeen and wi. wa animal Haywaan ankle kaaHel another (different) taanee: (additional) iDaafee answering machine ansar antique store maHall anteekaat antiseptic motahher apartment sha'a apartment block A imaara aperitif mosh-hee appetite shaheyya apples tofaaн application form istimaara appointment miAaad apricot mishmish April abreel architecture il-miAmaar are: you are (masculine) enta; (feminine) enti; (plural) entum; we are iHna; they are humma area (region) manti'a arm diraga around Hawl arrivals (airport, etc) wusool arrive yohsal art fann art gallery metHaf fonoon

artist fannaan arts (subject of study) il-aadaah ashtrav menfaDit segaavir asleep: he's asleep huwwa naavim asthma rabwu at: at the post office fi mektab il-bareed; at night bil-layl; at 3 o'clock is-saAa talaata: at the traffic circle Aand id-dawaraan attractive gazzaab August aghusTus aunt (maternal) khaala: (paternal) Amma Australia ostoraalya Australian (man) ostoraalee; (woman) ostoraalevva: (adi) ostoraalee Austria in-nemsa automatic otomaateeki away: far away baAeed; go away! imshee! awful weHish giddan ax balta axle il-aks

Е

baby Tifl, raDeeA
baby wipes waraa'il aTfaal
back (not front) wara;
(body) Dahr
backpack garabandeyya
bad weHish, radee'
bag kees, shanTa
Bahrain il-baHrayn
bait TuAm
bake yikhbiz

haker khahhaaz bakery makhbaz balconv balkohna hall koora ballpoint pen alam gaaf hanana mohza, mohz hand (musicians) fir'a bandage robaat bank bank barbecued mashwee Alal-faHm harber Hallaa' hasement hadroom hasin (sink) HohD hasket salla haskethall koorat is-salla bath banyo: to have a bath vistaHamma bathrobe rohb Hammaam hathroom Hammaam battery battaarevva bazaar bazaar, soo' heach shaati' beans fool beard liHya beautiful gameel beauty products muntagaat taameel because Alashaan hed sireer bed linen melaayaat is-sireer bedroom ghurfit nohm beef laHm ba'aree heer heera before abl beginner mubtadi' behind wara, khalf beige bayi bell garas belly dance ra's baladee below tant, asfal belt Hizaam beside ganb, bi-gaanib best aHsan, afDal better ansan between bavn bicycle Aagala, darraaga big kibeer bikini mayoh bekeenee bird Aasfoor birthday Aeed milaad; happy birthday! Aeed milaad saAeed! birthday present

hadeeyit Aeed milaad

bite (verb) viAoDD: (noun) ADDa: (by insect) ladaha hitter murr hlack iswid/sohda blanket battanevva blind (cannot see) gama hlinds sitaara blister fa'foo'a blood dam: blood test taHleel dam blouse bilooza blow-drver sishwaar blue (m/f) azra/zar'a boarding card kart suAood boat markib: (rowing) agareb bodv aism boil (verb) viahlee boiled masloo' bolt (noun: on door) terbaas bones AaDm hook (noun) kitaah. (verb) yiHgiz booking office mektab il-Hagz bookstore mektaba hoot hoot horder Hudood boring mumill born: I was born in ...; ena mawlood fi ... bottle izaaza bottle opener fattaaHit azaayiz bottom (of sea, box, etc) aga box sundoo' bov walad boys awlaad bra sutvaan bracelet eswera, siwaar brakes (noun) faraamil branch farA brass naHaas bread Aaysh, khubz breakdown (car) Aarabeyya ATlaana; (nervous) inhivaar Aasabee breakfast fitaar, futoor breathe yitnaffis; I can't breathe mish aa'dir atnaffis bridge kubree, jisr briefcase shanta British biriTaanee broiled mashwee

broken maksoor, baayiz;

broken leg rigl maksoora

brooch broch brother akh hrown hunnee bruise kadma brush (for sweeping) meknasa: (paint, tooth) fursha bucket gardal budget (noun) mizaanevva builder bannaa building mahnaa bumper iksiDaam burglar liss burn (verb) viHra': (noun) Har' bus otohbees baas Haafila bus station maHaTTit il-otobees bus stop mawaaf otobees husiness asmaal business card kart shakhsee businessman raagil aAmaal businesswoman sayyidit aAmaal busy (occupied) mashahool; (street) zaHma but bass laakin butcher gazzaar butter zibda button zoraar buy yishtiri by: by the window ganb/ bi-gaanib ish-shibaak:

cabbage kurunb café ahwa, maaha cake torta, kayka calculator aala Haasba call: what's it called? ismuh/ismaha eh? camel gamal camera kameera campsite muAskar can: can I have ...? mumkin ...? can (tin) Aulba can opener fattaaHit Aulab Canada kanada Canadian (man) kanadee; (woman) kanadeyya; (adj) kanadee cancer saraTaan candle shamAa canoe kaanoo cap (bottle) ghaтaa'; (hat) caab car Aarabeyya, sayyaara

car seat (for a baby) kursee atfaal caravan karafaan carburetor karboraateer card kart careful: be careful! khalli haalakl carpenter naggaar carpet siggaada carrot gazar case (suitcase) shanTa cash kaash, naqdan; (coins) fakka: to pay cash vidfaA kaash, vidfaA naadan castle alaa cat otto catacombs saraadeeb cathedral kaatedraa'evva cauliflower arnabeeT cave kahf CD seedee ceiling sa'f cell phone mubavil, maHmool, gawwaal cemetery ma'bara center markaz: town center wust il-halad certainly HaaDir certificate shahaada chair kursee chambermaid Aamilit il-fundu' change (noun: money) fakka; (verb: money) yisrif; (verb: trains, clothes) yighayyar charger (for phone, etc) shaaHin cheap rakhees check Hisaab, fatoora, sheek checkbook daftar sheekaat check-in it-tasgeel check-out il-mughaadra cheers! (health) fi Sahhitak! cheese gibna, jubn chef sheef, Tabbaakh cherry kereez chess shaTarana chessboard lawHit ish-shaTarang chest (anatomical) sidr chewing gum lebaan, masteeka chicken firaakh, dajaaj child Tifl children awlaad, aTfaal

chimney madkhana China is-seen Chinese (man) Seenee: (woman) Seenevva: (adi) Seenee chocolate shokolaata: box of chocolates Ailhit shokolaata church kaneesa cigar sigaar cigarette kiosk koshk sagaayir cigarettes sagaayir city madeena, balad city center wust il-balad. wust il-madeena class (school) fasl: first class daraga oola: second class daraga tanya classical Arabic il-fus-Ha classical music mooseeaa. klaaseekevva clean (adj) niDeef; (verb) yinaDDaf cleaner (person) Agamil naDDaafa clear (obvious) waaDiH: (water) Safee: is that clear? dah waadi_H? clever shaaTir client Aameel clock menabbih, saaAa close (near) urrayvib; (stuffy) katma: (verb) vi'fil clothes malaahis club naadi: (cards) sebaatee clutch debriyaaj coach (bus) otohbees, baas; (of train) Arabevvit il-aiTaar coach station maHaTTit il-otohhees coat balto coat hanger shamaaAa cockroach sorsaar coffee ahwa coffee pot kanaka coin Aumla cold (illness) bard: (adj) bard, baarid collar yaa'a collection (stamps, etc) magmooAa color lohn comb (noun) meshT;

(verb) yimashshaT

come veegee: I come from ... ena min · we came last week gavna il-usbooA illi faat: come! (m/f/pl) taAaala!/taAaalee!/taAaaloo! coming (m/f/nl) aavv/ gayya/gayyeen company (business) sherika complicated muAaaaad computer kombyootir computer games alAaab il-kombyootir concert Hafla mooseeaevva conditioner (hair) balsam shaar conductor (bus) komsaree: (orchestra) aga'ed il-orkestra conference mu'tamar congratulations! mabrook! constipation imsaak consulate unsuleyya contact lenses Adasaat laasiaa contraceptive maaniA lil-Haml contract Aa'd cook (noun) Tabbaakh: (verb) yuTbukh cookie baskaweet cool baarid copper naHaas cork fell corkscrew barreema corner rukn; (street) nasya corridor mamarr cosmetics mustaHDaraat tagmeel cost (verb) yitkallif; what does it cost? bi-kaam dah? cotton uTn cotton wool uTn Tibbee cough (verb) yikoнн, yisAal; (noun) kohha, soAaal country (state) dawla; country (not town) reef course (dish) Taba': main course iT-Taba' ir-ra'eesee cousin (male) (paternal) ibn Aamm; (maternal) ibn khaal; (female) (paternal) bint Aamm; (maternal) bint khaal

cow ha'ara crah kahoria cramp tagallos il-aDalaat cream kreem credit card kart/hiTaa'it i'timaan crew Taaaem crib sireer aTfaal crime gareema crowded zaHma cruise riHla baHrevva crutches Aokkaaz crv (weep) vibkee: (shout) viseeH cucumber khiyaar cup fingaan cupboard doolaab curtains sataavir customs gamaarik cut (noun) aTA; (verb) yi'TaA, yi'uSS

D

dad haha dairy (shop) labbaan dairy products muntagaat albaan damp reTooba dance/dancing ra's dangerous khaTar dark Dalma, meDallim daughter bint, ibna day yohm dead mayvit deaf aTrash dear (person) Azeez; (expensive) ghaalee December disembir deck chair kursee blaai decorator naggaash deep Ameeq degree (university) shihaada deliberately Amdan delicious lazeez delivery tasleem dentist doktoor/Tabeeb asnaan dentures Tagm asnaan denv vinkir deodorant diodoraan department gism departure raHeel

departures (airport, etc)

dry gaaf

mughadra

desert Sauraa designer musammim dessert il-Hilw diahetes (maran) is-sukkar diamond (iewel) il-maas: (cards) id-deengaree dianers Hafaadaat diarrhea is-haal diary (agenda) gienda: (journal) mufakkera dictionary gaamoos die vimoot diesel dooril different mukhtalif difficult saAb dining room ahurfit is-sufra/ iT-TaAaam dinner Aashaa' direction ittigaah directory (telephone) daleel dirty wisikh, gazer disabled muAageen, Aagaza dishes (menu) aTbaaa dishwasher ghasaalit il-aTbaa disposable diapers HafaaDaat dive viahTas dive boat markib ahaTs diving ghats diving board menassit il-ghats divorced (man) muTallaq; (woman) muTallaga do vaAmal doctor doktoor Tabeeb document watheeaa dog kelb doll Aroosa dollar dolaar donkey Humaar door baab double room ghurfa li-shakhsayn down asfal drawer dorg dress fustaan drink (verb) yishrab; (noun) mashroob; would you like a drink? tishrab(ee) наада? drive (verb) visoo' driver sawwaa', saa'iq driver's license rukhsit qiyaada drops nu'aT drunk sakraan

dry cleaner maHall tanDeef during khilaal dust cloth minfaDa duty-free aswaa' Horra

E

each (every) kull

ear uzun widn early hadree muhakkir earrings Hala' east shara easv sahl eat vaakul eggs bavD Egypt musr eight tamanya either: either of them avv minhum: either ... or va'ima ... aw ... elastic band astik elhow kooa electric hik-kahrahaa electrician kahrahaa'ee electricity kahrabaa elevator asanseer, misAad else: anything else Haaga tanva: someone else waaHid taanee: somewhere else makaan taanee email email email address Aunwaan il-eemail embarrassed maksoof embassy sifaara embroidery taTreez emerald zumorrod emergency Tawaari' Emirates il-imagraat employee muwazzaf empty faaDee end nihaaya; (last) aakhir engaged (couple) makhToobeen; (occupied) mashghool engine (motor) motoor, muHarrik engineering handasa **England** ingeltera

English ingleezee; (language)

ingleezee (man) ingleezee

(woman) ingleezeyya

enlargement takbeer

enough kifaaya

entertainment taslevva entrance dukhool, madkhal entrance tickets tazaakir id-dukhool envelope zarf, mazroof epilepsy saraA equipment Aidda eraser asteeka escalator sillim bik-kahrabaa especially makhsoos evening masaa every kull evervone kulliwaaHid everything kulliHaaga everywhere kullimakaan example misaal; for example masalan

for example masalan excellent mumtaaz excess baggage wazn zaayed exchange (verb) yibaadil exchange rate siAr is-Sarf excursion nuzha excuse me! (to get attention) law samaHt! exhibition maAraD exit makhrag expensive ghaalee experienced maahir extension tamdeed eye Ayn; eyes Aynayn eye drops nu'aT lil-Ayn

F

face wish, wajh facilities (equipment, etc) tas-heelaat faint (unclear) baahit; I feel faint Haasis biD-DuAf fair (funfair) malaahee; (just) false teeth Ta'msnaan family usra, Aela; my family usritee; Aeltee fan (ventilator) marwaна; (enthusiast) muAgab fan belt sayr il-marwaHa far biAeed: how far is it? il-masaafa adda eh? fare ogrit is-safar farm mazraAa farmer muzaariA fashion il-mohDa fast sareeA; (noun: during Ramadan, etc) sohm

fat (of person) sameen. hadeen: (on meat) dihn father ab waalid faucet Hanafevva, Sanboor February febraavir feel (touch) vilmis: ferry Aabbaara fever Homma fiancé khateeh fiancée khateeha field (of study) magaal; (meadows) meroog fig teen filling (tooth) Hashoo film film filter filtir finger SobaaA fins zAaanif fire naar: (blaze) Haree'a fire extinguisher Taffaavit Haree' fireworks sawareekh first awwal; first aid isAaafaat awwaleyya; first floor id-door il-awwal fish (singular) samaka: (plural, food) samak fishing savd is-samak fishing boat markib sayd fishing rod sinnaara fish seller sammaak five khamsa fizzy fawwaar flag Aalam flash (camera) flaash flashlight misbaaH yadawee flat (level) musaттан; (apartment) sha'a flavor TaAm flea burghooth flight riHlit Tayaraan flip-flops shibshib floor (of room) arDeyya flour di'ee' flowers ward, zuhoor flu inflooenza fly (verb) yiTeer; (insect) debaana fog Dabaab folk music mooseeqa haAbeyya food akl, TaAaam poisoning tasammum foot gadam

for Aalashaan, li: for me Aalashaanee foreigner aanabee forest ahaaba fork shohka fountain pen alam Hibr four arbasa fourth ir-raahia fracture kasr France faransa free (of) khaali (min): (no cost) maggaani: (available) faaDi freezer freezir French faransee French fries bataatis muHamarra Friday (vohm) il-gumAa fridge tallaaga fried mallee friend SaaHib, Sadeea friendly laTeef; (tame) aleef front: in front of udaam, amaam frost saaeeA frozen products muntagaat mugammada fruit fawaakih fruit juice AaSeer fawaakih frv vi'lee frying pan Taasit il-alee full malyaan; I'm full ena shabAaan full board igaama kamla funnel (for pouring) qumA funny muDHik; (odd) ghareeb furnished mafroosh furniture athaath

G

garage garaaj
garden ginayna, Hadeeqa
gardener gunaynee
garlic toom
gas benzeen
gas station maHaTTit benzeen
gate (airport, etc) bawwaaba
gear (equipment) Aidda
gearbox Sundoo' it-tiroos
German almaanee
Germany almaanya
get (fetch) yigeeb; have you got
...? Andak/-ik ...?
get back: we get back

tomorrow; nirgaA bukra

get in yudkhul: (arrive) yohsil get off (bus, etc) vinzil get out vukhrua get up (rise) vi'oom gift hidevva girl hint girls banaat give yeddee, yaATee glad mabsoot: I'm glad ena mahsoot glass (material) izaaz, zugaag; (for drinking) kubayya, koob glasses (spectacles) naDaara gloves awentee glue Samah go virooH goggles naDaarit mayya going (m/f/pl) raayiH/ raayHa/raayeen gold dahab good kwayvis: good morning sabaaн il-khavr: good afternoon/evening masaa' il-khayr goodbye maAasalaama government Hukooma granddaughter Hafeeda grandfather gidd grandmother gidda grandson Hafeed grapes ainab grass (lawn) Hasheesh, Aushb gray ramaadee great! Aazeem! Great Britain bireeTaanya il-Auzma Greece il-yoonaan Greek yoonaanee green (m/f) akhDar/khaDra grill shawwaaya grocery ba'aal first floor id-door il-arDee guarantee (noun) Damaan; (verb) yiDman guard Haaris guest Dayf guidebook daleel siyaaHi guitar gitaar Gulf il-khaleeg Gulf States duwwal il-khaleeg gun (rifle) bundu'eeya; (pistol) musaddas

hair shaar haircut (for man) Helagait ish-shaar: (for woman) uss ish-shaAr hairdresser Hallaga. kwaafeer half nuss half an hour nuss saaAa half past two itnavn wi-nuss hammer shakoosh, miTraaa hand vad. eed handbrake faraamil vad handkerchief mandeel handle (door) mi'han handsome waseem happy saAeed, mabsoot harbor meena hard naashif, aaasee: (difficult) hat burnayta, qubaAa have (own) yamtalik; I have ... Aandee : I don't have ... ma Aandeesh : can I have ...? mumkin ...?; have you got ...? Andak/-ik ...?; I have to go now laazem amshee dilwa'tee hav fever Homma I-'ash he huwa head roos head office markaz ra'eesee headache sodaga headlights fanoos (amaamee) headphones sammaaAaat hear yismaA hearing aid samaaAaat il-asamm heart elb heart attack nawba elbeyya heating tadfe'a heavy ti'eel heel kash hello ahlan: (on the telephone) aaloh help (noun) musaaAada; (verb) yisaaAid; help! in-nagda!; hepatitis is-sufraa her: it's her dee heyya; it's for her dah Aalashaan-ha: her book ketaabha; her house baytha; (possessive)

-ha it's hers dah bitaaAha

hara hina hi salaam hieroglyphs heeroghleefee high Agalee hill tall him: it's him dah huwa: it's for him dah Aalashaan-uh hire via'agar, vista'air his ...-uh: his book ketaabuh: his house baytuh history tagreekh hitchhiking otostop HIV positive mareeD HIV hobby hiwaaya Holland holanda honest Saadi' ameen honey Aasal honevmoon shahr il-Aasal hood (car) kabboot horn (car) kalaks: (animal) arn horrible fazeeA horse HuSaan horse-riding rukoob il-khavl hose khartoom hospital mustashfa host SaHb il-bayt hostess SaHbit il-bayt hot (water) (mayva) sukhna: (weather) Harr hotel fundu' hour saaAa house bayt, manzil household products muntagaat manzileyya how? izzay? kayf?; how many? kaam?: how much? bikaam? hundred mevva hungry: I'm hungry ena gaAaan hurry: I'm in a hurry; ena mustaAgil husband zohg

I ena ice telg ice cream ays kreem ice cube Hittit telg identification ithbaat shakhseyya if iza, lau ignition ik-kontakt

ill mareeD

144 immediately fawran important muHimm impossible mustaHeel in fi: in English bil-ingleezee: included shaamil India il-hind Indian (man) hindee: (woman) hindevva: (adi) hindee indigestion Ausur hapm infection Adwa, iltihaab information maAloomaat inhaler (for asthma, etc) bakh-khaakha injection Hu'na injury isaaba ink Hibr inner tube anhooh daakhilee insect Hashara insect repellent Taarid lil-Hasharaat inside daakhil insomnia araa insurance ta'meen interest (hobby) hiwaaya interesting shayyiq internet internet interpret yitargim invitation Aozooma. daawa invite viAzim invoice fatoora Iraq il-Airaaq Ireland irlanda Irish irlandee Irishman irlandee Irishwoman irlandeyya iron (metal) Hadeed; (for clothes) makwa ironmonger Haddaad is: he is ... huwa ...; she is ... heyya ... Islam islaam island gazeera it huwa, heyya

Italy eeTaalya

jacket jaketta January yanaayir jazz mooseega il-jazz jealous ghayraan jeans jeenz

itch (noun) Hakka gildeeya

ielly murabba jellyfish gandeel il-baHr ieweler gawaahirgee iob wazeefa ioke nukta Iordan il-urdunn iournev riHla iuice AaSeer iuice bar maHall AaSeer lulv voolvo iumper buloofar iunction taaaatuA lune voonvo iust: he's iust gone out lissa khaaria: just two itnavn bass

keen on ghaawi key moftaaн kevboard keebord kidnev kolva kilo keelo kilometer keelometr kitchen methakh knee rukha knife sikkeen knitting it-tereeko know yaAraf; I don't know ma aArafsh Kuwait il-kuwayt

lahel hitaa'a lace dantella laces (of shoe) robaat il-gazma lake buHayra lamb kharoof soghayyar lamp lamba, misbaaH lampshade abajoora land (noun) arD; (verb) yuhbuT language lugha laptop kombyootir тантооl large kibeer last (final) akheer; last week il-usbooA illi faat; last month ish-shahr illi faat; at last! akheeranl late mit'akh-khar: the bus is late il-otobees mit'akh-khar later baAdayn laugh yiDHak

laundromat maghsala

laundry (place) maghsala: (dirty clothes) il-ghaseel law ganoon: (subject of study) il-Huaooa lawn mower makanit uss il-Hasheesh lawver muHaami laxative mussah-hil lazv kaslaan leaf wara'it shagar learn yit Aallim leather gild leave viseeb Lebanon libnaan lecture muHaDra lecture hall agaAit muHaDraat left (not right) shimaal. vasaar left luggage (locker) khizaanit leg rigl leisure time wa't il-faraagh lemon lamoon lemonade lamoonaata length Tool lens Aadasa less a'all lesson dars letter (mail) gawaab; (alphabet) нагf letter box Sundoo' il-bareed lettuce khass library mektaba Libva leebva license rukhsa license plate lawHit il-argaam life Havaa life jacket sutrit in-najaah lift (could you give me?) mumkin tiwassalnee? light (not heavy) khafeef; (not dark) faatiH; (illumination) noor lighter wallaaAa, qadaaHa like: I like swimming ena buнibb is-sibaaнa: that's like ... dah zayy ...; what does he look like? shekloo eh? lime (fruit) lamoon line khatt; the line is busy

il-khatt mashghool; (queue)

lip salve marham shiffa

saff:

lipstick rooi list aaa'ima. lista liter litr little (small) sughavvar: just a little shwayya bass liver (human) kabid living room ahurfit auloos lobster estakoza local maHallee lollipop massaasa long Taweel: how long does it take? vaakhud kaam wa't? lost: I'm lost! ena tuht! lost property mafaoodaat lot: a lot kiteer, kimeeya kibeera loud (noise) Agalee. (color) sarikh lounge Saala love (noun) Hubb: (verb) viHibb lover (man) Asheeg; (woman) Asheega low waati, munkhafiD luck Hazz; good luck! Hazz saAeed! luggage shonat, Haqaa'eb luggage rack raff il-Haqaa'eb

Μ

lunch ahada

magazine magalla mail (noun) bareed: (verb) vursil bil-bareed mail box sundoo' bareed mailman SaaAee l-bareed main street shaareA rayeesee make (manufacture) yasnaA make-up makyaaj man raagil manager mudeer map khareeтa; a map of Riyadh khareeTit ir-riyaaD marble rukhaam March maaris margarine marjareen market soo' marmalade murabbit burtu'aan married mitgawwiz mascara maskaara Mass (church) guddaas mast Saaree match (light) kebreet; (sports) matsh, mubaara

material (cloth) umaash matter what's the matter? (m/f) maalak?/maalik? mattress martaba Mauritania moretaanva May maayo mavbe vimkin me: it's me (speaking) ena batkallim: it's for me dah Aalashaanee meal waaba meat laнma. laнm mechanic mikaneekee medicine dawa: (subject of study) iT-Tibb meet (verb) vi'aabil meeting jatimaaA melon shammaam men's restroom towaalett lir-riaaal menu menu, qaa'ima message risaala middle: in the middle fil-wust midnight nuss il-layl milk Haleeh Jahan mine: it's mine dah bitaaAee mineral water mayva maAdaneyya mint naAnaaA minute da'ee'a: five minutes khamas da'aavi' mirror miraaya Miss aanisa mistake ahalTa: to make a mistake yighlaT modem modem monasterv davr Monday (yohm) il-itnayn money fuloos monitor (computer) shaasha month shahr monument nusob tizkaaree moon amar more aktar morning SabaaH; in the morning is-subH, fis-sabaah Morocco il-maghrib mosaic fosayfesaa' mosque masgid, gaamiA mosquito naamoosa, baAooDa mother omm, waalida mother-of-pearl sadaf motorbike motosikl

motorboat lansh, agareb motorway Tareea Horr mountain gebel mouse faar mouth fum. bo' move vitHarrak: (house) voAzzil movie film movies is-seenima movie theater sinima Mr. il-ustaaz, is-savvid Mrs. il-ustaaza, is-savvida much: not much mish kiteer. much better aHsan kiteer mug finggan kibeer mule baghl mum mama museum metHaf mushroom fuTr music mooseeaa musical instrument galage mooseeaevva musician mooseeaaar Muslim muslim mussels umm il-khulool mustache shanab mustard mostarda, khardal mv ...-ee: mv book kitaabee: my bag shanTitee; my keys mafaateeHee mythology asaaTeer

N

nail (metal) mosmaar nails (finger) dawaafir nailfile mabrad dawaafir name ism napkin foo-Ta narrow Dayya' near urrayyib min, ganb necessary Darooree neck ra'aba necklace Au'd need (verb) yiHtaag; I need ... ena miHtaag ...; there's no need mafeesh daaAee needle ibra negative salbee nephew (brother's son) ibn il-akh; (sister's son) ibn il-ukht never abadan never mind maAlesh

new aideed New Zealand nivoo zilanda New Zealander (man) nivoo zilandee: (woman) nivoo zilandevva news akhbaar newspaper gornaal, gareeda newsstandmaHal is-SuHuf next ig-gagy: next week il-usbooA ia-aaav: next month ish-shahr ig-gaay next to ganb nice kwayyis, gameel niece (brother's daughter) bint il-akh: (sister's daughter) hint il-ukht night layla: three nights talat levaalee night porter mudeer laylee nightclub naadee laylee nightgown amees nawm Nile in-neel nine tis Aa no (response) laa; I have no ... maa Andeesh ...: there are no ... ma feesh ... noisv dawsha noon in-Duhr north shamaal Northern Ireland irlanda ish-shamaaleyya nose anf not mish notepad nota nothing walla Haaga novel riwaaya November nofembir now dilwa'ti. alaan number ragm, nimra nurse (m/f) mumarriD/a nut (for bolt) saamoola

o'clock: 3 o'clock is-saAa talaata obelisk masalla occasionally aHyaanan October oktobir octopus akhTaboot of course TabAan

office mektab

nuts (dried fruit) mukassaraat

often kiteer, ahaaliban oil (for food, engine) zavt: (crude) betrool oil industry SingaAit il-betrool oil wells aabaar betrool ointment marham OK maashi. Tavvib. kwavvis old (thing) adeem: (person) Aagooz olives zavtoon Oman Aomaan omelet omlavt on Aala: on the ground Aalal-arD one waaHid onion basal only bass, fagat open (verb) yiftaн; (adi) maftooH opening hours mawaAeed il-Aamal onera obra opera house daar il-obra opposite: opposite the hotel udaam il-fundu' optician naDaaraatee or aw orange (color) burtu'aanee: (fruit) burtu'aan orange juice AaSeer burtu'aan orchestra orkestra ordinary (normal) Aadee organ AuDw: (music) orghon our -na: it's ours dah hitaaAna out: he's out huwa mish mawgood out of order AaTlaan outside barra, khaarig oven furn over foh'; over there hinaak overtake yit-khatta

package Tard packet Aulba; a packet of ... Aulbit ... padlock ifl page SafHa pain alam paint (noun) booya pair gohz pajamas bijaama

Pakistan haakistaan Pakistani (man) baakistaanee: (woman) baakistaanevva: (adi) haakistaanee Palestine filasTeen Palestinian (man) filasTeenee (woman) filasTeenevva Palestinian (adj) filasTeenee palm nakhla pants bantalon paper (material) waraq papyrus waraq bardee pardon? naAm? afandim? parents waalidayn park (noun) gunavna. наdeeaa: where can I park? arkin favn? party (celebration) Hafla; (group) magmooAa; (political) Hizh passenger raakib passport gawaaz is-safar password kilmit il-muroor nasta makarona pastry shop Halawaanee path mamarr, mamsha pav vidfaA payment dafA peach khohkh peanuts fool soodaanee pear kometra pearl lu'lu' peas bisilla pedestrian mushaa peg (clothes) mashbak ghaseel pen alam pencil alam rusaas pencil sharpener barraaya penpal Sadeeg bil-muraasla peninsula shibh gazeera people naas pepper filfil peppermints niAnaaA per: per night fil layla perfect kaamil perfume aiTr perhaps yimkin, rubbama perm tamweeg ish-shaAr person shakhs; per person in-nafar

Pharaoh farAoon

pharmacy (shop) saydaleyya

photocopier makanit tasweer

photograph (noun) Soora: (verb) visawwar photographer musawwir phrase book kitaab Tasheeraat piano hivaano pickpocket nash-shaal picnic nuz-ha lil-akl piece Hitta, aiTAa pillow makhadda. wisaada pilot (of aircraft) Tayyaar pin daaboos pine (tree) shagarit sonoobar pineapple ananaas pink wardee, bamba pipe (smoking) beeba (construction, etc) maasoora, anbooba pistons basaatim pizza beetza place makaan plant zarA, nabaat plastic blaastik plastic bag kees blaastik plate Taba' platform raseef play (theater) masraHeyya please (m/f/pl) min faDlak/-ik/-ukum plug (electrical) gobs; (sink) saddaada plumber sabbaak pocket gayb police shurta, bolees police officer zaabiT police report maHDar police station markaz ish-shurTa politics siyyaasa pond birka poor fa'eer pop music mooseega gharbee Popsicle massaasit ays kreem pork laHm khanzeer port (harbor) meena porter (for luggage) shayyaal possible mumkin post office mektab il-bareed postcard kart bostaal potato bataatis potato chips bataatis shibs poultry id-dawaagin

pound (money) gungyh: (weight) raTl powder bodra prayer mat siggaadit Salaa prefer vifappal prepared food waabaat aabza prescription roshetta pretty (beautiful) gameel nrice siAr priest aassees printer makaniT tibaaAa private khaass problem mushkila: what's the problem? eh il-mushkila? profits arbaaH proposal (business) AarD public Agam public holiday agaaza rasmeyya pull visHab puncture (tire) agala navma purple banafsiaee purse shanTit vad: (change purse) maHfaza, kees push vizoh', vidfaA pyramids il-ahraam(aat)

Q

Qatar qatar quality gooda quay raseef il-meena question soo'aal queue (noun) saff; (verb) yo'af fis saff quick sareeA quiet haadi Quran il-qur'aan

R

rabbit arnab
radiator radyateer
radio radyo
radish figl
railcar Aaraba
railroad issikkal-Hadeed
rain maTar
raincoat balTo maTar
raisins zibeeb
range butagaaz
rare (uncommon) naadir;
(steak) sewaa aleel
rat faar

razor blades emwaas read vi'ra ready gaahiz, mustaAidd rear lights fanoos warraanee receipt wasl reception istiahaal record (music) ustuwaana: (sporting etc) raam aivaasee red (m/f) aHmar/Hamra Red Sea il-haur il-aumar refreshments muraTTibaat registered mail khiTaab musaggal relatives araveb relax vistaravvaн religion deen, deevaana remember viftikir: I don't remember mish faakir rent (verb) yi'aggar; (noun) eegaar repair (verb) yisallaн; (noun) tasleeн report (noun) tagreer research abHaath reservation Hagz reserve viHaiz rest (remainder) il-baa'ee: (relax) istiraaна restaurant maTAam restaurant car Arabeyyit il-maTAam restrooms Hammaamaat twaalett return (come back) yirgaA; (give back) yiraggaA rice ruzz rich (wealthy person); ghanee (heavy food) te'eel right (correct) sанеен; (direction) vimeen right away Halaan ring (to call) yitassil bit-tilifohn; (wedding, etc) khaatim, dibla ripe mistewi, naaDig river nahr robbery sir'a road Tareeq, shaareA roasted fil-furn rock (stone) sakhar roll (bread) Aaysh, khubz roof satH

room ahurfa: (space) makaan room service khidmit il-ahuraf rope Habl roses ward round (circular) daa'iree round-trip dhahaab w-Aawda rowing boat markib ta'deef rubber (material) kawetsh ruby (gemstone) yaaqoot aHmar rug (mat) siggaada; (blanket) baTanevva ruins aTlaal, anaaaD ruler (for drawing) masTara run (verb) yigree running garee

5

sad Hazeen safe ma'moon safety pin dabboos amaan sailing boat markib shiraaAee salad salata sale (at reduced prices) okazyon sales (company) mubeeAaat salmon salamohn salt malH same: the same dress nafs il-fustaan; the same people nafs il-ashkhaas; same again kamaan waaHid sand raml sand dunes kuthbaan sandals Sandal sandwich sandawitsh sanitary napkins fowat Seннеууа Saturday (yohm) is-sabt sauce salsa saucepan Halla Saudi Arabia is-saAoodeeya sauna sohna sausage sugu' say yi'ool; what did you say? ult eh?; how do you say ...? izzay ti'ool ...? scarf kofeyya, wishaaн; (Islamic headscarf) Higaab

schedule gadwal

school madrasa
science (subject of study)

il-Auloom

criceore malace scorpion Aarab Scotland iskotlanda Scottish iskotlandee screen (computer) shaasha screw mismaar alawooz screwdriver mufakk sea haur seafood fawaakih il-baHr seat kursee, magAad seat belt Hizaam il-magaAd second (of time) sanya; (in series) it-taanee secretary sekertavr/a see vishoof: I can't see ena mish shavvif: I see (understand) fahimt sell vibeeA send vibaat separate (noun) munfasil; (verb) yifssil separated (man) munfasil; (woman) munfasila September sebtembir serious khaTeer service khidma serviette fooTa lil-maa'ida seven sabaAa sew yikhayyaT shampoo shamboo shave (noun) Hilaa'a; (verb) viHla' shaving foam raghwit Hilaa'a shawl shaal she heyya sheep kharoof sheet milaaya shells (sea) sadaf ship safeena shirt amees shoe polish warneesh il-gazma shoe store maHall gizam shoelaces robaat il-gazma shoes gazma, gizam shopping tasawwuq; to go shopping yitsawwaq short usayyar shorts short shoulder kitf shower (bath) dush; (rain) shower gel saayil liddush

shrimp gambaree

shutter (camera) Haggib il-Adasa: (window) sheesh siblings ikhwaat sick (ill) mareeD side (edge) Haaffa sidelights anwaar gaanebevva sidewalk raseef sights maAaalim, manaaZir sightseeing zivaarit il-maAaalim sign (verb) yimDee, yiwaqqaA; (noun) yafta cilk Haroor silver (color) faddee: (metal) faDDa simple baseet sing viahannee single (one) waaHid: (unmarried) Aazib single room ghurfa li-shakhs sink (noun) HohD sister ukht sitting room ghurfit guloos six sitta size ma'aas skin cleanser munazzif lil-bashra skirt jeeba, tannoora sky samaa sleep (noun) nohm; (verb) yinaam; to go to sleep yinaam sleeping pill Huboob munawwima sleeve komm slippers shibshib slow batee' small Sughayyar smell (noun) reeyHa; (verb: transitive) vishimm smile (noun) ibtisaama; (verb) vibtisim smoke (noun) dukhaan; (verb) yidakh-khan smoking tadkheen; nonsmoking doon tadkheen snack wagba khafeefa snow galeed so: so good! kwayyis giddan! soaking solution (for contact lenses); maHlool lil-Adasaat il-laasiga soap Saboon

soccer koorat il-aadam: (hall) koora socks shawaarib, gawaarib soda water soda sofa kanaha Somalia is-somaal somebody Hadd something Haaga sometimes aHvaanan, saaAaat son ihn song uahniya sorry! aasif!; I'm sorry ena aasif soup shorba south ganoob South Africa ganoob ifriava South African (man) ganoob ifriaee: (woman) ganoob ifriaevva: (adi) ganoob ifriaee souvenir tizkaar spade (shovel) garoof: (cards) il-bastohnee spares aiTaA ahiyaar spark plugs boojeehaat speak (oneself) vitkallim: speak to (someone else) vikallim: do vou speak ...? bititkallim(ee) ...?: I don't speak ... maa batkallimsh ... speed surAa speed limit Hadd is-surAa speedometer Aaddaad is-surAa Sphinx abul-hohl spider Ankaboot spinach sabaanikh spoon ma'Ala'a sports rivaaDa sports ground naadee riyaaDee spring (mechanical) sosta; (season) ir-rabeeA sprinkler rash-shaash square (town) meedaan stadium istaad stairs sillim stamp TaabiA bareed; stamps TawaabiA bareed stapler dabbaasa star nigma start (verb: intransitive) yibtidee station maHaTTa statue timsaal

steak bofteek

steal visra': it's been stolen etsara steering wheel Agalit il-aivaada stewardess muDeefa sting (noun) ladaha: (verb) vildogh stockings gawaarib Hareemee stomach baīn, maaida stomachache maghas stop (verb) (transitive) yu'uf; (intransitive) yitwa'af; (bus stop) maHaTTit otobees: stop! aif! store maHall, dukkaan storm AaaSifa straight ahead Aala Tool strawberry faraawla street shaareA string (cord) doobaara: (guitar etc) watar stroller ArabeyyiT aTfaal student Taalib stupid ghabee suburbs DawaaHee Sudan is-soodaan sugar sukkar suit (noun) badla; (verb) vinaasib; that suits me dah vinaasibnee suitcase shanTa sun shams sunbathe Hammaam shams sunburn Har'it shams Sunday (yohm) il-Had sunglasses naDaarit shams sunny moshmis sunstroke Darbit shams suntan samaar suntan lotion kereem ish-shams supermarket subermarkit supplement guz' iDaafee sure akeed surname ism il Aayla sweat (noun) Araq; (verb) yiAra' sweet (not sour) Hilw swelling waram swim yisbaH swimmer sabbaaн swimming is-sibaaHa

swimsuit mayoh

1/10 swimming pool наттаат sihaaнa switch (light, etc) moftaaH Switzerland sweesra synagogue maAbad il-vahood Svria suriva svrup (medicinal) dawa saavil table maa'ida, tarabayza tablets Huboob take vakhud taking (m/f/pl) aakhid/ aakhda/aakhdeen talcum powder boodrit talk talk (verb) vitkallim tall Taweel tavi taaksi taxi stand mawgaf taaksi tea shaay

teacher mudarris

telephone call

teller Sarraaf

ten Aashra

tent khavma

il-khavma

gazeelan

aAtaqid an ...

telephone number

nimrit it-tilifohn

television tileefizvon

temperature Haraara

tent peg wattad il-khayma

terminal (airport, etc) saala

thank (verb) vushkur: thank

you very much shukran

that: that cup il-fingaan dah;

that man il-raagil dah; that

that? eh dah?: I think that ...

theater ghurfit il-Aamaliyyat

woman is-sitt dee; what's

theater masraH; operating

their ...-hum; their room

dah bitaaAhum

ghurfithum; their books kutubhum: it's theirs

you/thanks shukran; thank

tests (medical) taHaaleel

tent pole Aamood nasb

telephone (noun) tilifohn:

mukalma tilifohneyya

(verb) vitassil bit-tilifohn

them: it's for them dah Aalashaan-hum there hinaak: there is/are ... feeh : there isn't/aren't ... ma feesh ... these: these things il-Haagaat dool: these men ir-riggaala dool: these are mine dool bitooAee they humma thick sameek thief Haraamee thin rufavvaA think: I think so astagid. I'll think about it Hafakker fil-mawDooA third it-taalit thirsty: I'm thirsty ena ATshaan this dah/dee; this cup il-fingaan dah: this man il-raggil dah: this woman is-sitt dee. what's this? eh dah? those: those things il-Haagaat dool; those men ir-riggaala dool: those are mine dool hitooAee thousand elf three talaata throat zawr throat pastilles baasteeliya liz-zawr through khilaal thumbtack dabboos rasm thunderstorm Aasifa raAdeeva Thursday (yohm) il-khamees ticket tazkara ticket office shibbaak tazaakir tie (noun) kravatta; (verb) yurbut tights gawrab Hareemee time wa't, saaAa: what time is it? is-saaAa kaam? timetable gadwal mawaAeed tip (money) ba'sheesh; (end) Tarf tire kawitsh, iTaar tired tashaan: I feel tired ashAur bi-taAb tissues manadeel wara' to li; quarter to two itnayn illa rubA toast tost

tobacco dukh-khaan

todav innahaarda, al-vohm together maAan toilet paper wara' twaalett tomato TamaaTim tomato iuice Aaseer TamaaTim tomorrow bukra ahadan tongue lisaan tonight il-layla (dee) too (also) kamaan, avpan: (excessive) giddan, awee tooth sinn toothache alam asnaan toothbrush furshit asnaan toothpaste maAgoon asnaan tour gawla tourist saaveH tourist office mektah is-sivaaHa towel foota tower bora town madeena, balad tov liAba tov shop maHall liAab tractor garraar trade fair maArad tugaaree traditions tagaaleed traffic muroor traffic jam azmit muroor traffic lights ishaara, ishaarit il-muroor trailer maaToora train aiTaar train station maHaTTit aiTaar trainee taHt it-tamreen translate yitargim trash zibaala trash can safeeHit zibaala travel agency wikaalit safareeyaat tray Seneyya tree shagara; trees shagar trip riHla truck looree trunk (car) shanta try (test) yigarrab; (make an effort) yiHaawil Tuesday (yohm) it-talaat Tunisia toonis tunnel nafa' Turkey turkeya turn: turn left/right khud shimaal/yimeen

turn signal ishaara tweezers mil'aaT two itnayn two weeks usbooAyn

L

umbrella shamseyya uncle (paternal) Amm: (maternal) khaal under taut underground taHt il-arD undernants kalsoon understand vifham: I don't understand mish faahim underwear malaahis daakhilevva university gamAa unmarried Aaazib until leHadd, leahaavit unusual ahavr Aadee up foh' urgent mistaAail us: it's for us dah Aalashaan-na use (noun) favda: (verb) yistakhdim, yistaAmil useful mufeed useless ahavr mufeed usual Andee usually Aadatan

V

vacant (rooms) (ghuraf) faDya vacation agaaza, AuTla vacuum cleaner maknasa kahrabaa'evva vacuum flask tormos valley waadee valve Simaam vanilla fanelia vase vaaza veal bitello vegetables khuDaar vegetarian nabaatee vehicle sayyaara very giddan, awee view man7ar viewfinder muHaddid il-manzar villa filla village garya vinegar khall

violin kammaan

vica vooza visit (noun) zivaara: (verb) vizoor visiting hours mawaaAeed iz-zivaara visitor zaavir: (tourist) saaviH voice soht voicemail risaala sohtevva

wait vistana, vanta7ir: wait! istanna! waiter garson: waiter! ya garson! waiting room ahurfit il-intizaar Wales waylz walk (noun) mashvuh: (verb) vimshee: to go for a walk yitmashsha wall heyTa wallet maHfaZa want (m/f/pl) Aawiz/ Aawza/Aawzeen war Harh ward Aanhar wardrobe doolaab warm daafi was: I was ena kunt; he was huwa kaan; she was heyya kaanit; it was kaan washing powder mas-Hoog ahaseel washing-up liquid saa'il ghaseel is-suHoon watch (noun) saaAa: (verb) yoraa'ib water (noun) mayya; (verb) yis'ee water buffalo gaamoos waterfall shallaal waterpipe (for smoking) sheesha wave (noun) mohga; (verb) vishaawir we iHna weather ig-gaw web site mawqiA Ennit wedding faraH, zafaaf; wedding anniversary

Aeed zawaag

week usbooa

Wednesday (yohm) il-arbaA

welcome marHaban: vou're welcome: (don't mention it) il-Afw Welsh min wavlz were: we were kunna: vou were (m/f/pl) kunt/kuntee/ kuntoo: they were kaanoo west gharb wet mablool what? oh? wheel Aagala wheelchair kursee lilmuaAadeen when? imta? where? favn? which? avv(a)? white (m/f) abyaD/bayDa who? meen? why? leh? wide AreeD Wi-Fi muftaaH lil-wifi wife zohaa wind rook window shihhaak windshield barabreez wine nibeet wine list aga'emit in-niheet wing ginaaH with maAa, biwithout bidoon witness shaahid woman sitt, sayyida women's restroom twaalett lis-savvidaat wood khashab wool soof word kilma work (noun) shughl; (verb) yishtaghil working (operative) shagh-ghaal world Aalam worry beads sibHa worse (than) aw-Hash (min) wrapping paper wara' taghleef wrench muftaaH Sawaameel wrist miasam write yiktib writing paper wara' lil-kitaaba wrong khaTa', ghalaT; wrong

number in-nimra ghalaT

X, Y, Z x-ray Soorit il-ashiAa vacht vakht vear sana vellow (m/f) asfar/safra Yemen: South Yemen il-vaman il-aanoobee: North Yemen il-vaman ish-shamaalee ves avwah. naAm vesterday imbaariH, ams vet liahaavit dilwa'tee: not vet lissa vogurt zibaadee vou (m/f/pl) enta/enti/entum: this is for you dah Alashaanak (m), dah Alashaanik (f), dah Alashaankum (pl): with vou maAaak (m), maAaaki (f), maAaakum (pl) young Sughayyar (fi sinn) your (m/f/pl) ...-ak/-ik/-kum; vour book (m/f/pl) kitaabak/ kitaabik/kitaabkum yours: is this yours? (m/f/pl) dah bitaaAak/bitaaAik/ hitaaskum? youth hostel bayt ish-shabaab zip sosta zoo Hadeegit il-Hayawanaat

THE ARABIC SCRIPT

Introduction

To those accustomed to the Latin alphabet, the Arabic script has an exotic appearance. Right-to-left writing and ornate calligraphic strokes add to the impression of mystery and impenetrability.

However, in spite of first appearances, Arabic script is fundamentally simple and logical. As with any new script, it takes time and practice to be able to read it fluently, but it is not difficult to understand the basic principles nor to learn how to decipher simple words.

The main features of the Arabic script are:

- The direction of writing is from right to left—the opposite direction to most other scripts, including languages such as English that use the Latin alphabet.
- The 28 letters of the alphabet are in most cases joined to each other within a word.
- There are no capital letters.
- Short vowel sounds are not represented in the main Arabic script. These can be written as marks above and below the script but they are usually omitted in modern Arabic.

Letter shapes

Eighteen of the 28 Arabic letters (see pp.155-56) are the same shape as one or more other letters and are only distinguished by dots above or below them.

You can see the similarity between the following groups or pairs of letters:

The dots that distinguish one letter from another that is the same shape are part of the basic script and are not optional like the vowel markings (see Additional marks, p.157).

The remaining ten letters of the Arabic alphabet each have a unique shape, but some look like other letters when they are joined to other letters within a word (see pp.154-56).

Note: The letter *alif* is the first letter of the Arabic alphabet and the only one that can be pronounced in a range of different ways. It can represent any short vowel or the longer *aa* sound.

Joining letters

Arabic writing is cursive, or "joined up," and is only rarely written as separate letters - for example, in a crossword.

All 28 letters can be joined to the letter before them in a word, and all but six can be joined to the letter after them. The shape of a letter changes when it is joined to others, but it still retains enough features to make it recognizable.

In general, when an Arabic letter is joined to the letter after it (to the left), it loses any left-hand tail or flourish it has when on its own. It still, however, keeps any dots above or below it, to distinguish it from other letters of the same shape. Look at the examples below, read from right to left, starting at top right:

Note how the shapes of the letters (\mathbf{A}) , $\dot{\mathbf{z}}$ (\mathbf{gh}) , $\dot{\mathbf{v}}$ (\mathbf{h}) , and \mathbf{o} (\mathbf{h}) change when they are joined to another letter.

The six letters – l(alif), s(d), s(dh/z), and s(dh/z) – that are never joined to any letter after them, always have a space between them and the next letter:

The Arabic alphabet

The table below shows all the letters in Arabic alphabetical order. You can see how their shapes change depending on whether they are separate from any other letter, or the first, middle letter, or last letter in a word.

Separated	First	Middle	Last
(see p.153)	1	L	L
(b)	ب	<u> </u>	ب
じ (t)	ت	ت	ت
ث (th/t)	ث	<u> </u>	ـث
(j/g)	ج	<u> ج</u> ـ	حِج
(H)	_>	_>_	حح
(kh) (kh)	خـ	_خ_	جـ ح ح ح
ر ا ا	١	<u>ا</u>	1
ن (dh/z)	ذ	نـ	نـ
) (r)	ر	_ر	_ر
j (z)	ز	<u>;</u> _	
(s)	س_		_س
ش (sh)	شــ	ـشــ	_ش
(s)	صـ		ـص
(D)	ضـ	ـفـ	ـض
(ت) ط	ط	_ط_	ـط
زz/D)	ظ	ظ	ـظ

Separated	First	Middle	Last
(A)	ع	عـ	ے
ج (A) خ (gh)	غ	غ	ے ع
ش ش	ف_	_ <u>ė</u> _	ف
ق (q/')	ق_	<u>_</u> ä_	ـق
ر (k)	ک	ک	_ك
J (1)	ل	1	_ل
(m)	_		م
(n)	نـ	<u> </u>	_ن
O (h)	_&	-8-	ـه
9 (w/oo)	9	9–	9–
Ç (y/ee)	یـ		_ي

Hamza

The *hamza* is a small sign that can appear above or below other letters ($\partial \int \neg x; x$), or by itself (μ). The *hamza* represents a glottal stop (as in *butter* said as "*bu'er*"), but is not strongly pronounced in spoken Arabic. It can sometimes be heard as a small pause in the middle of a word, similar to the spoken pronunciation of $\hat{\mathbf{i}}$ (\mathbf{q}').

Feminine ending

There is a special character that indicates a feminine ending: \pm . This is called taa $maboo\tau a$ ("tied-up T") and looks like a cross between the letters TM (h) and H (t). It is only ever used at the end of a word and is generally pronounced a, but the pronunciation changes to t (or sometimes it) when an ending is added, or when the word is used in a compound phrase:

Additional marks

Short vowels and double letters are indicated by marks above and (in one case) below the script:

Most modern written Arabic does not show these marks (it is assumed that the reader is familiar with the pronunciation), and this can make reading the script challenging for learners. But most beginners find that reading Arabic script without vowel marks becomes easier with practice, as the patterns of the Arabic language become more familiar. Look back at some of the words and phrases in this book and see if you can work out the Arabic script using the alphabet table on pp.155-56 and the pronunciation guide given in the lessons.

USEFUL SIGNS

Here are some useful signs you may see around you in the Arabic-speaking world.



dukhool Entrance



khuroog Exit



dawraat miyaah Restrooms



rigaal Men



sayyidaat Women



khатаг Danger

ممنوع التدخين

mamnooA it-tadkheen No smoking

ممنوع الدخول

mamnooA id-dukhool Do not enter

مستشفى

mustashfa Hospital



bank Bank

مركز الشرطة

markaz ish-shurτa Police station

مكتب البريد

mektab il-bareed Post office

محطة القطار

танаттіt il-qitaar Train station

مطار

maтaar Airport

Acknowledgments

The publisher would like to thank the following for their help in the preparation of this book: Abu Zaad Restaurant, Shepherd's Bush; Magnet Showroom, Enfield, London; MyHotel, London; Peppermint Green Hairdressers, London; Capel Manor College; The Savoy Hotel, Sharm El Sheikh; Richard Simmons; Jane Gibbon and Max.

The publisher would also like to thank the following people who appear as models: Ahmed Mahmoud Mubarak; Heidi Kirolos; Mahitab El A'war; Mai Kholief; Mahmoud El Beleidy; Haneen El-Beih; Amina Mansour; Abdelrahman Ayman Helry; Mena Talla Hassan El Menabawy; Hayat Kamil; Pia Noor; Neelpa Odedra; Adam Brackenbury; Silke Spingies; Mini Vhra; Adam Walker; Martha Evatt; Mehdi Khandan; Michael Duffy; Sue Alniab; Jason Carnegie; Abdullah Akhazzan; Mahmoud Gafaar.

Language content for Dorling Kindersley by g-and-w publishing
Managed by Jane Wightwick
Editing and additional input: Cathy Gaulter-Carter, Teresa Cervera, Leila Gaafar

Additional editorial assistance: Lynn Bresler Picture research: Schermuly Design Co.

Picture credits

Key: a-above; b-below/bottom; c-center; f-far; l-left; r-right; t-top

123RF.com; luzitanija 108b; Alamy Images; 82fcrb, 85tc, 103cla, 107bc, 115cla, 115tl; Bartomeu Amengual 69clb, 76crb; Arcaid 65bl, 66ca; Comstock Images 30fbr; concepts of stock 13cr; Gary Cook 50-51c; Deco Images 53ftl; Julius Fekete 48c, 56ca; Grapheast 12, 14crb, 17c, 28crb; Nick Hanna 73tl; Andrew Holt 11tl; D. Hurst 103tl; Image Source Pink 61cl; imagebroker 40ca, 55cla, 56ftr; ImageState Royalty Free 95bl; Ingram Publishing (Superstock Limited) 58cra, 67ca; Israel Images 10c, 17cb; James Dawson / Image Farm Inc. 53cla; John Foxx 13cra, 17ca; Jupiter Images/Creatas 13crb; Jupiterimages/ Brand 54cr; Jupiterimages/ Brand X 58crb, 85c, 91t; Jupiterimages/ Comstock Images 84-85c; christian kober 118-119c; Andrew Linscott 98-99c; Bill Lyons 23clb; Gail Mooney-Kelly 49fbl, 56cla; Panacea Pictures 44fbr; PCL 49clb, 56fcla; Helene Rogers 73cla, 94cr; Rubber Ball 13br; jackson smith 54br; Petr Svarc 45fbl; Think Stock 30br; Thinkstock LLC 55tl; THP Travel 103ftl; Trip 114cr; Ultimate Group, LLC 120br, 124cb; wildphotos.com 83tl; Corbis: Tibor Bognar 48-49c; Dreamstime.com: Slobodan Mračina 15cl; Slobodan Mračina 15cb; Slobodan Mračina 36cra; Getty Images: Datacraft 65cr; Insy Shah 33cr; Rob Melnychuk 80-81c; Ingram Image Library: 22fbr, 61clb, 65ftr, 67bc, 74-75cb, 82cr, 91clb, 97cla, 122clb, 124bc; Ingram Image Library 13tl, 14cr, 15cra, 29bl, 29clb; iStockphoto.com: nicolas 35tl, 37ca; alvarez 82tr; Philippa Banks 29cl; vera bogaerts 59tl, 103bc; Sam Heaton 60bl; Mark Kostich 82cra; Sean Locke 78br, 86br; Nicolas Loran 35tl, 37ca; Vassiliki Palamari 40br; Curt Pickens 99cb; Photolibrary: 122-123c; Renault (UK): 40c, 46cr, 56b; Savoy/Sharm el Sheikh: 5tl, 60cr, 6667bc; Shutterstock: 93cla, 97bc; Anyka 119tl; Yuri Arcurs 73cl; Avesun 84fbl; Carme Balcells 95clb; vera bogaerts 65clb; WH Chow 43cra; Jim Cox 98fbl; Creatista 113tl, 116ca; Deklofenak 58cr, 67tc; Ersler Dmitry 99bc, 107cl; Tom Grundy 61tl, 66cra; Ramzi Hachicho 4bl, 104br; Amy Nichole Harris 74bc; Igor_S 85crb; Tischenko Irina 109tl, 116cb; André Klaassen 65tl; Romeo Koitmäe 121tl; Vladimir Korostyshevskiy 49cla; L F File 104tc, 125cla; Maceofoto 73ftl; Pavle Marjanovic 40cr, 46bc; Rob Marmion 111cl; Holger Mette 41fbl; Nastiakru 36cr; Zsolt Nyulaszi 94br; Nick Poling 120-121c, 124crb; RexRover 112bl; spe 68fbl; Vadym Stetsenko 5tr, 64crb; Vibrant Image Studio 65cra; Lisa F. Young 110cr.

All other images © **Dorling Kindersley**For further information see: **www.dkimages.com**